

**MINISTERIO COORDINADOR DE PATRIMONIO  
MUNICIPIO DEL DISTRITO METROPOLITANO DE QUITO**

---

**WHC-UNESCO**

UNIDAD DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

**Reporte sobre el Foro Internacional:  
PATRIMONIO MUNDIAL Y POBREZA**

**Sistematización de conferencias,  
comentarios y debates**



24 AL 26 DE OCTUBRE DE 2012

**CENTRO DE ARTE CONTEMPORANEO  
QUITO - ECUADOR**



## CONTENIDO

### Miércoles 24

#### SESIÓN OFICIAL DE APERTURA.....4

##### Intervención de la señora Nuria Sanz

Jefa de la Unidad de América Latina y el Caribe – Centro del Patrimonio Mundial de la UNESCO.

##### Intervención de la señora Ana Rodríguez,

Directora Ejecutiva de la Fundación Museos de la Ciudad - Distrito Metropolitano de Quito – Ecuador

##### Intervención de la señora María Fernanda Espinoza,

Ministra Coordinadora de Patrimonio - Ecuador

##### Introducción al Seminario por la señora Nuria Sanz

#### PRIMERA JORNADA DE CONFERENCIAS.....8

##### 1. Quito, Primer Patrimonio de la Humanidad.

RODRÍGUEZ, Ana - Directora de la Fundación de Museos de la Ciudad - Delegada por el Alcalde del Distrito Metropolitano de Quito

##### 2. Patrimonio Mundial y Pobreza. Una reflexión sobre Herencia Cultural y Capital Humano.

SANZ, Nuria – Jefa de la Unidad de América Latina y el Caribe – Centro del Patrimonio Mundial de la UNESCO.

##### 3. ¿Puede el patrimonio contribuir a erradicar la pobreza?

PRUD'HOMME, Remy – Profesor emérito de la Universidad de Paris XXI

##### 4. Pobreza transgeneracional: Metodología utilizada en las favelas de Rio de Janeiro.

PERLMAN, Janice – Presidenta de “The Mega Cities Project”

#### DEBATE GENERAL MAÑANA.....29

##### 5. Espacio público y población vulnerable. El caso de la Merced en la Ciudad de México.

URRIETA, Salvador - Maestro y Doctor en Urbanismo de la Escuela Superior de Ingeniería y Arquitectura

##### 6. Ciudad Contemporánea: Pobreza, Patrimonio y Proyectos Urbanos.

SOMEKH, Nadia - Profesora Titular de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de Mackenzie.

### Jueves 25

#### SEGUNDA JORNADA DE CONFERENCIAS..... 41

##### 7. Pobreza y Arquitectura Latinoamericana.

PETRINA, Alberto – Director Nacional de Patrimonio y Museos de Argentina

##### 8. Patrimonio, Migración y Pobreza

NEGRETE, María Eugenia - Coordinadora de la Maestría en Estudios Urbanos – Colegio de México

##### 9. Desarrollo turístico en las Misiones Jesuíticas Guaraníes como estrategia para la reducción de la pobreza y la generación de empleo

BURRÓ, Ana – Asesora de la Dirección de Patrimonio de la Secretaría Nacional de Turismo de Paraguay

##### 10. El ordenamiento territorial, la justificación del interés público en proyectos de patrimonio cultural.

KORNFELD María Isabel – Analista del Departamento de inversiones- Ministerio de Desarrollo Social de Chile.

##### 12. Patrimonio y Buen Vivir, caso ecuatoriano. Genealogía del Sumak kawsay y el Ecuador en la región andina

CORTEZ, David– FLACSO – PH Filosofía, Coordinador Área Humanidades.

##### 13. La protección del patrimonio urbano y la política social en el sitio de Patrimonio Mundial de Valparaíso

LARRONDO PULGAR, María José– Coordinadora regional de la Comisión Asesora Región de Valparaíso Consejo de Monumentos Nacionales

##### 14. Ciudadanía, Patrimonio y Políticas Sociales.

INCHAUSTEGUI, María Teresa - Profesora Investigadora – Universidad Autónoma de la Ciudad de México

##### 15. Gestión del Patrimonio: un colectivo para el desarrollo sostenible.

INCHAUSTY, Víctor - Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN)

### Viernes 26

#### JORNADA DE MESAS DE TRABAJO..... 76

##### Síntesis de Temas tratados. Grupo 1

##### Conclusiones. Grupo 3

#### COMENTARIOS A LAS CONCLUSIONES..... 81

#### PALABRAS AL CIERRE.....83

Alcira Muñoz - Representante de la Extensión Cultural de la Oficina de la UNESCO en Ecuador.

En el marco de la **conmemoración de los 40 años de la Convención de Patrimonio Mundial**, el Centro de Patrimonio Mundial de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) y el Municipio de Quito organizaron el **Foro Internacional sobre “Patrimonio Mundial y Pobreza”**, los días 24, 25 y 26 de octubre en el Centro de Arte Contemporáneo, (CAC). El objetivo fue **reflexionar sobre la contribución del patrimonio al combate a la pobreza y al desarrollo sostenible**.

El evento reunió a delegados de diferentes países que trabajan en temas patrimoniales y económicos, especialmente de Chile, Brasil, Argentina, Paraguay, México, Perú, Colombia, Bolivia y Ecuador, con expertos internacionales de España, Francia, Estados Unidos, Brasil.

Durante los dos primeros días del encuentro se realizaron conferencias y en el tercer día se llevaron a cabo mesas de trabajo con el propósito de redactar un informe y un acta final de Quito.

Se reflexionó además, sobre la contribución del patrimonio al combate a la pobreza y al desarrollo sostenible (Cuarto Pilar propuesto por el Ecuador en la reunión de Rio +20).

**Miércoles 24 de Octubre**

## SESION OFICIAL DE APERTURA

*La mesa directiva estuvo presidida por las señoras: María Fernanda Espinoza, Ministra Coordinadora de Patrimonio; Nuria Sanz, Jefa de la Unidad América Latina y el Caribe del Centro de Patrimonio Mundial y Pobreza; y, Ana Rodríguez, Delegada del señor Alcalde del Distrito Metropolitano de Quito.*

### INTERVENCION DE LA SEÑORA NURIA SANZ,

Jefa de la Unidad América Latina y el Caribe del Centro de Patrimonio Mundial de la UNESCO.

*La señora Nuria Sanz, inicia la presentación del evento con un saludo de la Directora de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) y del Subdirector General de Cultura, Sr. Francesco Bandarin, para luego dar la bienvenida y agradecimiento a las instituciones y personas que han hecho posible la realización del Seminario. Señala que este evento permitirá en nombre del Patrimonio Mundial saber cómo éste Patrimonio está funcionando dentro del conjunto de políticas públicas de protección de los patrimonios mundiales culturales y naturales.*

“Es un ejercicio de reflexión, que tiene que estar inspirado no solo en lo que sucede con las arquitecturas, arqueologías, orquídeas enanas y especies en extinción, sino también en la comprensión de lo que le pasa a la gente y a sus esquemas de comportamiento cultural y de solidaridad, que nos permita pensar en un futuro posible para nuestro patrimonio.

En la sesión del Comité de Patrimonio Mundial, realizada con éxito en Brasilia en el 2010, resultó novedoso traer la reflexión y los compromisos de la cooperación mundial a la región, y a partir de allí, mirar la necesidad de hablar claro y valientemente sobre el porqué no se había tratado el tema de Patrimonio Mundial y Pobreza Extrema.

A partir de esa reflexión se efectúan reuniones en Uruguay, Argentina y Paris. Aprovecho para agradecer a la Ministra Espinoza, porque es justamente en Paris que se asume el impulso definitivo de este intento, con el apoyo del señor Lautaro Ojeda, Delegado Permanente de Ecuador en la UNESCO, y por lo que hoy estamos aquí. A su vez, nuestro encuentro no hubiese sido posible sin la concitación de una serie de opiniones que alinearon en cierta forma los planetas; alineamiento que tiene que ver con una comunidad de Patrimonio Mundial de más de doscientas personas que son los puntos focales de los ciento treinta y un sitios, los Directores, las personas encargadas y responsables del Patrimonio Mundial en los países de nuestra Región. Gracias a esa decisión de Ecuador, al señor Joaquín Moscoso y a todo el equipo del Ministerio Coordinador de Patrimonio, se hizo posible que estemos aquí.

Agradecer también al profesor Remy Prud'homme por su amistad y su paciencia. Luego de haber recibido la invitación de la ministra Espinoza, se habló con el profesor quien en ocasiones anteriores había trabajado con el señor Bandarin, Subdirector de Cultura de la UNESCO y le había invitado a desarrollar un “Programa de análisis sobre sitios de patrimonio mundial y evaluación de formas de cumplimiento y de impacto en relación a las nominaciones<sup>1</sup>”. La experiencia del señor Prud'homme es muy importante, porque es una experiencia multicultural, basada en muchos lugares, pero también en América Latina. Fue él quien ayudo en la organización de las preguntas para este seminario y que con seguridad hoy ya tiene las respuestas. Agradecer a todos por la generosidad de venir a acompañarnos en esta aventura que se inicia y queremos tenga sus frutos, que su continuación se clara, práctica y permita medir y posicionar este tema de cara a poder entender muchísimo mejor las políticas sociales dentro del marco de la relación del Patrimonio Mundial.

En dos semanas muchos de los países que forman parte del Comité y la Dirección de la UNESCO, gracias a una invitación del gobierno de Japón se reunirán en Kioto para celebrar el 40 aniversario de la Convención del Patrimonio Mundial. No faltan sitios, pero si faltan concitar intereses sociales y culturales; por ello nos pareció que arrancar una reunión en América Latina y en particular un país como Ecuador donde las políticas sociales son pensadas desde ese nuevo marco que queremos conocer mejor, que es el Buen Vivir, parecía una oportunidad que ayudará en un proceso que se pretende sea de hondo calado y de aquellos que tiene que respetar unos tiempos de la convención para nuestra Región.

Finalmente, agradecer a todos por el esfuerzo de venir, a los especialistas, a los expertos, a los representantes de sitios de patrimonio, a los representantes de los diferentes sitios de Ecuador, sean Patrimonio o no, y por supuesto al equipo logístico e intérpretes.”

<sup>1</sup> SANZ, Nuria., Nota textual del discurso inaugural del Evento. “Patrimonio & Pobreza”. Quito, Ecuador. 2012.

## **INTERVENCION DE LA SEÑORA ANA RODRIGUEZ,**

Directora Ejecutiva de la Fundación Museos de la Ciudad - Distrito Metropolitano de Quito – Ecuador.

Señora María Fernanda Espinoza, Ministra de Patrimonio; señora Nuria Sanz, Jefa de la Unidad América Latina y El Caribe del Centro de Patrimonio Mundial de la UNESCO; señoras y señores; autoridades y todos los presentes, reciban un cordial saludo del señor Alcalde. En nombre del señor Alcalde, Augusto Barrera, es un honor recibirlos en el Museo de Arte Contemporáneo para poder reflexionar sobre todos los ámbitos de patrimonio.

Hoy nos encontramos para hablar alrededor de un tema específico como es la pobreza, estoy segura que de aquí saldrán muchas reflexiones que nos harán pensar en los proyectos, programas para el patrimonio y eso es absolutamente refrescante, sano y alentador para quienes estamos pensando en el futuro. Manifiestar también la alegría de poder reflexionar sobre nuevos conceptos y pensar desde la gente para hacer planificación.

Reitero el saludo cordial del señor Alcalde quien está a la espera de los resultados de este encuentro, y sobre todo, agradezco el haber escogido a Quito para la realización de tan solemne Seminario y espero se encuentren como en casa.

## **INTERVENCION DE LA SEÑORA MARIA FERNANDA ESPINOZA,**

Ministra Coordinadora de Patrimonio – Ecuador

Queridos amigos y amigas, estamos encantados de tenerlos aquí. Un saludo cariñoso y especial a Nuria Sanz, Jefa de la Unidad América Latina y El Caribe del Centro de Patrimonio Mundial de la UNESCO; al compañero Luis Muekcay, Director de Promoción Cultural del Ministerio de Relaciones Exteriores; a la compañera Eugenia Naranjo, Viceministra de Turismo, y a todos los presentes. En este esfuerzo de congregarnos para pensar, reflexionar pero también para comprometernos a una forma de intervención sobre los patrimonios que cambie la vida de la gente, quisiera si me lo permiten, hablar más desde el corazón y la experiencia.

En primer lugar, la decisión del economista Rafael Correa, Presidente de la República del Ecuador, al crear el Ministerio de los Patrimonios, ha sido algo inédito, quizá me podrán corregir – Nuria – si hay otros Ministerios de Patrimonio en el mundo. Esta ha sido una medida audaz e importante porque con la creación del Ministerio Sectorial de los Patrimonios se ha roto una forma de entender la sociedad y la relación: sociedad – naturaleza – cultura y economía.

El pensamiento occidental, la revolución industrial, incluso las formas de destrucción de las culturas de la naturaleza tiene una matriz epistemológica que ha enseñado que la civilización es: “las capacidades de las necesidades humanas de controlar lo ordinario, la naturaleza y de hegemonizar las culturas”<sup>2</sup>; por eso, al crear el Ministerio del Patrimonio Natural y Cultural se ha querido romper esas barreras y armonizar políticas públicas que unan la herencia cultural y la herencia natural.

Lo señalado, tampoco es una casualidad, cuando por mandato constitucional (2008) se establece que el Ecuador es un estado plurinacional y se reconoce además que la naturaleza pasa de ser objeto a ser sujeto de derechos. Eso generó una plataforma para construir de manera creativa nuevas políticas públicas que transformen y potencien la propia definición de los patrimonios, puesto que los patrimonios son la base material y espiritual que permite construir un nuevo modelo de sociedad, y, es en eso que se ha estado trabajando en estos casi seis años de Revolución Ciudadana.

El propósito fundamental de ese nuevo modelo de sociedad tiene varias caras. Una de ellas es poner esa herencia cultural y natural al servicio de los seres humanos y de la sociedad humana. Esto significa que en sociedades altamente excluyentes e inequitativas, como la del Ecuador y América Latina donde las economías crecen al 10%, 12%, 8%, siendo aún la región más desigual del mundo; la primera responsabilidad política que tenemos es combatir toda forma de exclusión, de discriminación y de pobreza, y por ello es que se configura la política patrimonial del Ecuador.

El trabajo de estos años se afina en un proceso de ciudadanización de los patrimonios y de democratización del uso y acceso a los patrimonios; se ha realizado un gran esfuerzo por desmonumentalizar los patrimonios, es decir para que la ciudadana y el ciudadano común, jóvenes y

---

<sup>2</sup> ESPINOZA, María Fernanda, Nota textual del discurso inaugural del Evento. “Patrimonio & Pobreza”. Quito, Ecuador. 2012.

niños, entiendan que el patrimonio es el andamio fundamental para su vida cotidiana. En definitiva, se ha intentado cotidianizar el patrimonio. Algunos de esos esfuerzos ya se han afianzado como parte de la política pública e intervención directa en los territorios; sin embargo muchos otros están aún en fase de experimentación. Son esos últimos los que vamos a compartir, intercambiar y exponer con otros países amigos y con el colectivo de expertos que nos acompañan en este evento.

Desde la mirada del sector patrimonial que coordinamos, esto es una vocación fundamental para evaluar, intercambiar, optimizar, y hacer que nuestras formas de intervención sean cada vez más prolijas, más democráticas, más redistributivas.

Es preciso introducir un elemento importante, cuando la UNESCO, a través de Nuria Sanz, se acercó a nosotros con la idea de tener un espacio de reflexión e intercambio sobre los temas de pobreza y patrimonio, fue lo que estábamos esperando, porque era exactamente este el momento para mirar si lo que se estaba haciendo iba por la línea correcta.

En Ecuador no existe un antecedente como este, de una nueva mirada o enfoque, de nuevos conceptos de patrimonios. Se ha descubierto entonces, que la recuperación de patrimonio es un gran generador de empleo, que es un factor de mejora sustantiva de las condiciones de vida de la gente a nivel local y que le da un color y fuerza especial a la economía popular y solidaria. Se ha descubierto también, algo que quizá no está cuantificado, y es que se ha devuelto a las comunidades la esperanza, la dignidad, el sentido de pertenencia y esas cosas no sé cómo se traducen en la microeconomía, pero lo que si les puedo decir es que han sido un motor para la construcción del Estado Plurinacional e Intercultural incluyente y democrático en el que estamos empeñados en construir.

En los últimos años, el Ecuador ha invertido más de mil millones de dólares en una plataforma de recuperación y ampliación de nuestro patrimonio, lo que se ha hecho de manera deliberada es incrementar el capital patrimonial a través de un sistema cuidadoso, prolijo y de alta tecnología de registro de bienes patrimoniales. Solo para tener una idea, en el 2007 el registro de bienes patrimoniales que está a cargo del Instituto Nacional de Patrimonio Cultural tenía apenas catorce mil registros, en este momento hay un poco más de ciento veinte mil registros, más toda la colección de la red de museos que se ha integrado a un sistema que se denomina ábaco, lo que nos permitiría hablar entre cuatrocientos y quinientos mil registros en total. Lo importante de esto, es que ésta no es una lista de registros, sino que es un incremento deliberado de nuestro capital patrimonial para redistribuirlo y ponerlo al servicio ciudadano, así como eje del capital productivo de las economías locales y de las redes de economía popular y solidaria.

De todo esto puede surgir preguntas, como por ejemplo: ¿dónde está la parte cultural y estética?, pero el tema es que no se está pensando solo en los números, se está pensando en esa red de los niños defensores de patrimonio, en las veedurías ciudadanas de cuidado y preservación del patrimonio, en los Gobiernos Autónomos Descentralizados, que se han comprometido en la defensa y recuperación de la memoria y de los patrimonios, tanto del patrimonio material como inmaterial, esa es la cruzada en la que se está..

Un tema importante que es necesario tratarlo, es la experiencia de la conferencia de Desarrollo Sostenible, Rio+20, realizada en julio de este año; allí la propuesta ecuatoriana fue pensar en un cuarto pilar del desarrollo sostenible. Se decía que la amalgama, el eje articulador de los tres pilares del desarrollo sostenible: social, ambiental y económico, solo se podría sellarse como un todo y un símil a través de la cultura, y el Ecuador planteo la propuesta de incluir ese cuarto pilar.

Es sobre eso que se quiere trabajar y construir una red de adhesión no solo regional, sino más allá, que permita comprender que la relación entre patrimonio - cultura y desarrollo sostenible, es un solo indivisible.

En Ecuador la palabra desarrollo ha sido muy reflexionada, se considera que el escenario de múltiples crisis que vivimos en lo cotidiano, es una crisis del modelo y es una crisis civilizatoria, por lo que se requiere no solamente de formas alternativas de desarrollo, sino que una de esas alternativas este direccionada hacia el Buen Vivir, es sobre eso que se construye una plataforma donde el tema de los patrimonios es absolutamente vital y central.

Finalmente, agradecer a todos, expresar la bienvenida a este país que está viviendo un proceso profundo de transformación y que para nosotros es la oportunidad de construirlo.

## **INTRODUCCION AL SEMINARIO POR NURIA SANZ**

Jefa de la Unidad América Latina y el Caribe del Centro de Patrimonio Mundial y Pobreza de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, UNESCO.

Con esa cooperación ciudadana pero también formas de cooperación entre lo público y privado, la idea del Fondo de Salvamento del Patrimonio Cultural (FONSAL) y tantas otras, creo que bien acompañas por parte de las políticas de Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), serán consideradas como experiencia de buenas prácticas en muchas reuniones y por supuesto de ésta.

Lo que se ha hecho en Quito, como exploratorio ha servido para comentar algunos grandes proyectos de la Banca de Desarrollo Interamericana, como el caso del MONUMENTA en Brasil. Lo que se ha hecho aquí ha servido también a los centros históricos de Colombia, de Cuba (principalmente a la Habana) y creo que ha concitado una reflexión profunda.

Quiero agradecer a todos, y, no quería de dejar de decir que Quito es para nosotros inspirador y que vamos a acompañar y apoyar los procesos de cambio que sabemos vienen y son muchos y necesitan de una reflexión muy profunda a nivel internacional.

# CASO CENTRO HISTORICO DE QUITO, PRIMER PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD

Ana Rodríguez - Directora de la Fundación Museos de la Ciudad  
Delegada por el Alcalde del Distrito Metropolitano de Quito

Gracias por esta oportunidad de contar un poco, desde la visión más específica de los Museos de la Ciudad de Quito, el trabajo que se está haciendo alrededor del Centro Histórico, y de todo lo que significa la problemática patrimonial, de una ciudad como Quito, Capital de la Humanidad.

Creo que es interesante lo que dice Nuria, “Quito es tremendamente importante a 40 años de un compromiso.” ¿Dónde está ese compromiso ahora que nos planteamos nuevos retos?

Debemos hacer una reflexión histórica del Ecuador, probablemente de los años 70, que no es un Ecuador en el contexto mundial de este milenio; definitivamente existen condiciones políticas sociales e históricas que han cambiado radicalmente la relación cultural del Ecuador en el orden mundial, su relación con sus propios poderes internos y locales y con su capacidad de negociar frente a una serie de organismos supra gubernamentales, Ejes de Poder que como hemos visto, se han reconfigurado en el mundo.

En el caso del Ecuador esto es importante porque, esa reconfiguración del contexto histórico, tiene que ver con un modelo participativo y constituyente, que quizá no era el caso de los años 70', ya que en estos años existía una dictadura en donde precisamente las políticas culturales construidas desde lo local, nacional, o desde las necesidades de los territorios, no se conocían. En este período, se produce el más grande saqueo en las comunidades locales, probablemente en esos 20 años que subsiguieron en el siglo XX, fue donde más piezas salieron de este país a mercados y colecciones privadas, a museos de Europa y EEUU. Asimismo, podemos decir que el contexto Quito 70' era completamente distinto, puesto que sus políticas culturales jamás habían sido construidas de manera natural y altiva.

Es muy probable que así como la designación de la UNESCO, le permitió a Quito emprender un trabajo importantísimo en la conservación de su Patrimonio Histórico y Arquitectónico, a partir del legado, a partir de la designación de Quito como Patrimonio Cultural de la Humanidad, localmente, la ciudad y el país pudieron hacer emprendimientos que hasta el día de hoy podemos valorar.

Este es un acto tremendamente importante en la actualidad, qué ha pasado y qué pasa con los acuerdos; cuáles son esas matrices y cuáles son las condiciones históricas y políticas. Ahora tenemos un concepto que es nuestro más grande patrimonio: el Buen Vivir.

El **concepto del Buen Vivir** implica condiciones sociales, económicas, políticas, culturales y evidentemente patrimoniales. Hemos generado una serie de principios y en ellos nos basamos todos los que trabajamos en instituciones culturales, ellos y otros que aparecen claramente en la Constitución de Montecristi; principios en los que el Estado asume un rol garantista con respecto al ejercicio de los Derechos Culturales. En el Ecuador de los últimos años hemos entendido que la diversidad tiene que ver con la valoración de lo local, que no se hace desde afuera, ni desde el Gobierno Central, ni desde las Alcaldías sino desde los territorios y las comunidades que construyen valores sobre su propio devenir histórico, esto quiere decir que los bienes culturales que pertenecen a un territorio, no provienen de una política centralista supra gubernamental, sino que se designan y se negocian local y territorialmente.

Este es el principio, la meta que nos hemos trazado es más amplia, creo que todavía nos queda un camino por recorrer, efectivamente esta serie de principios, que se están formando hoy, en un proceso constituyente, hay un marco normativo detrás de esto, hay Leyes de Patrimonio, que el Ministerio de Patrimonio ha desarrollado, para la restauración de bienes culturales con un trabajo posterior que es la valorización de estos bienes, todo esto tiene que ver con ese marco y con esa nueva circunstancia histórica.

El patrimonio es un concepto que se reinventa cada día, que no existe de manera fija, que no podemos fijar al sitio, sino que, - precisamente algunos estudios dicen el patrimonio no existe -, se reinventa permanentemente y hay condiciones sociales y políticas que permiten esa reinvenición, Quito es una ciudad en ese sentido, que ha dado un giro tremendamente importante, como una ciudad diversa, con políticas culturales que tienen que ver con su fortalecimiento, un Quito histórico, milenario, ancestral, pero contemporáneo y diverso.



## LA CIUDAD Y EN PARTICULAR EL CENTRO HISTORICO

Voy a dar un par de ejemplos de cómo se asume el trabajo. Abandona el criterio higienista del Patrimonio Cultural como legado de Arquitectura Republicana y Colonial, más bien empieza a asumir el reto de lo que significa legado, como las comunidades lo viven, como se apropian, lo que ello implica socialmente y sobre todo, desde su perspectiva, qué posibilidades tiene para convertirse en un activador, en un reconstructor del tejido social.

Sabemos que en el caso del Centro Histórico, hay muchísimos problemas y de distinta naturaleza, a nivel de determinados barrios; no podemos enfrentar las políticas sabiendo que están desligadas de la reconstrucción, de la memoria social, de las capacidades de negociación que tenemos frente a ellas. La idea es de reconocer a Quito diverso y salir de la pobreza, somos gente con una movilidad potencial en una diversidad cultural enorme, la mayoría de los quiteños provienen de provincias, comunidades o barrios periféricos, crecimos con identidades locales.

Quito está lleno de fiestas parroquiales, tiene vírgenes y santos por todas partes, tiene costumbres, ritos, fiestas, chamizas; los que vienen de afuera, los visitantes, en poco tiempo podrán darse cuenta de la diversidad de políticas culturales que hay en esta ciudad y del anclaje a la memoria que tienen esas prácticas. Una vez que nos reconocemos como un Quito diverso, una vez que entendemos que el Centro histórico no es propuesta, ni morada, ni todo unitario, ni una sola cosa que funciona de una misma manera, sino que tiene barrios dinámicos que tienen diferencias, que algunos provienen de un proceso histórico de largo aliento, de varios años y que están sujetos a una movilidad importantísima; vemos que las posibilidades de desarrollo del Centro Histórico tienen que ver en primer lugar con la capacidad del gobierno local del fomentar y crear condiciones para la habitabilidad, vivienda, infraestructura y servicios ligados al espacio público, a la movilidad y a la seguridad, todas ellas relacionadas a un desarrollo económico local.

Como decía Ana María, el alcalde Barrera, tiene que ver con una esfera política, es decir, no tienen que ver solamente con la conveniencia, sino también con las necesidades y los chauvinismos propios de esas comunidades, de esas micro sociedades y lo que la agenda de la gente ha puesto en el tapete, es en ese marco funcionamos los Museos de la Ciudad, como una parte importantísima de esa dinamización, de esas prácticas culturales en el Centro Histórico.

La **fundación Museos de la Ciudad**, alberga cuatro espacios, este que les acoge hoy: el Museo de Arte Contemporáneo, el Museo de la Ciudad el más antiguo de la Fundación que se aloja en el antiguo Hospital San Juan de Dios (quizás el Hospital más importante en términos de memoria arquitectónica y de memoria social de la medicina en este país), el Museo Interactivo de Ciencias en Chimbacalle, y, el Teatro Museo y Parque Museo del Agua en el Placer.

Si uno piensa en la ciudad de Quito, estos cuatro museos son una especie de borde del Centro Histórico, el Museo de la Ciudad está un poco más metido en la trama del centro histórico, pero son como puestos de borde, lo que hacen los museos en su trabajo cotidiano es asentar las políticas estratégicas que responden a esta macro política de la que hablaba, se concentran básicamente, en la educación en las comunidades y en el territorio a través de estrategias de educación no formal y a través de un trabajo extremadamente fuerte y sostenido de repensar metodologías y relacionamientos con las comunidades .

## ¿ COMO SUCEDEN Y EN QUE MARCO SE SUSCRIBEN ESTOS PROYECTOS?

Los museos se suman a una serie de proyectos municipales. Hemos contabilizado más de 200 en funcionamiento en todo el Distrito Metropolitano de Quito, que permiten que la gente reinvente, se re apropie, escriba su propio patrimonio y su memoria social. Los 200 Micro proyectos son operados por CDC (Centros Comunitarios dependientes de las Administraciones Zonales de las dependencias administrativas del territorio), que trabajan puntualmente con un barrio, una organización de mujeres, niños, de base, con un mercado, con una escuela, en:

- Cómo esas comunidades piensan su memoria
- Cómo la escriben
- Cómo la visibilizan
- Como la socializan y
- Como replican la misma metodología de reconstrucción de la memoria.

Las comunidades barriales del centro son 33 en todo el Distrito, como fundación, hemos trabajado con todas ellas, en distintos niveles. Algunos de estos proyectos se inscriben en la lógica de las propuestas que iniciaron Alcaldías anteriores e incluso el FONSAL, pero tienen ahora una duración y una estabilidad en el tiempo mucho mayor.

Por ejemplo, el **Centro del Arte Contemporáneo** que nos acoge ahora, pasó a ser gestionado hace un año y medio, momento en el que la Fundación Museos de la Ciudad llegó, como espacio de arte contemporáneo. Había sido inaugurado previamente, bajo la alcaldía del General Moncayo, con la muestra “La Revolución Quiteña” en honor al Bicentenario del 2009. La muestra gozó de una importante acogida del público y mostró el liderazgo y la prominencia de Quito en las luchas de la independencia. Fue construido en pleno período liberal, como una de las grandes obras públicas de Alfaro, destinado al Sanatorio Rocafuerte. La construcción del hospital estuvo a cargo de arquitectos internacionales entendidos en salud pública y se inauguró en 1913 y fungiendo como tal hasta 1922 que fue entregado al ejército para transformarse en Hospital Militar.

En los años 70’, los militares construyeron el moderno Hospital Militar donde se trasladaron y el edificio quedó asignado en parte al INCAE, encargado de trasladar familias de distintos puntos del Ecuador a colonizar territorios en la Amazonía y el Oriente. Se instalaban y dormían aquí, algunos empezaron a hacer vivienda en este y en locales anexos al edificio, luego llegaron otros vecinos y por comunidades del chota.

Para los años 90’ el edificio estaba arquitectónicamente en ruinas, la mayoría de sus áreas habían sido destruidas, nadie había previsto su conservación o mantenimiento, la luz se tomaba de los postes, el agua de donde podían y habían pequeños huertos; era un edificio ocupado en un 90% de manera informal. Sin embargo había aún una zona utilizada por los militares y la policía como depósito de cargamentos de droga incautada.

Entrar a negociar con la comunidad para reubicarlos y desalojar el edificio, a fin de proceder a su intervención y rehabilitación arquitectónica, fue muy complejo para el municipio. Como se podrán imaginar existían puntos de vista diversos y las comunidades que aquí vivían se creían unas más legítimamente ocupadoras que otras. Después de la negociación y desalojo, el presidente Gutiérrez propone su transformación en cárcel. En pleno proceso, la comunidad se organiza y realiza una marcha importantísima (Inés Pazmiño, actual directora del Instituto de Patrimonio, participa) y paraliza el proyecto. La comunidad local no se siente escuchada sobre lo que quiere que se haga en este espacio donde jugaban fútbol, tenían huertos, hacían la chamiza, las fiestas de San Juan, etc.

Cuando llegamos para ocuparnos del Centro de Arte Contemporáneo, empezamos a reunirnos con los habitantes de San Juan. Nos dicen que nosotros solo pensamos en el Centro de Arte y que no nos interesa ver las exposiciones, porque es algo construido de manera violenta sobre su memoria, deseo, uso formal o informal, su imagen del barrio, sus posibilidades, movilidad y espacio público. Empezamos entonces, a **trabajar con ellos**, en principio sobre la construcción de la memoria de este edificio y con distintos tipos de organización, todas ellas con sus relatos. Durante un año hicimos el ejercicio de recoger testimonios, videos, fotografías, talleres, con Saida Mussi de la Embajada de España. Se nos dio toda una **agenda de la visión que tenía el barrio del espacio**, usos anteriores y la proyección posible de usos para un servicio público más completo.

Con el apoyo de la Embajada de España y de la Universidad de Barcelona, realizamos talleres con antropólogos locales, invitando cada vez a alguien relacionado con el tema.

Nos reunimos, empezamos a construir con el barrio una agenda, a negociar la visualización de la memoria y el uso de los espacio, por ejemplo: “allá donde tenemos nuestro parqueadero, fue donde el barrio jugó por más

de 40 años al fútbol”, entonces reconstruimos la línea de la cancha sobre la línea de los parqueaderos, turnándonos su uso: en caso de liga barrial nadie puede parquear. Ya no vemos las líneas del parqueadero, vemos solamente las de la cancha.

Hay un espacio permanente de contenidos inestables aquí en el Centro que se llama Sala Local. Cada dos o tres meses los testimonios y fotos cambian, la personas participan, las organizaciones se auto representan, los niños construyen el San Juan que viven, que sueñan, entonces hay un proceso permanente.

Hay también una sala donde se mueven permanentemente, la Sala del Barrio. Las escuelas del sector hacen sus presentaciones aquí, cursos vacacionales, etc. Hay una relación permanente de intercambio con toda la comunidad local que partió de la valoración de la memoria local de este sector.

Hemos emprendido una serie de lo que se llama los **Circuitos de la Memoria** en escuelas, de Chimbacalle y Calderón, son un centenar de establecimientos con los que precisamente se ha hecho un trabajo a partir de la medición y facilitación, donde los niños construyen su rincón de memoria y redefinen lo que en su patrimonio, barrio y escuela, viven. Los resultados son impresionantes, hay que ver lo que los niños de esta ciudad entienden por patrimonio y lo que nos falta todavía por aprender. Un proyecto importante, realizado por el Ministerio Coordinador de Patrimonio con la cooperación de Conquito (una de las empresas de desarrollo micro empresarial del distrito) se llama “Emprender Patrimonio”, programa que a través de la recuperación de la memoria y de proyectos micro empresariales, empezará a trabajar con comunidades locales en la dimensión de negocio, con los artesanos, y las propuestas de recuperación de patrimonio.

Finalmente quisiera referirme a Cartas de Mujeres que es otro de los programas que llevamos a cabo, no como un programa territorial como el de San Juan, si no como un proyecto macro sobre el espacio público y la participación, porque consideramos que uno de los principales ejes en el mundo del Buen Vivir, de la construcción colectiva, es una política de participación radical. Hemos trabajado muchísimo con niños, ancianos y mujeres, voces que no habían sido escuchadas, el programa permitió a sus

actores expresarse sobre el tema que quisieran. Es un proyecto que duro dos meses, nació pequeño, creció y tuvo una acogida tan grande que la expectativa de recoger 2 o 3 mil cartas, luego creímos llegar a 4000, terminó recogiendo 12000 en todo el país, incluso de mujeres emigrantes en España, donde observamos que muchos de los problemas de exclusión social, tienen que ver con la violencia, pobreza y desigualdad. Precisamente lo que hemos querido es personalizar, de alguna manera, esa vocería. Hemos hecho una sistematización de todas esas cartas, hemos visto que el peor de los problemas sigue siendo la violencia en el espacio público y hemos fortalecido las políticas. Una respuesta municipal muy interesante es la ordenanza 042, que privilegia, defiende y es garantía para las mujeres en el espacio público. Otras propuestas municipales que tienen que ver con el empoderamiento de las mujeres en la construcción de la memoria social de los barrios, son interesantes, reúnen conceptos sobre las condiciones de desigualdad, la explotación, no únicamente económica sino también del entorno que tiene un enorme potencial turístico.

¿Pero cómo hacemos para que esas metodologías de participación radical sean insumos reales en la construcción de proyectos locales y colectivos? Si bien sabemos que hay muchísimos expertos que saben cómo explotar una ciudad tan bella, maravillosa y con un enorme legado cultural como Quito, ¿Cómo hacemos para que la voz de esas comunidades locales, mujeres, niños, barrios, gente organizada y no organizada, participe directamente en la construcción de esos procesos?, son preguntas que nos hacemos todos los días en los museos y que efectuamos a través de micro políticas. Entendamos que los frutos tendrán incidencia con las políticas culturales y patrimoniales locales y esperamos que así como tenemos una escucha tremendamente importante por parte del Alcalde, que nos ha dado todo el aliento, confianza y apoyo en este proceso de intervención, investigación, acción participativa, inversión y negociación, tengamos también la posibilidad de reforzar y de saber que esos insumos son posibles a niveles macros, es la construcción del Buen Vivir, que nos da las pautas y las garantías para que eso sea posible, muchas gracias.

*Bueno muchas gracias me ha tocado a mí tomar la palabra para agradecer por esa magnífica exposición y ceder la palabra a nuestra siguiente conferencista que es Nuria Sanz, pero tal vez, un poco a Ana y al Municipio de Quito, Yo creo que es absolutamente significativo el hecho que estemos iniciando esta reflexión, luego de que fue uno de los primeros Centros del Patrimonio Mundial, que ha sido declarado en base a una Convención, que ahora estamos próximos a celebrar, los 40 años de la suscripción de la Convención, del Patrimonio Mundial suscrito en 1972 en París.*

# PATRIMONIO MUNDIAL Y POBREZA. UNA REFLEXION SOBRE HERENCIA CULTURAL Y CAPITAL HUMANO.

Nuria Sanz, Jefa de la Unidad América Latina y el Caribe del Centro de Patrimonio Mundial de la UNESCO

El inmueble donde nos encontramos es un lugar bien elegido para la reflexión, ya que nace con una función, se convierte en espacio público interno y externo y trata de recuperar su memoria, una memoria silenciada y hace de la marginalidad una retroalimentación en positivo. Gracias por haber hablado del espíritu del lugar lo que hace que se esté en perfecta sintonía con el ambiente.

El tema no es nuevo como necesidad de análisis pero sí como necesidad de hacerlo programático para las políticas de Patrimonio Mundial, la lista del Patrimonio no ha dejado de ampliarse y cada vez son múltiples todos sus sistemas de protección. La familia de las Naciones Unidas tiende a agruparse alrededor de los **Objetivos de Desarrollo del Milenio** y a conocer como algunas de sus políticas pueden realmente desarrollar formas de ejemplaridad; y, es en esas formas donde queremos hoy asumir la reflexión de las políticas sociales en torno a lo que pueden ejercer los sitios de Patrimonio Mundial; más aún cuando en las diez últimas reuniones de la Asamblea General de Naciones Unidas se ha necesitado concitar la esperanza de que el binomio cultura y desarrollo no solo sea un pilar en sí mismo, sino que sea una política transversal.

La primera declaración de la UNESCO definía cultura como una brújula ética, donde la cultura no era ni más ni menos esa capacidad necesaria que nos hace absolutamente incompletos y evidentemente deja trascender en nuestras formas de contribuir con el patrimonio. Se ha padecido de una sectorialización de la cultura, en su parte tangible, que expresa determinadas políticas de mercado y relaciones internacionales. Tanto la cultura como la política de las Naciones Unidas ha estado asociada a ese sector de la cultura que se puede comprar y vender; como por ejemplo: visitas al patrimonio, recreación en los Parques Naturales, publicaciones culturales, entre otras, haciendo que los indicadores estén destinados a medir esas formas de consumo.

El papel de la UNESCO en los últimos cinco años y la labor del Subdirector Francesco Banderín han sido fundamentales en la desnaturalización de ver la cultura de esa manera y el complemento es que tenemos que pensar para articularlo al Patrimonio Mundial.

Sin embargo, faltaba una lógica, que era la **necesidad de la política pública**. Existe hasta ahora muy poca inversión para investigar los comportamientos culturales que sobrepasan la protección de Patrimonio Cultural. Durante 40 años la visión de Patrimonio Mundial ha estado directamente ligada a una mirada de excelencia, concededora de floras y faunas y de toda la excepcionalidad y singularidad de la arquitectura, arqueología y paisajes; pero, ha faltado desarrollar metodologías de comprensión de las prácticas culturales, para poder hacer de eso un valor de trascendencia.

Entonces se empezó a buscar puntos comunes de distintas instituciones, de marcos de actuación diferente y de distintas disciplinas. El planteamiento era concitar opiniones muy diversas de campos y experiencia diferentes, de países diferentes, que aglutinen geografía de carácter diverso. Por ello, está hoy aquí un grupo de expertos, porque queremos entender y analizar el comportamiento cultural del Patrimonio Mundial en relación a todos aquellos escenarios de exclusión y de marginalidad que muchas veces son el epicentro. Por lo tanto, las preguntas son: ¿dónde está la ejemplaridad?, ¿Cómo cazar la excepcionalidad de un sitio de Patrimonio Mundial con la excepcionalidad de determinadas formas de vida que haga pensar que el valor de trascendencia tiene un valor de comunidad y que sin eso no se va a llegar a las generaciones futuras?

Es decir, cambiar la idea de la amenaza, porque ésta no es la construcción de una presa, ni la transformación del paisaje por infraestructuras; sino el “no sentir para nada una apropiación de aquello que ha hecho tener una determinada conciencia patrimonial”<sup>3</sup>, ese es el verdadero problema y ese puede ser el talón de Aquiles.

Al diseñar las posibilidades y los límites de esta reflexión se evidenció que era necesario contar con disciplinas y criterios diferentes; por ello, se invitó a especialistas en planificación territorial y en cooperación de recursos naturales, geógrafos, arquitectos, entre otros. También se consideró el trabajo interinstitucional previo, y sobre todo, la esperanza de contar con el apoyo y ayuda de ustedes para formular las mejores preguntas, encontrar las respuestas y transmitir las al Comité de Patrimonio Mundial para que se convierta en una política y quizá en práctica constante del Comité.

<sup>3</sup> SANZ, Nuria. Nota textual de la Conferencia “Una herencia cultural y capital humano”. Quito, Ecuador. 2012.

Es evidente que, la reflexión en nuestro continente se acompaña de **políticas sociales**, lo que hace ver que se está cambiando la manera de mirar al continente y de formar una cooperación sur-sur. La región está llamada a asociarse, a intentar dialogar en torno a una transformación de los paisajes por los recursos naturales y energéticos; así como, a reflexionar sobre el crecimiento económico fulminante, y, mirar por esa desigualdad social que nadie quiere y también por los sitios de patrimonio mundial.

Actualmente, hay un desequilibrio en las economías mundiales. Las economías que han sido más activas están en déficit, las economías emergentes producen la mitad o son aceleradores de la mitad de la economía en el mundo, mientras tanto crece la desigualdad; y, lo que se ha aprendido es que los índices de medir pobreza que utiliza el Banco Mundial y otros, no sirven para medir la desigualdad en todos sus componentes; se ha aprendido también que el hambre está empezando a disminuir y con ello crece la obesidad; así mismo, se puede ver que existen muchos países con una población de más de 60 años y muy pocos países tienen una población menor de 20 años.

Con seguridad, China después de veinte años será el gran productor; mientras que Estados Unidos seguirá teniendo la mayor renta per cápita; la India será el continente más poblado; pero sobre todo, estamos seguros que América Latina probablemente deberá pensar todas las políticas de desigualdad. Se espera que por el 2030 el costo de los alimentos se duplique. Estamos en un lugar rico en recursos naturales, siendo el agua uno de ellos, quizá el principal, pero igual están los recursos energéticos por los que la cooperación sur-sur no siempre funciona bien. En definitiva, América Latina es una región en pleno crecimiento, en plena transformación física y social, sin embargo, considero que hay poca relación en términos patrimoniales entre esas dos variantes.

En la última sesión del Comité de Patrimonio Mundial en San Petersburgo, se inscribieron alrededor de 972 sitios, pero surgen algunas preguntas: ¿Son los 972 lugares suficientemente representativos? ¿Sostenibles? ¿Es la propia lista de Patrimonio Mundial sostenible en medios, recursos, en conflictos con algunas políticas nacionales?

En ese contexto, se requiere retomar lo que señala el Artículo 5 de la Convención del Patrimonio Mundial, que dice: “adoptar una política general encaminada a atribuir al patrimonio cultural y natural una función en la vida colectiva y a integrar la protección de ese patrimonio en los programas de planificación general.”<sup>4</sup>

Personalmente, no creo que la **Convención de Patrimonio Mundial** este envejecida, lo que ha habido es cada vez lecturas más selectivas de la Convención, haciendo que haya partes de la Convención que se queden muertas, y, lo que se debe asumir ahora que celebramos el 40 aniversario, es leer todas las partes y todas las palabras de la convención.

Recién en 2005, las directrices operativas de la Convención intentan hablar de temas relacionados con el desarrollo; en tanto que, en las directrices aprobadas en el Comité de San Petersburgo no se encuentra ni una sola vez la palabra pobreza, aun cuando la palabra desarrollo aparece con cierta sostenibilidad tampoco es muy nueva; es decir, realmente llega en el año 2005. Aquí es importante revisar lo que dice el párrafo 19 cuando habla de las directrices operativas, relacionada con: “Los bienes de Patrimonio Mundial pueden dar cabida a usos diversos, presentes o futuros, que sean ecológica y culturalmente sustentables”. Considero que esa ha sido la parte más olvidada, no existen metodologías de análisis, no hay prácticas, no hay normativas que haga solicitar a un estado parte cuando va a inscribir un determinado lugar, que se diga por ejemplo como han pensado la sostenibilidad cultural de sus propias prácticas para un sitio de patrimonio mundial.

Dese allí, la reflexión es: En la Convención de Patrimonio Mundial, ¿el desarrollo sostenible estaría intrínseco? La respuesta es no, por el contrario, está demasiado explícito, solo que aún no se sabe cómo se va a solicitar que se informe que es desarrollo sostenible para un determinado lugar y como será analizado.

Existe aún, una demostración pendiente que tiene que ver con el Patrimonio Mundial y sirve como mecanismo para asegurar un desarrollo local, y sobre este tema el profesor **Rémy Prud'homme** con su experiencia y práctica, podrá decirnos mucho y esperamos nos comparta sus ideas.

Otro de los temas importantes es la evaluación del valor universal excepcional (VUE), por el cual los sitios se inscriben en la lista y cuentan con requisitos relacionados a la planificación del desarrollo; sin embargo, por ahora son ideas que surgen de la necesidad, pero aún no están concebidas como requisito de información que se solicita al Estado Parte cuando el sitio se va a inscribir en la lista de Patrimonio Mundial, y, evidentemente, pensamos –como dijo la ministra Espinoza–, hay mucho potencial para desarrollar nuevas formas de multilateralismo en relación al Patrimonio Mundial.

<sup>4</sup> SANZ, Nuria. Tomado de la presentación: “Una herencia cultural y capital humano”. Quito, Ecuador. 2012.

Es necesario reiterar que el patrimonio mundial como otras tantas políticas sectoriales no forma parte de la mesa de negociaciones en la Asamblea General de las Naciones Unidas peor aún del Consejo General de Seguridad. Sin embargo, en la Asamblea general de San Petersburgo por primera vez los miembros del Comité del Patrimonio Mundial decidieron que se podía avanzar en una política multilateral eficaz, para algunos casos de enorme conflictividad. Por lo tanto, es necesario una cooperación con muchas más agencias, no se puede estar lejos de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, sobre todo de los Objetivos 1, 7 y 8 que tienen relación con los temas de nuestro interés y hablan de erradicar la pobreza extrema y el hambre, garantizar la sostenibilidad del medio ambiente, fomentar una asociación mundial para el desarrollo.

Aún se confía que el patrimonio tiene un papel absolutamente decisivo, importante y positivo para desarrollar un trabajo de coordinación con las políticas sociales, pero también se necesita asegurar de que el Patrimonio Mundial no crece o se desarrolla a expensas de otras llaves, títulos o políticas de claves de desarrollo; eso hay que tenerlo en cuenta como parte de la reflexión de esta reunión.

Es importante señalar que el Comité Mundial ha discutido acerca de los fenómenos que están causando mayor problema a los sitios de patrimonio mundial como son:

- **El cambio climático:** Hoy afecta al glaciar de Wascaran en Peru; los Katíos en Colombia, siendo el Presidente de la Republica quien pidiera se inscriba en la lista de sitios en peligro por la imposibilidad de ingresar al parque.
- **Desarrollo e infraestructura:** la transformación es enorme de un centro histórico de un paisaje de cualquier tipo de geografía.
- **La minería.**

Si se hace un análisis entre todos los materiales que necesita Asia para poder desarrollar su industria de alta tecnología y las reservas mineras que existen en Latinoamérica, se podrá ver que hay más de 50 lugares, entre Parques Nacionales y Áreas Protegidas que serán afectados.

Eso ya está ocurriendo en África, actualmente existen 15 lugares, considerados muy importantes para la evolución humana, inscritos en peligro que se encuentran más en peligro porque China está comprando el subsuelo.

En este continente hay un proceso constante de descentralización de competencias, y existe un vacío enorme entre esta descentralización a nivel local y el cumplimiento de las exigencias de un texto de Derecho Internacional Público pues no existen hilos conductores definidos entre los dos.

Otra de las preocupaciones son las **amenazas** a las que está expuesta América Latina. Tanto desarrollo e infraestructura como las prácticas de gestión son los dos grandes motivos de preocupación en nuestro continente. 130 sitios, 160 lugares en la lista tentativa y evidentemente una concentración importante de la lista en América Latina, como los 37 centros históricos, los lugares de los grandes sitios arqueológicos y de los enormes Parques Nacionales pueden realmente activar todo instrumento de cooperación a través de la creación de corredores biológicos, cosa que no existe en otros continentes. Desgraciadamente en África hoy no siempre es posible, Europa terminó con su gran paisaje natural, y, Asia lo está haciendo de una manera rápida. Entonces es América Latina el continente que queda para la conservación natural en el mundo.

En relación a las **políticas de urbanización**, América Latina es el continente donde la población rural disminuye más de prisa para concentrarse en las ciudades. Este proceso de urbanización se refleja también en la lista de patrimonio mundial, desde luego es más evidente que en el caso de Europa que tiene más de 123 lugares con características urbanas inscritas en el patrimonio mundial. Sin embargo, es América Latina que tiene más espacios que África, que los Estados Árabes y más que Asia. Significa entonces, que esa es una tendencia que será necesario seguir analizando como una verdadera política central para el caso de América Latina; ya se ha intentado medir formas complejas y se han realizado seminarios y publicaciones sobre el tema.

Otro de los temas, es buscar que se planifique desde el valor universal, excepcional y construir todo un paquete de indicadores que permitan valorar el estado de conservación, pero esto todavía sigue siendo pobre para enfrentarnos a los grandes problemas de marginalidad. Se han realizado esfuerzos y se diseñó una matriz para ser aplicada en el Centro de México.

Esta matriz explotaba en México, porque los movimientos, las actuaciones, la dinámica de más de 20 millones de personas que circulan por 9 calles a lo largo de un día hacen estallar cualquier metodología. Entonces fue que conjuntamente con Inti Muñoz, Director del fidecomiso de la ciudad de México, se intentó encontrar otras entradas a la matriz para que compensara las deficiencias.

Hasta ahora hay cuatro pilares como decía la ministra Espinoza. Consideramos que el patrimonio mundial puede contribuir a esa reflexión sobre la práctica cultural. Se conoce que el Desarrollo Sostenible tiene componentes económicos, ambientales y sociales, pero lo social estaba olvidado en la implementación de la convención de Patrimonio Mundial, no está claro la interacción de esos pilares con lo social.

La reflexión es entonces, identificar y analizar las interacciones y aprovechar todas las oportunidades para intervenir en ellas con el fin de maximizar los beneficios para el Desarrollo Sostenible en general. Esto será posible a través de compensaciones entre los distintos intereses y con la participación directa de los interesados.

A continuación se señala **algunos ejemplos** que serán necesarios tomar en cuenta:

### **CERRO RICO EN POTOSI - BOLIVIA-**

El señor Evo Morales, Presidente de Bolivia, planteó querer ver ahora lo que la comunidad internacional es capaz de hacer por Cerro Rico, puesto que Cerro Rico ha hecho mucho por dejar salir a toda Europa de las condiciones medievales de producción y entrar en otro proceso productivo.

En el año 2006 una misión de la UNESCO visitó Cerro Rico (inscrito en la lista de patrimonio mundial como un centro histórico), que además de ser un sitio industrial ha sido desde hace 500 años el sitio de mayor explotación de plata del mundo, y, lo seguirá siendo probablemente durante los siguientes 500 años.

Personalmente, en la visita de UNESCO –por ser mujer no ingrese a las minas-, visite las cooperativas de mujeres, y éstos son los datos que se obtuvieron: a Cerro Rico, sitio de patrimonio mundial, ingresan diariamente alrededor de 14 mil mineros los cuales están sometidos a un régimen difícil de condiciones que no se podrían llamar laborales puesto que son absolutamente inhumanas y que identifica la dificultad de poder seguir

explotando y aprovechando la mina porque no se podía asegurar la vida de los 14 mil trabajadores. En Potosí, la composición familiar es de 7 hijos, el padre con 35 años empieza a tener enormes problemas de silicosis y alcoholismo, entonces, quien le sustituye y empieza a ingresar en la mina es su hijo mayor de 13 años.

Desde el punto de vista geológico existe una enorme dificultad de sostener toda esa montaña que se ha convertido en un queso gruyere, porque todas son galerías que han sido producidas y excavadas, no han sido aseguradas durante más de 500 años.

La UNESCO trabajo con el gobierno de Bolivia para tratar de actualizar uno de los Decretos, entre esos ajustes estaba la sugerencia de cambiar las reglas de explotación a partir de 4400 km de altura puesto que existe una vulnerabilidad tanto en el subsuelo como en las laderas, y, con ello evitar el hundimiento por el uso de maquinaria pesada que a más de afectar a la cima podía afectar a las personas que trabajan dentro del Cerro.



## LOS RIESGOS DE CARACTER CLIMATOLÓGICO Y LOS DESASTRES NATURALES.

Hace 2 años hubo un desastre natural que afectó a **Machu Picchu**, por lo que fue necesario mediante una operación militar de helicópteros evacuar a alrededor de 4000 personas del santuario.

El sitio arqueológico Maya de **Quirigua**, ubicado en el departamento de Izabal en Guatemala, quedó completamente sepultado bajo enormes campos de lodo.

En el caso del terremoto de **Chile** afectó a algunas de las Iglesias.

Pero nada comparable con el terremoto de **Haití**, en ese caso se hablaba de un tejido social que estuviese en condiciones de salir adelante en pocos meses de intervención; se hablaba de una destrucción sistemática.

Una semana después del terremoto, en la zona central, los grandes edificios del Estado habían quedado totalmente ruinosos. Esto hizo pensar que la única política a desarrollar era simplemente pedir que no se los lleven las máquinas, ya que había algunos lugares que podían tener algún tipo de protección. Fue a partir de allí que surgió una serie de preguntas como: ¿qué se debe proteger?, ¿cómo y por qué? Algunas respuestas patrimoniales fueron desastrosas. Por ejemplo la arquitectura tradicional de las Antillas en madera seguía estando de pie.

Hasta hace cuatro meses las condiciones de vida no habían variado. Frente al palacio presidencial es como si el terremoto hubiese sido hoy, las personas viven en carpas en condiciones infrahumanas; al lado de edificios evidentemente todavía en pie. Pero el reto era atender el sitio de Patrimonio Mundial que está inscrito en Haití: la "Citadel Henry", quizá la más alta del mundo con enormes problemas estructurales previos al terremoto y aún más acuciantes después del mismo, pero que representa la identidad del Estado haitiano. Desde UNESCO se piensa que la cultura es su verdadero motor de refundación y que la actuación en este monumento tiene evidentemente un componente histórico, cultural, y social muy importante.

La preocupación era la destrucción de patrimonio, sin embargo, al llegar a Citadel se encontró la gran marginalidad acuciada y desarrollada con una serie de implicaciones políticas aún más truculentas, el tejido social que estaba al lado del lugar era preocupante. Existía cinco millones de dólares para intervenir en el monumento, para ello visitaron expertos de alto nivel para analizar la fortificación e identificar los problemas. Pero

lo que faltó identificar fueron las estrategias para medir el grado de marginalidad y de exclusión que se encuentra en el sitio de Patrimonio Mundial; la propuesta fue plantear a los donadores cambiaran su política de donación. En la UNESCO se organizó una reunión en abril del 2011 para reorganizar los fondos y para decir que ninguna reconstrucción de salvamento podía dejar de lado el tejido social, sin embargo el trabajo de convencer no fue para los donadores, sino convencer a la Ministra de Turismo de Haití, puesto que la prioridad para ella, era limpiar el Parque de todo aquello que no sea la belleza de la fortificación para los turistas especialmente norteamericanos que van a Labadee la única playa que hay en norte del país y que se encuentra a hora y media del sitio del Patrimonio Mundial.

La **ciudad de Panamá** fue el primer asentamiento europeo en la costa americana del Pacífico. Su trazado es un excelente ejemplo de la concepción europea de la planificación urbana. Abandonada a mediados del siglo XVII, esta ciudad fue reemplazada por otra nueva, lo que es el actual centro histórico, que ha conservado sus calles, la arquitectura de sus edificios.

El centro histórico inscrito en la lista de patrimonio mundial tiene más de sesenta conjuntos de bienes inmuebles que están directamente ocupados por más de seis generaciones, desde los primeros constructores del canal que dejaron el sitio del canal para vivir en la zona urbana. Aproximadamente, hace 10 años se intentó trabajar con los gobiernos de Panamá para empezar un proceso de cambio normativo y ver qué hacer con esa población, pero no se ha logrado avanzar, puesto que no es prioridad la política de vivienda - cultural, y, tampoco existe un museo nacional con una colección que refleje el rico patrimonio existente. Para la autoridad la prioridad es el canal.

En la actualidad la propuesta prioritaria es realizar el proyecto de la cinta costera que afectará indudablemente al sitio de Patrimonio Mundial. Las alternativas planteadas para la construcción de dicho proyecto no han sido aceptadas. Por lo tanto los impactos visuales serán muchos, y la afectación de los sesenta y seis conjuntos de edificios que están no solo abandonados sino también en riesgo del colapso.

Igual surgen inquietudes: ¿cómo revertir todo eso?, ¿cuáles son los elementos con los que puede este proyecto ser echado para atrás?



## EL CASO DE AREQUIPA

Arequipa tiene un centro histórico bien organizado; sin embargo, el crecimiento de la ciudad está afectando con el paisaje preincaico y prehispánico.

Lamentablemente, no existe política alguna que conceda una mínima protección al paisaje y el centro histórico va decreciendo mientras que los alrededores van creciendo. Todo es patrimonio mundial y no existe una lógica de Gobierno que trate de pautar el crecimiento entendido desde la necesidad. Arequipa tiene un número excesivo de taxis y no cuenta con una política de transporte público.



## EL CASO DE MACHU PICCHU

En el caso Machu Picchu, ingresan alrededor de catorce millones de dólares anuales por cobros de entradas al Santuario Histórico de Machu Picchu. Pero los pueblos que se encuentran en la zona baja, como Aguas Calientes, Huaycos, el Río Vilcanota, ha sido objeto de múltiples avalanchas. Frente a ello no existe una sola política pública ni local para enfrenar esos problemas.

La UNESCO ha escrito e insistido ante el gobierno peruano para buscar y mejorar la situación de dichos pueblos, enfrentar los problemas que en su mayoría son de carácter social y de salud.



## EL CASO DE RIO DE JANEIRO

Recientemente inscrito en la lista de Patrimonio Mundial de la UNESCO, se puede considerar como un valor universal excepcional liderado por Luis Fernando de Almeida y el ISPAN, puesto que la nominación se basa en esa idea icónica de la protección visual de todo ese contenido paisajístico urbano que ha estado protegido por más de quinientos años de historia.

Sin embargo, se reconoce que Rio de Janeiro tiene problemas de carácter social y también de políticas sociales y eso no consta en la nominación, lo que se convierte en sombras y sobre ello nos hablará la Doctora **Janice Perlman** quien con seguridad nos contará que pasa con las favelas y que pasa con el tejido urbano.



Es necesario señalar que en las transformaciones de las políticas urbanas de los sitios de patrimonio mundial hay muchos escenarios para reflexionar sobre esa práctica, más aún cuando esa idea de que se ha pensado en la lógica del estado, se ha pensado en la lógica del mercado, pero no se ha pensado en la lógica de la necesidad, y, esto es realmente lo que requiere ser profundizado.

Cuando se les invitó a este seminario, se habló de definir un espacio que estaba comprendido entre la economía, el medio histórico, el medio natural y los espacios de la comunidad; y, si se lo transfiriera a modo de disciplina, se necesitaba entender el desarrollo de acuerdo a parámetros de carácter cultural y volver otra vez por supuesto al tema de la comunidad.

Entonces, era necesario renovar la forma de acercarnos al problema, están presentes los especialistas en conservación, y algunos en economía, y por supuesto cada uno de ustedes que llevan años exitosos de trabajo y experiencia profesional en temas relacionados con la antropología, sociología, y que son experiencias muy valiosas, porque se hacen en los barrios, se hacen en los sitios de Patrimonio Mundial y no en los sitios de laboratorio de análisis de las universidades.

Cuando se habla del **impacto** que un sitio de patrimonio puede tener sobre las economías locales hay muchos países que realizan una comparación entre el número de sitios versus el ingreso que perciben por los mismos, así como el empleo generado por este. Pero creo que esa no es la única manera de analizar y ver como un sitio de patrimonio mundial está trabajando a favor de la comunidad. Habrá entonces que pensar en otras alternativas para medir los impactos, y nuevamente surgen las siguientes preguntas: ¿Qué pasa con las políticas sociales?, ¿Qué pasa con las políticas educativas?, ¿Está el agua saneada o no?, ¿Hay alguien que pueda defender sus derechos en su propia lengua? Estas respuestas y aspectos ya no son solamente necesarios sino que son urgentes y no están contemplados todavía.

El otro tema es la **Convención de Patrimonio Mundial y el indigenismo**. Esto porque probablemente en algunos de los sitios mundiales las poblaciones más marginadas y en extrema pobreza posiblemente sean las poblaciones indígenas. Ahora la mayoría de los países no quieren discutir sobre el tema indígena en el mundo multilateral, cada uno quiere discutir en casa, y, la UNESCO no es una Organización No Gubernamental es una organización intergubernamental que tiene que decidir lo que los Estados quieran decidir entre ellos.

En Argentina una mujer indígena me pregunto mientras se celebraba la inscripción de la **quebrada Humahuaca** de Argentina en la lista de patrimonio mundial: ¿Mire a mí siempre me han dicho que mi tierra no era mía y ahora me dice que mi tierra es de toda la humanidad? ¿Usted me puede explicar? No tengo una respuesta que explique lo que significa valor compartido; pero la pregunta estaba dirigida a saber si ella podría asegurar que las comisiones de usufructo le van a llegar a su nieto, y ¿Será que se puede asegurar eso, con la inscripción de un sitio en el patrimonio mundial? En Colombia los **Taironas** dicen: yo no quiero Patrimonio Mundial usted que me da a cambio; porque si no me va a ayudar a proteger de las multinacionales, multilaterales y de las mineras, yo no necesito de la convención de Patrimonio Mundial. Por el contrario lo que dijo el Jefe de la comunidad Tairona en la Sierra Nueva de Santa Martha es: ¿No nos necesitarán ustedes más que nosotros?

El **problema de las mineras**, los derechos indígenas y los grandes patrimonios, es otro tema a considerar, puesto que una de las estrategias que se puede desarrollar de manera conjunta entre la UNESCO y los países para intentar salvaguardar ese valor de trascendencia y sobre todo la transmisión de los patrimonios es a través de la lista tentativa.

Australia es uno de los países con grandes reservas mineras donde se encuentra el arte rupestre más importante del mundo con conexiones con las poblaciones aborígenes donde los sitios siguen formando parte de los rituales de iniciación. Pero debajo de los mismos están los grandes yacimientos metalíferos que han servido de base al desarrollo de Australia. Pero evidentemente los australianos no ponen ninguno de esos lugares en la lista tentativa.

El caso de **Calakmul** en México, último sitio maya que se inscribe en la lista de patrimonio mundial y donde se está desarrollando algunos proyectos. En ese sitio ya existen algunas actividades productivas con prácticas predatorias y de avance de la frontera agrícola; frente a eso, la propuesta de llevar adelante un proyecto productivo con prácticas de producción orgánica y comercialización con el involucramiento de las comunidades locales para producir una miel orgánica que sea una miel de patrimonio mundial y que mantenga el esfuerzo cultural de la tradición apícola Maya.

Se necesita avocar como siempre al tiempo largo, es el tiempo de la sostenibilidad, es el tiempo de la convención, por lo tanto, cualquiera de las prácticas se instalan necesariamente en el tiempo largo. Todas las prácticas habían versado sobre la habitabilidad del sitio y se habían desarrollado indicadores para medir esas formas en la relación universal excepcional y se trataba de validarlas a través del Comité de Patrimonio Mundial, creo que ha llegado el momento de poder analizar el carácter de la infrahabitabilidad en un sitio de Patrimonio Mundial donde no solamente interese el capital técnico sino también el capital humano; de qué manera el sitio de Patrimonio Mundial puede desarrollar capital humano; cuál es la cadena de valor cultural, es decir, cuál es el valor de lo patrimonial, y cuál es el valor de lo que se pierde si no se genera ese valor de transmisión. Pero sobre todo se necesita una mejor comprensión de los comportamientos culturales de los sitios de Patrimonio Mundial para poder transformarlo.

# ¿ PUEDE EL PATRIMONIO CONTRIBUIR A ERRADICAR LA POBREZA?

Prof. Remy Prud'homme - Profesor Emérito de la Universidad de Paris XXI

Esta conferencia presenta en primera instancia un marco conceptual de los términos pobreza y patrimonio, sus diversas acepciones y significados; a continuación se discutirá de las relaciones entre patrimonio y el primer tipo de pobreza: la pobreza económica. En seguida se discutirán las relaciones entre el patrimonio y otro tipo de pobreza denominada la pobreza global, para finalizar con algunas implicaciones para las políticas.

## MARCO CONCEPTUAL

Las relaciones entre patrimonio y pobreza se dan en dos sentidos, negativo y positivo. En este punto se deben introducir los diversos tipos de patrimonio y de pobreza. El termino patrimonio mundial se conoce bastante bien, los textos fundamentales han sido explicados en la conferencia anterior, además se puede decir que en los últimos años hay un movimiento nuevo e importante hacia el patrimonio inmaterial.

Se debe tomar en cuenta que el título de patrimonio mundial representa una restricción.

En el caso de Ecuador, hay solo tres sitios de patrimonio mundial, pero la discusión no se limita a los sitios propios del patrimonio mundial, se debe entender que en cualquier país los sitios listados son solo una muestra de lo que existe en el país.

En el caso de Francia hay 31 sitios de patrimonio mundial y la guía Michelin, una autoridad en el campo del turismo, ha definido 222 sitios. Es una relación de 1 a 15, lo que significa que la mayoría de los sitios de Michelin podrían ser parte del patrimonio mundial. Es importante entender que el patrimonio mundial tiene un efecto multiplicador, los gobiernos locales hacen esfuerzos para ser inscritos en la lista, porque el patrimonio mundial promueve el concepto de patrimonio que es lo más importante. En este caso se considerarán solamente los sitios del tipo patrimonio mundial.

## PATRIMONIO Y POBREZA ECONOMICA

Las acepciones sobre la pobreza son importantes ya que hay muchos tipos de pobreza. La pobreza económica se subdivide en dos tipos:

La pobreza en términos de renta, se puede hablar de renta per cápita, por familia, por unidad de consumo.

También se puede definir una pobreza absoluta y relativa. La pobreza absoluta se mide en términos de un umbral casi siempre arbitrario Ej.: menos de \$2,00 por día, la cifra puede ser mayor o menor, tampoco se pueden comparar las monedas de todos los países a dólares, el caso de Ecuador es una excepción. Como ejemplo se muestran cifras de la población del mundo que vive con menos de US\$ 2,00 al día. Se observa que la pobreza es un tema importante a nivel mundial, y se ha proyectado que el 34% de la población mundial en el 2015 vivirá en estas condiciones.

En América Latina existen 70 millones de personas que viven en la pobreza, muchos en términos absolutos, pero muy poco a nivel mundial que representa el 3%. Se observa también que a pesar de lo que se dice, la pobreza disminuye de una manera cambiante de país a país.

	1995	2005	2015
<b>Number of people (in M) :</b>			
Latin America and Caribbean	86	91	72
World	2,760	2,562	2115
<b>Proportion (% of total pop.) :</b>			
Latin America and Carribean	19.7	16.6	11.8
World	63.2	47.0	34.6

Fuente: Conferencia Remy Prud'homme, Seminario Patrimonio Mundial y Pobreza, 2012

La pobreza relativa se mide en relación a una cifra (ej.: promedio, el porcentaje de la población cuyos ingresos son menores a la media del país), también se basa en umbrales arbitrarios. Es una medida de desigualdad más que de pobreza directa y se puede decir que la desigualdad es una dimensión de la pobreza. Hay muchas maneras de definir la desigualdad, por ejemplo, cifras que utilizan el índice GINI, un cociente de desigualdad de algunos países de América Latina. En el cuadro se observa que en América Latina existe mucho más desigualdad que en el resto del mundo. En otros países el GINI está entre 25 y 35 mientras que en América Latina está entre 40 y 56. También se observa que hay mayor desigualdad en la pobreza entre los países de América Latina; Brasil y Bolivia son los países más desiguales del continente. Por otra parte Perú y El Salvador son los menos desiguales. En tercer lugar y al contrario de lo que se dice, la desigualdad disminuye de manera bastante significativa, entre el 2000 y 2010 ha disminuido alrededor del 15%.

	@2000 Gini	@2010 Gini	Change %
Argentina	0.53 (2003)	0.42 (2011)	-21%
Bolivia	0.58 (2001)	0.56 (2008)	-3%
Brazil	0.59	0.54 (2009)	-8%
Chile	0.55	0.52 (2009)	-5%
Costa-Rica	0.46	0.50	+9%
Ecuador	0.56 (2003)	0.51	-9%
El Salvador	0.50	0.42	-16%
Mexico	0.51	0.45	-12%
Peru	0.39 (2003)	0.35	-10%

Source : Socio Economic Database for Latin America & the Caribbean (CEDLAS & the World Bank), consulted in June 2012. Notes : Data relate to the inequality in per capita income. Percentages of change cannot be readily compared because they do not relate to similar periods of time.

Fuente: Conferencia Remy Prud'homme, Seminario Patrimonio Mundial y Pobreza, 2012

Otro tipo de pobreza económica se mide en términos de necesidades básicas. El dinero es una medida limitada, hay cosas que no se compran: la salud, educación, medio ambiente, etc. El hecho de tener o no acceso a esas necesidades básicas es también un indicador de pobreza, eso se calcula en varios países, especialmente en América Latina, se tienen dos o tres indicadores internacionales de este tipo. El más conocido es el HDI (human development index), de las Naciones Unidas, que utiliza la renta, educación y salud. También tienen el MPI (multidimensional poverty index) que usa ocho variables para obtener un índice. Los objetivos del milenio también permiten ver si los países tienen éxito en el cumplimiento de ellos. Se adjuntan cuadros con ejemplos de medición de pobreza en varios países medidas con los diferentes índices.

	Poverty (%)	Extreme poverty (%)	2 \$/day (%)	HDI (index)	MPI (%)
Argentina	na	na	3.8	797	3,0
Brazil	24.9	7.0	14.1	718	2,7
Chile	11.5	3.6	2.1	805	na
Colombia	45.7	16.5	na	710	5,4
Costa Rica	18.9	6.9	9.5	744	na
Ecuador	42.5	18.1	19.6	720	2,2
Panama	26.4	11.1	14.1	768	na
Peru	34.8	11.5	20.1	725	19,9
Uruguay	10.4	1.9	0.8	783	1,7
Latin America	33.0	13.1	11.8	731	na

Source : Three first columns : ECLAC site. Last two columns : UNDP site.  
Notes : For HDI : index, with a maximum of 1000 ; other : % of population in poverty (as defined by the indicator) relative to total population.

Fuente: Conferencia Remy Prud'homme, Seminario Patrimonio Mundial y Pobreza, 2012

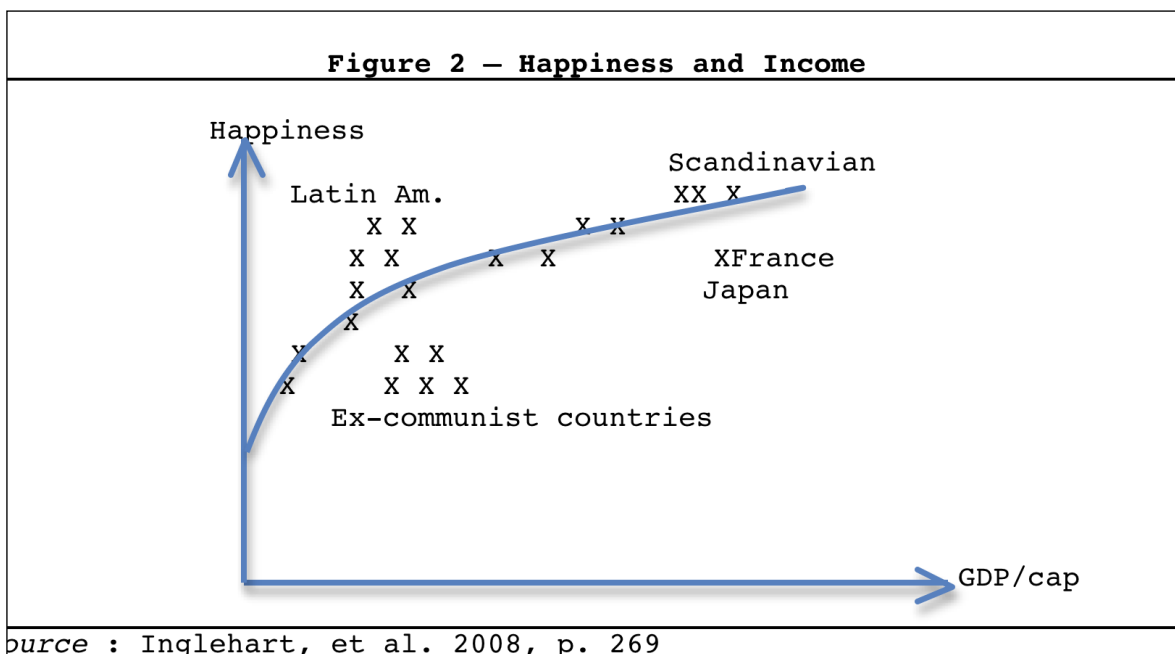
## POBREZA GLOBAL

Al hablar de la pobreza hay que introducir otro concepto que es el de la pobreza global. Se debe hablar de pobreza en términos de capacidades, este concepto fue propuesto por Amartya Sen, un economista indio que obtuvo el Premio Nobel. El definió la pobreza como la capacidad de funcionar en sociedad que incluye la pobreza económica en términos de renta y de necesidades básicas pero añade las instituciones, tradiciones, libertad, capacitación, confianza en sí mismo. Todo lo que puede ser útil para conducir su vida como se desea. Sen piensa que una mujer multimillonaria de Arabia Saudita que no tiene el derecho de conducir su auto, es pobre en términos de capacidades. Es un concepto importante e interesante que no se presta fácilmente a cifras. Es difícil medir la pobreza en términos de capacidades, pero es muy importante y se lo utilizará en las relaciones entre el patrimonio y la pobreza.

Otro concepto parecido es la pobreza en términos de felicidad. Desde hace unos años se desarrolla un campo en la economía que es la "economía de la felicidad". Se mide en base a encuestas donde se pregunta a las personas si se sienten felices o no, sobre la base de una escala de 1 a 10. Los resultados se analizan en un país relación al tiempo y entre países. Es una corriente importante de

la economía que se desarrolla. Lo importante es que no se puede explicar el sentimiento de felicidad subjetiva solo con la renta. De manera general, las personas que tienen más dinero dicen que son más felices, aunque hay excepciones, pero eso no resulta ser verdad a través del tiempo. En un país con un nivel de renta en aumento, el nivel de felicidad no aumenta en la misma proporción. Esas diferencias se explican con variables económicas, sociológicas y psicológicas. En el libro de Janice Perlman, Favela, en el que a través de treinta años muestra que la gran mayoría de las familias de las favelas viven mejor en términos económicos en los dos conceptos de pobreza económica, su pobreza ha disminuido. Al mismo tiempo si se integran otras variables como la seguridad y el sentido de comunidad que tenían hace treinta años, la pobreza ha aumentado.

En el gráfico a continuación se observa la posición de varios países en la relación entre la felicidad y el ingreso económico (renta). De manera general el nivel de felicidad aumenta con la renta pero no mucho. En América Latina en que la gente tiene un mayor nivel de felicidad que lo que su nivel de renta debería producir. En otros países europeos, Japón y los antiguos países comunistas su relación es al contrario.



Source : Inglehart, et al. 2008, p. 269

Fuente: Conferencia Remy Prud'homme, Seminario Patrimonio Mundial y Pobreza, 2012

## PATRIMONIO Y POBREZA ECONOMICA

En primer lugar el patrimonio según los economistas constituye un bien público. En un bien público el consumo general no afecta al consumo de los otros. Un bien público no puede ser vendido. El consumo de cada persona consiste de bienes privados por los cuales hay que pagar y bienes públicos por los cuales no hay que pagar, es evidente que la producción de bienes públicos (el patrimonio es un bien público) beneficia más a los pobres que a los ricos porque ricos y pobres tienen el mismo consumo de bienes públicos y de bienes de patrimonio. En realidad, esto no se cumple, ya que hay lugares en donde se paga y hay que hacer gastos para disfrutar de bienes públicos como el patrimonio. Esta es una relación clara, importante y positiva del patrimonio y de la pobreza. Hacer algo para el patrimonio aumenta el consumo de los más pobres más que el de los más ricos.

Otra dimensión en la cual mucha gente cree, es el patrimonio como motor del desarrollo. La secuencia es muy simple:

Patrimonio → turismo → desarrollo = menos pobreza

Se debe ser prudente en ese tipo de relación debido a que hace algunos años, el Patrimonio Mundial le solicitó hacer un estudio sobre este tema y realizaron dos. En el primero, se estudiaron 3000 distritos en Francia en los que se tenían datos sobre el desarrollo: el nivel de renta, nivel de empleo, entre otros. Se postuló que el aumento de desarrollo en un período era una función del patrimonio, en sitios en los cuales no todos eran patrimonio. Se integraron otras variables como el nivel de desarrollo inicial, la cercanía a las costas (estos sitios tenían más desarrollo), la proximidad a los medios de transporte, el pasado industrial, la estructura económica, etc.; estableciendo la importancia de cada variable. En caso del patrimonio se puso primero el patrimonio mundial y el tener dos o tres estrellas en la guía Michelin. Se puede tomar en cuenta el interés turístico y no solo el hecho de estar en la lista de Patrimonio Mundial como variable explicativa. Desafortunadamente las variables de patrimonio no explicaban el desarrollo en Francia, en muchos casos las variables de patrimonio aparecían como no significativas. Se considera que no se debe tener demasiada esperanza en el impacto sobre el desarrollo del patrimonio con el turismo.

La segunda investigación en dos pares de ciudades en Turquía. Troya una ciudad antigua que está en la lista del Patrimonio Mundial, y Bérghamo otra ciudad antigua que no está en la lista del patrimonio. También se estudió otra ciudad del siglo XVIII de artesanos musulmanes que está en la lista del Patrimonio, Safranbulu y otra ciudad de la misma época en la misma región que no está en la lista. Se visitaron las cuatro ciudades, a sus autoridades locales, a las cámaras de comercio, buscando toda la información posible para determinar si el hecho de estar en la lista del patrimonio favorecía o no al desarrollo. En los dos casos quedó muy claro que no tenía ningún impacto sobre el desarrollo.

Se aclara que la mayoría del turismo no está motivado por el interés cultural, el turismo de masas de gente que trabaja y quiere descansar, se interesa más en el mar que en las riquezas del patrimonio mundial. Cerca de Troya hay playas sin interés especial, sin embargo el número de visitantes a las playas es cinco veces más que los visitantes a Troya. En los dos casos en Turquía, se llegó a la misma conclusión que el análisis econométrico en Francia, el hecho de estar en la lista del Patrimonio Mundial no es suficiente para asegurar el desarrollo económico.

## PATRIMONIO COMO MECANISMO DE SOLIDARIDAD

Otro mecanismo importante es el patrimonio que funciona como mecanismo de solidaridad que da a una región o ciudad la facultad de trabajar juntos. Otra relación entre el patrimonio y la pobreza económica, de carácter negativo es que el patrimonio mundial y el patrimonio en general es un recurso frágil. En muchos casos, la calidad de un sitio disminuye con el número de visitantes, y puede agravarse por la urbanización. No comparte con el criterio de que hay un inmenso aumento en la urbanización en la América Latina, considera que el grado de aumento de la urbanización está bajando.

Una característica del patrimonio que en economía es muy conocida, se llama la “tragedia de los campos comunes”, que funciona también en el caso de la pesca excesiva. Plantea como ejemplo: si hay demasiadas vacas en un campo, comen tanta yerba que al final no hay para ninguna por lo que el número de vacas disminuye hasta cero. Esto puede suceder con el patrimonio y con la pesca. Si se pesca un poco está bien pero si se aumenta el esfuerzo de pescar hay un momento en el cual se ataca el capital de peces y la pesca disminuye, puede suceder que los pescadores se queden sin recursos. Esto significa que en algunos casos se debe contemplar el grado óptimo de visita de algunos sitios, no puede ser cero pero tampoco es infinito, ya que destruye el capital patrimonial. Sobre esto se puede poner el caso de Venecia como un caso límite; en Venecia el turismo ha matado todas las otras actividades económicas y la ciudad de Venecia se muere desde el punto de vista económico y el turismo “caza” todas las actividades lo que causa un desastre económico.

## PATRIMONIO Y POBREZA GLOBAL

### Patrimonio y esperanza

La **esperanza**, palabra usada por la ministra al hablar sobre el patrimonio; es una palabra importante en economía. La gente que no tiene esperanza no puede proyectarse al futuro. Si no tiene esperanza en lo que el futuro le pueda dar, esa gente es realmente pobre en términos de pobreza global y también en términos de economía.

Esther Duflo, del MIT (Massachusetts Institute of Technology) ha realizado experimentos en el mundo, a manera de hacer economía y reflexionar. En India realizó un experimento interesante. Tomaron dos grupos de personas disímiles demasiado pobres para tener acceso al crédito mínimo, el primer grupo no recibió nada, era un grupo de comparación; el segundo grupo recibió una vaca, dos cabras o cinco pollos. Un año más tarde fueron a ver qué había pasado con esos regalos. En relación con el primer grupo, el segundo estaba mucho mejor, lo que hacía no podía explicarse en términos económicos, trabajaban más en otros campos y ganaban más dinero. La única explicación era que tenían mucha esperanza, el hecho de recibir un regalo les había dado confianza en sí mismos, en sus posibilidades, y eso facilitaba inversiones, trabajo, mejor mantenimiento, sabiduría.

En este sentido el patrimonio puede ser un productor de esperanza. Demuestra la importancia del tiempo, ya que en la mayoría de los casos se trata de cosas muy viejas, demuestra entonces, a la gente que vive cerca de ellas, que estas pueden tener utilidad puesto que si hay quien viene de todas partes a verlas, no pueden ser algo desechable. Desde ese punto de vista el patrimonio puede desempeñar un papel económico importante.

### Patrimonio y autoestima

La falta de autoestima es un componente de la pobreza de capacidades (Amartya Sen). Los pobres se sienten despreciados, atrasados, mirados hacia atrás, como obstáculos al progreso. La gente los mira así y ellos se consideran así, incorporan todos los prejuicios de los ricos y de las otras culturas. Ellos se ven como atrasados. El patrimonio es exactamente lo contrario, da valor a lo antiguo, a la cultura antigua. La gente se considera ahora como Valor Excepcional Universal, el **patrimonio quebranta la conexión entre viejo y sin valor**. Eleva la autoestima de los pobres y “abre la puerta de la trampilla de pobreza para muchos pobres”. Es difícil de medir, pero es importante.

### Patrimonio e inclusión

El patrimonio es un sitio o espacio que crea conexiones entre diversos habitantes del lugar, que lo comparten. Es importante para los pobres, muchos de ellos son migrantes poco integrados que se sienten víctimas de exclusión, componente de la pobreza global. El patrimonio puede ser un elemento importante de inclusión.

Se puede ver que de los dos tipos de pobreza las relaciones más importantes son lo que tiene que ver con la pobreza global. La psicología y la sociología cuentan más que el dinero.

## IMPLICACIONES DE POLITICA

1. Facilitar el acceso de los pobres a los sitios no es cuestión de dinero sino de información. Se debe asegurar que los pobres sepan que hay sitios importantes y cuál es su importancia, se debe despertar su demanda de información.
2. Control de la frecuencia de visitas en los casos que hay peligro del exceso. Se debe limitar el acceso, hay que hacerlo tomando en cuenta los intereses de los pobres. Hay una contradicción que debe ser superada pero que no se debe ignorar.
3. Se debe combinar la preservación y el desarrollo económico. Se debe reconocer que pueden haber posibilidades de contradicción y los pobres son los que más sufren de la falta de desarrollo. Hay que buscar la situación óptima, ni cero conservación, ni 100% de conservación. Las políticas extremas no son deseables. Se debe entender que la conservación no es unidimensional y hay acciones que hacen más daño que otras. En el caso de Turquía, Safranbulu no se desarrolla tanto como la otra debido a que en la primera no es posible construir hoteles con piscinas y los turistas prefieren hoteles con piscinas. Era la principal razón por lo que el turismo no se desarrolla en Safranbulu. Se deben buscar otras soluciones sin destruir los sitios. Se debe buscar soluciones negociadas sin excluir de una manera militar.
4. Se debe promover la autoestima de los habitantes de los sitios, el respeto al patrimonio y a sus habitantes, facilitar el acceso a los pobres, eso es respeto que el mundo otorga a los sitios.
5. Se debe ajustar las instituciones locales a los sitios, no es fácil ya que mucho de lo que hay que hacer debe ser facilitado por los gobiernos locales que deben estar involucrados en la identificación de los sitios de patrimonio y en su gestión. Los sitios son muy diversos en tipo y tamaño igual que los gobiernos locales. Se debe hacer un ajuste difícil. Es complicado por la necesidad de intervención del Gobierno Central, pero muy necesario.

# POBREZA TRANSGENERACIONAL: METODOLOGIA UTILIZADA EN LAS FAVELAS DE RIO DE JANEIRO

Janice Perlman - Presidenta de "The Mega Cities Project"

La conferencista manifiesta su interés en encontrar una fuerte conexión entre el movimiento de preservación histórica y vida humana, cultura, y sostenibilidad, pues no se ha hecho lo suficiente en este asunto. Ella basará su discurso en dos experiencias de investigación interrelacionadas.

La primera trata de su investigación durante 40 años en las favelas de Río de Janeiro; y la segunda sobre una estrategia para optimizar la implementación del Proyecto de Mega Ciudades. Actualmente se está creando la segunda generación de Mega Ciudades bajo el nombre de MC Plaza. Esto será un gran cambio para la próxima generación de jóvenes líderes y tecnólogos. Los puntos principales a tratar en esta conferencia son "**personalidad**", **formas de vida, lugares y espacios**.

La personalidad es el más importante descubrimiento de su investigación en Río de Janeiro y sus hallazgos sobre el tema los esboza en "La importancia de ser gente", el último capítulo de su libro, en el cual habla del significado de ser una persona invisible, un no ser humano, cuya vida no cuenta, cuyo asesinato podría no contar siquiera con una nota en el periódico; marginado por el resto de la sociedad, que a pesar de ganar dinero, ir a la universidad y ser el más inteligente y mejor de su familia, sigue siendo una **no persona**. Esta reflexión se relaciona con el caso de una persona que vivía en las **favelas en Río de Janeiro**, a quien reencontró después de 30 años en un proyecto de vivienda social. Sus padres lograron enviarlo a un colegio jesuita donde fue muy bien educado, trabajó, se casó, pudo enviar a sus hijos a escuelas privadas y darles computadores a los 15 años, etc. La pareja continuó trabajando después de la jubilación a fin de ser "gente" pero siente en vez que han ido hacia atrás. La investigadora concluye entonces que la adquisición de bienes materiales y el consumo colectivo de servicios urbanos no dan la personalidad.

El segundo punto de la conferencia trata de la forma de vida de las **personas sin trabajo**, quienes incluso teniendo empleo fueron maltratadas y no tienen autoestima. Para las personas, el ser incapaz de trabajar crea una enorme brecha. Las personas hacen una conexión profunda entre la estima de la persona y la estima por la forma de vida en el espacio del patrimonio cultural.

El tercer punto trata de la capacidad de todos de ser **ciudadanos globales** y de conectarnos con todo el mundo a través de internet. Todos vivimos en un espacio, barrio o lugar, estos son las raíces que nos relacionan con el lugar y evitan que sea destruido. Así que la especificidad de los lugares es la única forma de hacer las ciudades y los barrios diferentes uno del otro. Viajar es interesante debido a la variedad de centros históricos. Las nuevas construcciones son similares en todas partes, lo que mantiene la identidad de una ciudad es cómo estas se ubican en su entorno, cómo este se mantiene y la relación con su historia y la reconstruye para estar vivas en el futuro. Por ejemplo cuando el centro histórico de Río de Janeiro fue reconstruido, se crearon centros educativos, museos, tiendas, etc. Por lo tanto hay tres conceptos en esta reflexión: **continuidad, convivencia y expresión cultural**.

Bolonia ha hecho un buen trabajo al no expulsar a la gente de sus barrios históricos pues hay un vínculo entre personalidad, forma de vida y los lugares que nos encamina a la comprensión de cómo puede evolucionar el futuro global. Tras 25 años de trabajo Perlman reconoce que no hay sostenibilidad global sin sostenibilidad urbana y que esta no podría existir sin incluir a los habitantes pobres de las urbes. Actualmente hay un 1 billón pobres en el mundo sin cuyo capital intelectual estaríamos perdidos. Ninguna solución para el medio ambiente de la pobreza existiría sin una sociedad vibrante e innovadora, ayudada en su expansión por actores ajenos a sus comunidades.

La mayoría de las buenas iniciativas que encontramos a nivel base si bien son pequeñas tienen problemas enormes. La cuestión es: ¿cómo hacer para que esas ideas progresen? La respuesta obvia está en la política pública, y es por esto que muchas personas en el sector público están tratando de cambiarla para que las iniciativas de abajo generen mejoras arriba y que sean siempre tomadas en cuenta por los políticos. En caso de que el gobernador o alcalde sea un político hostil, o peor aún, en caso de dictadura, otra forma de ampliar las ideas es a través de la creación de un movimiento social; de manera que los líderes de las comunidades puedan compartir el éxito de sus experiencias directamente uno con otro.



El **Proyecto de Mega Ciudades** nace a partir de esto, incluso antes del internet, se creó la manera de compartir directamente de persona a persona. La línea de fondo fue que no se puede cambiar nuestras ciudades, nuestra mentalidad y la forma de hacer negocios sin encarar los temas difíciles. Es importante comprender que para que las cosas marchen en una espiral ascendente positiva en lugar de una espiral descendente negativa se deben incorporar nuevos jugadores y voces a la mesa así como nuevos incentivos y reglas de juego.

A veces se cree que las ONG globales son transnacionales como el Proyecto de Mega Ciudades. En este sentido, la UNESCO crea un espacio de diálogo: un espacio entre el mercado y el estado a fin de propiciar el encuentro de personas de todo el mundo que hablen a nombre de las generaciones futuras herederas de este patrimonio y de los pobres que nunca fueron escuchados.

El trabajo realizado se basa en el contexto de cuatro transformaciones mundiales: la transformación rural-urbana, el paso de la predominancia de las ciudades del norte al sur, de empleos y vivienda en el sector formal al sector informal; y de la ciudad a la mega ciudad.

La expansión urbana de ciudades de 1 millón de habitantes, incluyendo a Quito, proviene de la migración rural-urbana. Según los diarios, todos los días las ciudades crecen a un ritmo de 200,000 personas por día. Parte de este crecimiento urbano yace en el crecimiento natural de la población urbana. Cabe resaltar que casi el 100% de este crecimiento en las próximas décadas se dará en los países en desarrollo; concentrándose en su mayor parte en los asentamientos precarios del sector informal. Quito es un ejemplo de ciudad que crece rápidamente; sin embargo, las tasas de crecimiento de América Latina siguen siendo menores que las de Asia que a su vez son menores que las de África. En otras palabras, hoy 1 billón de personas viven en asentamientos precarios y a menos que cambiemos la manera de atraer a las personas pobres a nuestras ciudades en el 2030 serán 2 billones y en 2050 será un tercio de la población mundial. ¿Se imaginan tratar de gobernar 3 billones de personas? ¿Resolver los problemas de una población de esta magnitud, escuchar sus ideas y sus conocimientos en medio de asentamientos precarios?

La manera más popular de enfrentar la pobreza urbana se ha basado en “**comprar**” **barriadas**, y ejecutar mejoramientos en el sitio. El problema es que no hay ningún plan general urbano exitoso que introduzca cambios en la forma de hacer las cosas o cómo incorporar las cosas y terminan generalmente con mejores servicios urbanos, pero no con mejores condiciones de vida.



Imagen de Sao Paulo donde los asentamientos precarios cara a cara a un edificio de apartamentos donde cada apartamento de la clase privilegiada.

El otro enfoque se basa en la configuración de una **línea de pobreza**, por debajo de la cual una persona puede acceder a ciertos beneficios independientemente de si vive o no en un asentamiento precario. En Brasil a estos se les denomina "**boso familia**" y han sido utilizados en los últimos tres mandatos presidenciales. Además se dice que ahora hay mucho menos desigualdad, y en algunos casos es cierto. Se ha creado una enorme máquina política que transfiere dinero en efectivo al 85% de las familias que viven en las zonas rurales del noreste. Se ha condicionado al beneficiario a enviar a los niños a la escuela, vacunarlos, cuidar de los ancianos, es decir, en el caso de que el beneficiario no pueda mantener a los niños en la escuela y deba trabajar, el gobierno le paga como si trabajara en la granja. Esto es positivo ya que es una inversión para el futuro

El problema es que esta solución a la pobreza no es viable para los tugurios urbanos. En una ciudad donde el costo de vida es muy alto, una persona no es elegible si es capaz de ganar el dinero suficiente sobre la línea de la pobreza al hacer malabarismo vestida de payaso en la esquina de la calle pidiendo limosna. Entonces cuando se dice que la pobreza es solamente poder adquisitivo, en la realidad este no es así. La mayoría de los 2,5 millones de personas en las favelas no se beneficia de este sistema, perfecto para una economía sin efectivo, pero no para una economía de efectivo.

Otra forma de enfrentar la pobreza es a través del enfoque universal del **derecho a la vivienda**. Una tesis habla sobre un grupo de ocupantes ilegales que vivía en un edificio –otrora de oficinas– abandonado en una zona muy degradada del centro de la ciudad de Sao Paulo. La apropiación y transformación del edificio en unidad residencial es ilegal; sin embargo desde la base del derecho a la ciudad es legal pues implica el derecho al centro de la ciudad. Es cierto, ellos podrían vivir en un asentamiento precario a 2,5 km de la ciudad, sin embargo esa ubicación no es comparable en términos de acceso a la educación, salud y trabajo para poder vivir en la ciudad. Entonces, ya que nadie estaba usando ese edificio, ellos consiguieron el derecho de permanecer allí.

Este ejemplo sirve para plantear otras preguntas: ¿Cómo se puede escalar manteniendo la integridad del proyecto? ¿Es realmente el objetivo formalizar el sector informal? ¿Cómo vamos a dar vida a la ciudad cuando todo el mundo vive en cajas de gran altura? ¿Toda la riqueza cultural que proviene de quienes viven más o menos independientes del sector formal? ¿Qué les pasará a ellos?

La estrategia del Proyecto Mega Ciudades es creada precisamente a partir de la reflexión de su libro "**El Mito de la Marginalidad**" donde declara que las personas que llegan del campo a la ciudad "no son la parte inferior del barril, son la crema del pastel" pues tienen suficiente inteligencia, ambición y motivación para cambiar sus vidas, llegar a la ciudad y asumir el riesgo de un nuevo mundo con el fin de dar a sus hijos la posibilidad de una mejor educación y medios de subsistencia. Por esto no se deben derribar los asentamientos, sino hacerlos parte de las ciudades, ya que ahí está su futuro.

Las políticas públicas y mucha gente haciendo investigación en África oriental y en todo el mundo lo han corroborado; solo tardaron 25 años para que esas ideas se convirtiesen en políticas públicas. Cuando la conferenciante tenía 40 años no pensó que la implementación de su proyecto tomaría más de 25 años. En ese momento, ella creó la idea de formar equipos en todas las ciudades grandes en busca de innovaciones exitosas, ya que sus ideas provenían de escuchar a la gente, no de su cabeza; así surgió la idea de unir las ciudades en una **red de intercambio** a fin de compartir soluciones exitosas y pasar de la actual ciudad a una ciudad más deseable mediante la creación de una especie de presión pura, mirando cada ciudad como un laboratorio para las innovaciones debido a su diversidad y densidad. Igualmente se reconoce que en cada ciudad del primer mundo existe una ciudad del tercer mundo con alta mortalidad, malnutrición, falta de vivienda, desempleo, embarazos precoces, enfermedades transmisibles; y a su vez, en cada ciudad del tercer mundo hay una ciudad del primer mundo de la alta moda, tecnología y finanzas. Por lo tanto, la red de intercambio no debe ser separada entre los llamados países pobres y países ricos o los llamados capitalistas y socialistas o comunistas.

Todas las ciudades enfrentan problemas similares, y de hecho, en muchos casos tienen mucho en común con los pequeños pueblos circundantes al interior de sus países. Es así que esta idea proviene de su trabajo en muchas ciudades diferentes. Cada vez que entra en un asentamiento precario se siente en casa; aunque sea la primera vez que vaya, puede hablar con todo el mundo, a pesar de las diferencias culturales y el idioma, hay algo que siempre le resulta familiar.

Así, se creó en cada una de estas ciudades un Comité Directivo con un coordinador. Todos se reúnen una vez al año en cada una de estas ciudades creando una familia de experiencias basadas en la confianza ya que alrededor de cada coordinador están las seis personas más creativas del Gobierno, negocios, academia, medios de comunicación, organizaciones no gubernamentales y de grupos de base. La idea ahora es encontrar a las **personas más prometedoras** en cada uno de estos sectores porque sin su cooperación nuestras ciudades se van al abismo.

Se han reunido desde 1992 en ciudades formales del primer mundo, y en Curitiba, Yakarta, etc. De esta manera se dice que “la planificación es humana y la implementación es divina”. Ellos son capaces de iniciar la implementación de estas transferencias tomando experiencias muy interesantes del sur global y transfiriéndolas al norte global para romper la idea de que se trata de transferencia de norte-sur y aprender de los ricos para los pobres. La idea es tener iniciativas locales, difundirlas y ponerlas en relieve a través de políticas urbanas antiguas y reformarlas como una manera de apoyar y multiplicar las iniciativas locales. Esto se puede trasladar al patrimonio cultural y se puede decir que si no se lo incorpora se puede siempre hacer de persona a persona.

Se presenta una fotografía de Río de Janeiro, que muestra la comunidad estudiada, que se ubica en el centro de la zona residencial más rica del sur y una zona industrial al norte. Ella piensa que esto precede al nuevo urbanismo y que tiene una coherencia global en el diseño. Se ha construido con materiales locales, todo el mundo tiene aire, todo el mundo tiene cierta privacidad, todos tienen vista. Vivió en esa comunidad seis meses entre el 68 y 69. Treinta años después volvió y trató de encontrar a las personas que había entrevistado antes y entrevistó al azar a otras doscientas personas más en cada comunidad. Todas aquellas personas fueron expulsadas y ahora viven edificios de gran altura. Cuando vivió allí pudo ver la demolición de una comunidad frente a esta.

Fue a Ciudad de Dios, uno de aquellos proyectos de vivienda pública donde si el beneficiario no puede invertir una cuarta parte de sus ingresos en vivienda se le traslada a una **casa “triagem”**. Es como dejarles morir en un sitio donde las medicinas son escasas. Esto demuestra la arrogancia de los creadores, como hubo mucha falta de pago, tuvieron que construir muchas de estas casas. Las favelas eran mejores. No hay una política pública para el bien común. Intentaron varias alternativas, algunas personas aceptaron estas casas y estaban habilitadas para mejorarlas, no tenían la propiedad pero al menos tenían el permiso para mejorar esa tierra.

El **estudio** se realizó en tres fases:

- **Fase 1:** Investigación exploratoria para encontrar 750 de los entrevistados originales, de los que se encontró al 41%.
- **Fase 2:** Entrevistas a la gente que conoció. Al analizar los datos era difícil decir si habían mejorado sus vidas después de 30 años, entonces decidió entrevistar a sus hijos para ver cómo lo habían hecho hasta el momento. Ellos no tenían interés de entrar al mercado laboral, no eran tan educados, sin embargo sus nietos si demostraron una diferencia en sus vidas.
- **Fase 3:** Tercera muestra aleatoria entre personas de 16 a 65 años encontrando resultados casi idénticos.

De la **muestra aleatoria** el 37% vive en las favelas, 25% se había trasladado a una vivienda pública, 34% había ingresado al sector formal. El 44% de sus hijos había ido al sector formal y sus nietos fueron más del 50%. Se analizó la ventaja relativa de los líderes, de ellos el 11% vivía en las favelas, el 21% en vivienda pública y el 61% se había ido, eran más hombres, de más edad, más altamente educados y tenían mejores empleos. Los que se quedaron en la favela no han podido pasar esa ventaja a sus hijos o nietos. Los resultados de los nietos estuvieron cerca de la muestra aleatoria. Si se procede de este medio es muy duro mantener esta ventaja.

Las condiciones de vida mejoraron enormemente, casi todos tenían casas de ladrillo, baños y electricidad y sus electrodomésticos alcanzaron el nivel promedio de Río de Janeiro. Unos puntos más arriba de la media se encuentran los nietos ya que poseen coches y equipos de sonido. Esto da la idea de que la gente va ingresando a la clase media y la pobreza está disminuyendo pues tienen más bienes de consumo, sin embargo los aspectos educativos de los niños los degradan. El 72% de los padres y el 94% de las madres de los entrevistados originales eran analfabetos, 45% entre los entrevistados eran analfabetos, no hay analfabetismo en la generación de los nietos y de estos el 11% de los hijos mayores están en la Universidad, 8% de los cuales la terminaron.

Las relaciones entre ganancias y número de años de escuela son directas. Después del tercer grado, y por cada año adicional, sube el ingreso muy ligeramente si vive en la favela, en caso contrario sus ingresos aumentan rápidamente. Los entrevistados consideran más importante un buen trabajo y buenas ganancias por sobre la educación y la salud para alcanzar una vida feliz y exitosa. Lo más importante es que quieren puestos de trabajo donde puedan ganar algo y no los consiguen porque son excluidos debido al lugar donde viven. El estigma del sitio de residencia explica la brecha del gráfico. Los profesores tenían miedo de ir a enseñar en las escuelas en el centro de la zona de guerra.

El peor descubrimiento entre los dos estudios es la **violencia**. El temor de perder su casa por acción de la policía militar ha reemplazado al temor de morir en el fuego cruzado entre las pandillas. Dicen sentirse atrapados entre los narcotraficantes, y actualmente entre la nueva policía pacificadora y los barones de la droga que están en otras favelas, y esperan la terminación de los Juegos Olímpicos para volver. Estar en medio de la violencia disminuye su capital social. La unión de la comunidad ha disminuido y ha aumentado el estigma. Residir en las favelas genera discriminación, más que el color de piel o la manera de vestir, o haber nacido fuera de Río. También hay discriminación de género. Sin embargo en la tercera generación han disminuido estos aspectos.

Las personas muestran desilusión con la democracia, en lugar de dar a la gente la oportunidad de tener más participación, les hizo sentirse más excluidos y tienen menos poder de negociación debido a los “peleadores”. Lo que se denomina como “tráfico de aldaba” (Knocker traffic) es una forma de manipulación de los votantes quienes al momento de depositar su voto son obligados mediante amenazas a votar por el candidato de su interés.

Las personas han aumentado su fe en su ideal democrático y creen que pueden influir en el gobierno si se les da una oportunidad, pero piensan que el Gobierno no se preocupa. El grupo más cínico son los jóvenes, son los más educados, los más vibrantes, los más conectados, saben sobre los derechos de los ciudadanos, creen más en la participación, saben también que hay corrupción y sólo esperan.

La gente de las favelas es muy optimista, las favelas son lugares de esperanza y no de desesperación, en un ghetto en Nueva York, los miembros de tercera generación viven del bienestar social, niños que tienen niños, están en la desesperación. **En la favela hay esperanza**. Todas las personas, los entrevistados, sus hijos y nietos piensan que las cosas estarán mejor dentro de los próximos cinco años.

## COMENTARIOS/PREGUNTAS

### Comentario de Nuria Sanz:

Dice haber aprendido tres lecciones:

- Primero, que el tugurio no es un lugar de fijación sino para la innovación, por lo que se necesita cambiar el enfoque. Los valores no son fijos en la vida del sitio, por el contrario, deben permitir los cambios.
- En segundo lugar, quizás en el futuro se tendrá una política en la que todos los ciudadanos del patrimonio mundial se conviertan en "gente", que es lo más importante.
- La tercera idea que captó, es la de la universalización de las aldeas de tugurios, el sentido en el que las describe, el sentirse familiar en cualquier tipo de tugurios, es la manera por medio de la cual podemos conectarnos al Proyecto de Mega Ciudades o a cualquier otro tipo de plataforma para intentar entregar algún mensaje específico pero universal desde todas las personas, independientemente de su origen o entorno cultural en el que viven. No se ha abordado o trabajado en la universalización “del sentido de aldeas de tugurios”; esto es otro concepto a desarrollarse en lugar de seguir hablando de la pobreza. Parece que hay mucha riqueza en esta idea de que tan universal podría ser la atmósfera y las preocupaciones, como para inventar otro concepto que no se fije en el concepto de pobreza. Tal vez esta pueda ser el alimento para la reflexión en las próximas sesiones.

## DEBATE GENERAL MAÑANA

### Pregunta dirigida a Remy Prud'homme

Santiago Verdesoto representante de Ferrocarriles del Ecuador

*Desea saber si existe una metodología para valorar de una forma más eficiente los bienes patrimoniales de un país.*

### Respuesta de Remy Prud'homme:

No cree demasiado en metodologías. Nunca una metodología puede dispensar de pensar y ser inteligente. Es verdad que no es inútil ver quien hace qué y cómo y ver unas ideas generales. Se habla de cosas que tienen tantas dimensiones y son tan diversas que es peligroso pensar en la potencia de una metodología que pudiera ser aplicada de una manera mecánica y estúpida. La realidad no se retuerce fácilmente a la metodología.

### Comentario de Nuria Sanz:

Considera que lo que se ha intentado demostrar esta mañana es que las metodologías y normativas en uso no son suficientes y que cada sitio de patrimonio mundial por su propia definición es entendido como singular, y la singularidad del sitio tiene al patrimonio como el resultado de una cadena de producción de valor y ese valor es el que le da la comunidad. Por lo tanto, no se debe confiar solamente en esas metodologías de análisis que nos hacen leer a los sitios con sus componentes científicos. Más que pedir a los libros que nos expliquen la singularidad, se debe preguntar a la gente. Por lo que el ejercicio es absolutamente inverso, entonces las metodologías serán tan diferentes.

La UNESCO durante tres años aprendió mucho en un proyecto desarrollado en un sitio determinado como patrimonio mundial en Xochimilco, México. Al principio se hicieron muchas encuestas a un público muy representativo para intentar identificar que es lo que a la gente le parecía patrimonio, y lo que les parecía que estaba bien o mal conservado. La pregunta crucial que fue el desencadenante de cómo empezar una metodología, no fue la percepción de cada uno de ellos respecto a lo que estaba bien o mal conservado, o respecto a lo que había sido inscrito en un determinado momento. El punto de inflexión del trabajo en Xochimilco fue: ¿Qué cree usted que debe hacer el Alcalde? ¿Qué cree usted que debe hacer la UNESCO? y ¿Qué cree usted que puede hacer usted? Ese fue el detonante para empezar a construir un proyecto colectivo que dio unos tiempos que no eran los que esperaban.

Cualquier proyecto participativo confiable y de los que se espera mucho de los instrumentos no metodológicos, ha confirmado que el mundo de la participación necesita tiempos no concedidos en las prácticas de conservación del patrimonio. Si alguien que habla de participación y dice que se ha hecho un plan de gestión participativa para un sitio de patrimonio mundial en tres meses, se conoce por la práctica que ni en tres años se puede llegar a la construcción de un proceso. Un plan de conservación, de gestión, no es solamente el documento, es un instrumento de cambio permanente. Algo que debe seguir construyéndose día a día. Pueden existir muchas metodologías, pero las metodologías a partir de un análisis sociológico o antropológico de las comunidades directamente relacionadas y partícipes de los valores del sitio. Allí se cambia el tema.

Otra cosa que también se ha aprendido cuando se han desarrollado metodologías de participación confeccionadas como trajes a la medida para cada sitio. En cierto momento la gente era tan participativa que decía que quiere hacer todo. Se desarrollaron otras metodologías para confirmar por qué no todos pueden participar en todo, porque el empoderamiento, no como se utiliza ahora servía para desdeñar ciertos aspectos no bien informados, hubiera servido para argumentar destrucciones, o para tomar decisiones mal informadas. Es verdad que en patrimonio mundial también se desarrollaron metodologías que hacían respetar los valores que la comunidad internacional ha asociado al sitio. La fórmula de respeto es la que debe fundamentar todas las metodologías para volver al sujeto de la pregunta. Es cierto también que una enorme batería de casos explorados nos da las claves, pero **no la fabricación de recetas** para cada sitio de Patrimonio Mundial. Por lo tanto, conociendo mejor el proyecto de los ferrocarriles se puede decir que algunas de las prácticas y la combinatoria entre las prácticas pudieran servir de hoja de ruta para ensayar un análisis de desarrollo económico de su proyecto.

**Pregunta dirigida a Ana Rodríguez:**

*¿Los procedimientos de vinculación con la comunidad y la idea de compartir los espacios tienen una dimensión económica, y si es ese el caso, cuál sería? Para esquematizar la pregunta se ejemplifica un caso en Cartagena de Indias, en donde un grupo de artistas realizaron una intervención en una localidad muy pobre: intervinieron en los colchones para dibujar la Colombia que ellos querían. En un principio no tenían ninguna dimensión económica y no tuvieron respuesta. Tuvieron que implantar que los participantes recibirían colchones nuevos. No llegaron a la abstracción del arte contemporáneo sino que tuvieron un interés en recibir un colchón nuevo.*

**Respuesta de Ana Rodríguez:**

La pregunta muy importante es respondida ampliamente desde las políticas de la fundación, hay varios temas importantes sobre ese punto.

El primer aspecto es la desprecariación de los mediadores, la tendencia mundial es que en las instituciones los mediadores son precarios, en el Ecuador la tendencia es inversa. Los derechos, la cobertura social, el aumento de sueldos, el reconocimiento de los derechos, la valoración del trabajo de mediación y educación es la primera parte de una respuesta de una política nacional y local. Es importante ya que todos los mediadores son pagados por horas de trabajo y si alguien compra la mediación, ésta tiene un costo que se paga contra factura. Esto muestra la importancia que se da a las prácticas culturales en el proceso de construcción de memoria social y patrimonio.

En segundo lugar, la fundación Museos específicamente ha trabajado con mucho rigor el POA (Plan Operativo Anual) del próximo año procurando la proporcionalidad de los presupuestos. Es decir, que hay tres ejes estratégicos: la educación, el territorio y las comunidades y que la mayoría funciona en espacios patrimoniales, todas las áreas tengan proporcionalidad en la ejecución. Las instituciones culturales tienden a gastar mucho en el despliegue, en la museografía en el caso de los museos, en los grandes eventos. Se han propuesto dos objetivos, todos los eventos trabajan con economías locales aunque estos representan un problema en el portal de compras públicas. Se trabaja mucho en las ferias inclusivas en todo el Distrito Metropolitano de Quito, para que el catering, la logística que se usa, fomente economía local. Por otro lado, los planes de educación y territorio representen por lo menos un 25% de la inversión de la fundación, del presupuesto de gestión. Ha sido un tema muy complejo ya que iniciaron con un 90%, este año en territorio y comunidades tiene igual proporción, en el presupuesto de gestión. Esto se refiere a la política general.

La dimensión económica en cuanto a las comunidades tienen que ver con ciertos proyectos, un ejemplo está en la parte posterior de este edificio donde hay un huerto que lo llevan las “Mujeres Emprendedoras del Barrio América”. Es un huerto urbano con el apoyo de Agrupar, el producto, por lo pronto es para consumo local, podría tener otro fin. En este momento, ese proyecto se lo podría insertar en lo que Remy Prud’homme denomina una economía de la esperanza. No se puede decir que estas acciones tienen efectos directos en las economías de las familias, sin embargo, la mayoría de las mujeres que son parte, al cabo de un año hacen otros emprendimientos familiares relacionados con la dinamización de la economía local. Se trata de crear condiciones, hacer las alianzas interinstitucionales, traer los expertos, organizar la minga con los vecinos y lograr la participación de la comunidad, aunque no todos tengan algo en común en el huerto, se logra una comunidad de sentido alrededor de ese gesto, que luego puede tener muchas implicaciones económicas.

**Pregunta dirigida a Nuria Sanz:**

*Quisiera saber la participación concreta de la UNESCO en la comunidad de Yucatán en donde se produce la miel pura.*

**Respuesta de Nuria Sanz:**

En el caso del sitio del Calakmul se inició de una manera bastante práctica, el monto gastado para que el producto final de diagnóstico, para que sea financiado, el precio es irrisorio. Se hizo un análisis en sentido contrario. Se sabía que para convertir, desarrollar, comercializar, hacer brotar una práctica cultural en un sector, intentar desarrollar unos niveles de consumo, mejorar la seguridad del empresario para poder tener un producto aceptable con un mercado europeo como es el de la miel, que es grande, exquisito, bastante difícil de entrar en los grandes distribuidores como en Alemania, para lo que culturalmente puede ser un producto patrimonio mundial pudiera llegar al final de una cadena de distribución con éxito, no se podía confiar en los fondos mínimos extrapresupuestarios o el dinero que pudiera llegar a través de la UNESCO.

Con el gobierno de Campeche se hizo en sentido contrario, Nuria Sanz se reunió en dos ocasiones con el gobernador, y en otras dos ocasiones fue invitada por el gobernador al nivel de gobierno superior, la CONAGO que es la comisión de gobernadores, donde se pactan las políticas del sector comercial, industrial, educativo, etc. En este caso la política de la UNESCO era transversal. Era necesario buscar los fondos posibles, el programa que asegure la esperanza futura, el crecer con tiempos de la cooperación y dé como resultado un producto final a ser vendido en Europa desde el ejemplo cultural de la producción. Solo era posible a través de un fondo de la Unión Europea, por lo tanto se inició ahí. Se empezó por el final. El marco del proyecto de la Unión Europea eran US \$5 millones. Con esa cantidad se podía sacar al mercado un producto exploratorio Miel Caladmul Patrimonio Mundial. De este punto se continuó con la cadena en contra, se aseguró un marco institucional para el financiamiento, una seguridad institucional con el gobernador y a partir de ahí se trabajó con las comunidades con los pequeños productores, el sector industrial, se hicieron los análisis FODA. Con US\$ 75.000,00 se lleva trabajando un año y medio. Ese dinero es la suma de horas que se utilizaron para trabajar con la gente interesada en un proyecto común. Con esa cantidad de dinero y esfuerzo se va lograr que la Unión Europea invierta US\$ 5 millones. Lo que se hizo fue utilizar el diagnóstico como los términos de referencia del proyecto que se presenta a la Unión Europea.

Con esto queda claro que la UNESCO no es un banco y no puede movilizar US\$ 5 millones pero sabe generar las garantías de negociación para poder construir un proyecto de ese valor. En este caso se dio, en otros no se tiene tantas buenas noticias. De esto se ha aprendido a saber escuchar y entender que todos quienes no se sienten identificados con la región pero que tienen que saber que esa mancha verde hay que cuidarla, porque es la esperanza de sus hijos que deberán sumarse a un territorio que es ajeno a la cultura de la familia, y sobre todo basado en la generosidad cultural de los que si son del lugar y que no han tenido ningún contratiempo para compartir lo que saben y que si se hace de otra manera les disminuirá los recursos posibles sin esperanza para los indígenas mayas de la zona.

Esto es lo que se puede decir en cuanto a la movilización de recursos y esfuerzos que el capital financiero con el que el programa se puso en marcha.

### **Pregunta dirigida a Remy Prud'homme**

#### **Marco Rosero INPC:**

*Expresa que está convencido de que no es compleja la relación pobreza y patrimonio, lo que le preocupa es la manera como se disfraza la pobreza de los genéricos simplemente carencia no tener o limitación, peor aún cuando en el tema del patrimonio no se hace alusión al régimen de propiedad. Aclara que en la intervención de Remy Prud'homme decía que es complejo establecer la relación pobreza y patrimonio, quien pregunta considera que no es compleja y que lo complejo nace cuando se disfraza la pobreza, que es simplemente carencia, limitación o no tener y en el tema del patrimonio no mencionar el régimen de propiedad del patrimonio.*

*Es una buena pregunta ya que hay casos en los cuales el régimen de propiedad determina lo que hacen o no los agentes económicos. Es un tema que no aparece en muchos casos, por ejemplo: en los cascos viejos, no cree que el régimen de propiedad tenga mucha importancia. En otros casos como en el del patrimonio natural, seguramente el derecho de construir algo y poseer parte del sitio es muy importante pero no lo ha estudiado suficientemente para decir algo significativo.*

# ESPACIO PÚBLICO Y POBLACION VULNERABLE

## EL CASO DE LA MERCED EN LA CIUDAD DE MEXICO.

Salvador Urrieta - Maestro y Doctor en Urbanismo de Escuela Superior de Ingeniería y Arquitectura

### Introducción de Nuria Sanz

Cuando Janice hablaba de la paradoja de la escala, se puede decir que Ciudad de México, junto con otras grandes ciudades de Sao Paulo, es esa paradoja de la Escala. Si se consigue que algo funcione a escala humana, también se encontrarán algunas fórmulas que permitan trabajar satisfactoriamente en escalas más pequeñas.

Salvador Urrieta ha trabajado de manera directa con el fidecomiso de Ciudad de México sobre todo en el gran esfuerzo de formular y compilar el Plan de Gestión de Ciudad de México. Es autor de varios libros, como por ejemplo: i) Espacio público, espacios de ciudadanía y sustentables; y, ii) Espacio público y memoria urbana.

Creo que de esas dos publicaciones parte su aproximación y su mirada al caso específico del Barrio de la Merced, caso complicado y excepcional en el centro histórico de México.

En su presentación abarcará también los nuevos fenómenos de ciudadanos y ciudadanía mucho más joven que están revolucionando el panorama de Ciudad de México.

### CONFERENCIA DR. SALVADOR URRIETA

La presentación se concentrará en dos casos:

1. El trabajo realizado en el Barrio de la Merced del Centro Histórico;
2. El trabajo en proceso de la tesis de un alumno, la identidad juvenil y el espacio público.

Es importante señalar que el tema de la pobreza se ha hecho inherente a la historia de muchos pueblos y si bien en algunos países ha ido en baja, en otros no solo se ha mantenido sino que ha aumentado. Este es el caso de México, país al que con mucho eufemismo se le denomina emergente, pues aún carga con el estigma de la pobreza en una gran parte de su población.

Si México tiene cantidad de recursos articulados a la naturaleza, no debería existir tanta pobreza. Entonces la pregunta será: ¿Es esto un problema de administración de recursos?, y, entre tanto surjan respuestas, pensemos el problema en el ámbito de la cultura.

México ha sido muy importante por su aportación al Patrimonio Mundial, como lo muestra su lista de sitios nominados o inscritos, figurando de manera muy significativa el centro de la ciudad de México, que en 1987 junto al sitio de Xochimilco, alcanza la categoría de patrimonio mundial. Y es que ambos forman parte de un súper ecosistema contenido en la cuenca hidrológica del Anáhuac.

En la antigua ciudad de México se encuentra el **barrio emblemático de La Merced**. Si bien este barrio hoy es objeto de atención de las autoridades de la ciudad, también es cierto que durante mucho tiempo permaneció en la herradura de tugurios, y, casi a los cincuenta años se regresa a mirar a la Merced para intervenir y rescatarla. Con el proceso de democratización de la ciudad en 1997 y luego en 1999 se inaugura una nueva etapa en la política urbana orientada al rescate y recuperación de lo que fue la antigua ciudad - actual centro histórico-.

Una vez que se elabora el Programa para el Desarrollo Integral del Centro Histórico de la ciudad de México, se considera al barrio de la Merced como un área prioritaria de actuación. En ese contexto, se realizó un diagnóstico, en el cual ya se podía identificar uno de los temas que hoy nos ocupa, la pobreza. La Merced sigue alternando la riqueza cultural con la pobreza social, esa pobreza que viene del pasado y que se ha enquistado en la ciudad.

No es posible resolver la crisis socio-espacial que ha experimentado la ciudad de México con paradigmas funcionalistas; para revertir esta situación es necesario concebir procesos urbanos sobre nuevas bases, con enfoques diferentes más cualitativos y fundados en un riguroso proceso de investigación que permita reconocer que todo entorno edificado constituye un patrimonio comunitario y que como tal, en ocasiones, alcanza una valoración externa que abarca distintas escalas (local, regional, nacional o internacional).

Es entonces que toda iniciativa dirigida a modificar el estado actual de la ciudad debe considerar como función principal la habitacional, estructurada en unidades domésticas y vecinales específicas, relacionadas entre sí y con actividades y procesos urbanos a través del espacio público. Por eso es



necesario promover la regeneración integral y progresiva de los núcleos vecinales más significativos, como los barrios tradicionales que conforman la trama habitacional de la ciudad, y, en particular los más antiguos.

Los efectos provocados por las políticas de modernización urbana se tornan relevantes cuando la dinámica del mercado inmobiliario respecto a la propiedad y renta de la vivienda en el marco de la crisis económica, la dinámica demográfica, la movilidad social y los procesos sociales que se derivaron de la reconstrucción, las formas culturales que modelan la identidad y la postura de los habitantes, están en proceso de tratarlo. Es importante destacar la revalorización de un barrio tradicional del centro histórico, ya que está en juego una concepción distinta de la centralidad cuestionada en la lógica del capital y patrimonio.

La investigación partió de la información y revisión de metodologías existentes, para luego realizar una síntesis sobre lo existente en los últimos cincuenta años que van desde la visión de la ecología cultural de Enrique Valencia en 1965 hasta la visión de las ciudades históricas en México.

Se puede considerar el barrio de la Merced como un espacio de la memoria urbana de la ciudad de México, ciudad que revela tanto las capacidades para edificar que han tenido las generaciones de ciudadanos que aquí se han asentado, como la creación de sus dinámicas sociales y culturales.

Durante varios siglos el desarrollo del comercio en el barrio La Merced fue fundamental, durante mucho tiempo las actividades comerciales regularon la relación entre el espacio urbano arquitectónico y los diversos grupos sociales que ahí habitaban aun cuando no de manera idónea.

La investigación sobre el barrio de la Merced, llevó a conocer y entender la riqueza urbana arquitectónica del sitio, riqueza que no se podía entender sin la exploración de su historia y que sería la base del diagnóstico socio cultural que serviría de base a ulteriores propuestas de regeneración social y espacial. Dicho diagnóstico precedió al análisis de la realidad urbano arquitectónica vista de manera transversal a través de diferentes temas a saber: el parque patrimonial, el patrimonio en riesgo, el suelo urbano, la vivienda, los servicios y los equipamientos.

Una de las primeras tareas consistió en definir las características generales del barrio de la Merced a partir de su ubicación y valoración como Centro histórico de la ciudad de México, destacando su capital patrimonial acumulado, que contrasta con su precaria condición social y con la desatención de sus elementos urbanos y arquitectónicos; como evidencia del impacto de las fuerzas hegemónicas, del modo en que se naturaliza la pobreza, el desempleo, el deterioro ambiental y la miserabilización de la cultura, condición impuesta por una estructura de poder que ha demostrado ser injusta, incapaz y depredadora. Y frente a ella la resistencia popular.

Otro aspecto fundamental fue la delimitación del barrio como una unidad socio-espacial compleja y dinámica, que responde a un conjunto de factores de carácter histórico y cultural ligados a la residencia, que es lo que define los principales rasgos identitarios y los mecanismos socioculturales de apropiación del territorio. Es decir, es una delimitación distinta a las demarcaciones político – administrativas. Una vez definido los límites del barrio la Merced, se caracterizó el territorio y sus dinámicas sociales, económicas y culturales en un polígono de aproximadamente un kilómetro cuadrado, identificándose tres zonas. El tradicional barrio de la Merced en menos de veinte años, se convirtió en un espacio casi exclusivo para el comercio, se incorporaron sectores importantes de inmigrantes que comenzaron a introducir la venta de telas, papelerías y ropa. En este contexto, los sectores de bajos recursos encontraron un entorno favorable para su integración, lo que ayudó a formar una sólida identidad social.

En 1995, la población del Barrio era de aproximadamente 25 mil habitantes ocupando 5.942 viviendas, con un predominio considerable de jóvenes entre 12 y 20 años. La Población Económicamente Activa es de 10.587 personas, de las cuales cerca del 57% trabaja en el barrio o en un perímetro de 3 Kms. de radio en actividades de comercio formal e informal. Por lo tanto el barrio constituye una entidad socio espacial altamente dinámica que marca sus límites al congregarse en un conjunto de relaciones comunes para fines precisos, tomando en cuenta su referencia social y cultural con un patrón medio establecido por la convivencia y las interacciones cotidianas. Eso implica que cualquier modificación del sistema actual en la zona, deberá ser integral, a fin de que puedan conseguirse varios objetivos al mismo tiempo, es decir: seguridad y habitabilidad para los residentes en el barrio y que enriquezcan las relaciones sociales en el barrio. Las discontinuidades y los factores de fragmentación y exclusión social se aprecian a lo largo del proceso histórico y se reconocen en las políticas que los responsables de la ciudad lo permitieron, haciendo que se fragmentara el territorio del barrio en dos colonias y delegaciones políticas.

De igual forma se consultaron distintas fuentes históricas importantes para documentar el proceso de su formación y desarrollo durante más de 700 años, cuya evidencia se aprecia en los vestigios arqueológicos, configuración urbana, edificios, sitios y monumentos, pero también en la memoria histórica y en la identidad de sus habitantes. Sin embargo, este importante acervo patrimonial aún atesora un universo grande de incógnitas cuyas respuestas contribuirán a una mejor valoración de la importancia histórica y cultural, las cuales están a riesgo de desaparecer.

Se destacan **dos momentos importantes** dentro de los períodos estudiados:

El primero denominado la **época de la reforma** (mediados del siglo XIX), cuando se da la enajenación de los bienes de la iglesia y se cambió totalmente la estructura de la ciudad, el barrio de la Merced sufrió particularmente importantes modificaciones en su entorno urbano y arquitectónico, cambios de uso en edificios públicos, subdivisión y cambios de uso de las casas señoriales (vivienda, servicios, comercio, talleres, etc.), la destrucción de plazas y la demolición parcial o total de edificios de distinto género para la apertura de nuevas calles; todo ello de acuerdo a los intereses de los grupos de poder emergentes.

Paralelamente se dio la construcción de los mercados de La Merced y el del Volador, factor determinante para la transformación del barrio pues provocaron la concentración del abasto de víveres para la ciudad de México en un solo sector, cuyo crecimiento se desbordó progresivamente hacia las calles aledañas como comercio al viento, atrayendo a pequeños comerciantes y artesanos que vendían directamente una amplia variedad de productos a bajo precio, haciendo que haya mayor concurrencia de compradores de diferentes zonas de la capital y del país.

El segundo momento es el de la **postrevolución**, ya que concluida la revolución, el barrio de la Merced recuperó paulatinamente sus niveles de actividad comercial, con un crecimiento sostenido que se mantiene hasta la década de los cincuenta, considerándose unos de los más importantes períodos de abastecimiento de la ciudad de México. Dicho proceso disminuye hasta 1983, cuando se da la mudanza del centro alimentario hacia el sur de la ciudad.

Los vacíos sociales se enuncian también de manera paulatina con el despoblamiento del barrio y el abandono de inmuebles. Las crisis económicas afectaron a los habitantes puesto que aumentaron los niveles de pobreza, la vulnerabilidad social se extendió y, se agudizaron los problemas de violencia y robo, indigencia y prostitución, impidiendo la reorganización del barrio y de los espacios sociales que facultan la integración social, para convertirse en botín de líderes y especuladores. La inseguridad hizo también que algunas familias inmigrasen o cambiasen de actividad.

La valoración histórica consistió en un análisis de la constitución de los barrios en la época prehispánica que persistieron en la época virreinal; se identificaron talleres de obraje y acequias que se fueron cerrando gradualmente, plazas y calles del siglo XVII que fueron el centro de la relación social, fuentes y baños públicos que fueron además atracción, comercio al viento y bodegas y algunos monumentos, destacándose el convento de la Merced. Se constituyó un plano del patrimonio según los niveles de categoría que señalaba el Instituto de Patrimonio en ese momento.

Existe una **severa estratificación social** que da cuenta de los graves problemas de pobreza que enfrenta alrededor de la mitad de la población del barrio, cuyos ingresos son insuficientes para cubrir las necesidades básicas. Si bien esta se debe a problemas estructurales de la economía nacional, también refleja condiciones particulares en el proceso del barrio, que inciden en el fraccionamiento de las relaciones sociales y económicas. Añadiendo el alto porcentaje de subempleo.

En ese sentido, a la par de la desarticulación del comercio de alimentos organizado en tiendas y bodegas, las relaciones existentes entre comerciantes y pobladores se fracturaron tanto desde el punto de vista social como en el económico. Sin embargo, aún existen ligas parentales gracias a las fiestas patronales tradicionales que han servido como un importante medio para sostener las relaciones entre los vecinos y los antiguos comerciantes de la zona.

En la dinámica socio cultural, la **Merced es un barrio multicultural**, además de las culturas populares que lo caracterizan, el barrio es un entorno cultural que se nutre de las aportaciones de indígenas y campesinos, hay grupos étnicos que están en la zona como: Masahuas, Triquis, Otomís, Mazatecos, Nahuas y Chinantecos, quienes además aportan productos manufacturados (artesanías) y transmiten un carácter único y rico en relaciones sociales.

El barrio de la Merced fue perdiendo de manera lenta valores sociales, agudizado por los problemas de desempleo y los malos hábitos sociales como: la falta de respeto a las personas y al entorno, la falta de solidaridad y la deshonestidad, configurando conductas delictivas y antisociales, situación que afecta a las relaciones familiares, escolares, laborales, vecindades, que devalúan y miserabilizan a los sujetos y grupos sociales, afectando al ambiente de los espacios sociales.

Resulta claro que cualquier modificación del sistema actual de vida en la zona deberá ser integral, a fin de alcanzar varios objetivos al mismo tiempo, es decir, **seguridad y habitabilidad** para la gente del barrio que permita enriquecer sus **relaciones sociales**.

Para acercarnos a las personas se elaboró un plano de tipologías de riesgos que conjuntaban al patrimonio construido con los habitantes, se mostraba las posibilidades de pérdidas humanas por los riesgos de los edificios que estaban en peligro de caer. Algunos de esos bienes inmuebles se reconstruyeron en base a la valoración de un grupo de edificios. Desde el punto de vista urbano, permitió acercarnos al tejido urbano tanto a nivel vertical como horizontal, se identificaron el número de niveles por predios y pisos, tanto así que se logró identificar que los niveles bajos estaban destinados al comercio y mientras se subía de nivel, los espacios estaban dedicados a la habitabilidad. Este trabajo específico hizo que nos acercáramos a los habitantes.

Los grados de intervención fueron diferentes, además de los señalados, se intervino también en vivienda, allí imbricando los edificios y con los habitantes. Dicha intervención era de diferentes grados, desde el mejoramiento de la vivienda a la restauración de la vivienda pasando por la rehabilitación o vivienda en transición. En las diferentes zonas se plantearon tres propuestas de proyectos en base a la habitabilidad. Mientras que en las zonas donde había mayor riqueza patrimonial se hicieron propuestas con diferentes enfoques incluyendo por ejemplo la parte turística.

Desde la infraestructura, administración actual del centro histórico, también se dieron intervenciones interesantes e importantes, algunas positivas mientras que en otras se cometieron errores, como la demolición de predios para hacer plazas comerciales.

Se puede decir que la exposición presentada es la pobreza del tiempo pasado al presente, mientras que al siguiente caso se le puede llamar la pobreza que viene, la que va del presente al futuro. Para explicar esto debo señalar que los cambios fueron muy severos tanto en la estructura urbana como en el tejido social. Cuando se decidió hacer la prolongación de la avenida de la Reforma cambiando completamente su estructura, se afectó a espacios como el hospital de dementes, el templo de San Hipólito. Desde los años '50 la idea era darle un sentido de modernización a la ciudad.

El caso es el del **templo “San Hipólito”** rebautizado como **San Judas**, donde se encuentra el Santo denominado de las causas difíciles e imposibles. Existe una práctica de un grupo –la mayoría jóvenes- los días 28 de cada mes. A este grupo se le puede considerar como un grupo vulnerable, cuyas probabilidades de empleo son mínimas, hay jóvenes que no estudian, delincuentes y ex –presidarios. Lo interesante de entre las demandas al Santo es pedirle que si caen presos puedan salir pronto o simplemente no caigan rápidamente. Entonces surgen varios cuestionamientos alrededor de este estrato de la población:

¿ es una pobreza explosiva anunciada?, ¿cuál va a ser el futuro de esta gente?

Entonces esa población que no es necesariamente económicamente activa, pero tiene que ver con la educación, con el reconocimiento social, puede convertirse en un determinado momento en una **explosión social**. Y a ese grupo hay que ponerle atención.

La ubicación del espacio público donde se está trabajando es la parte oriente del Centro Histórico. Y aun cuando hay tres Iglesias denominadas San Judas, la gente no concurre a ellas, por el contrario acude a lo que fue San Hipólito, es decir lo que se está gestando – a mi juicio- es una centralidad religiosa popular y que tiene una manifestación en el espacio público. Se puede notar que no es solo devoción sino persistencia de los jóvenes. La Iglesia de San Hipólito tiene en su entorno varias plazas que generan otros tipos de manifestaciones sociales, bailan, organizan peleas de perros, entre otras. Pero a ese templo acuden también jóvenes profesionales.

Existen algunos factores que tienen que ver con el manejo del espacio público, entre los cuales están y generan un poco de preocupación: accesibilidad, legibilidad y la comunicación. En relación a accesibilidad la explicación se basa en como los fieles de San Judas han ido cambiando incluso nombres de las paradas del metro con el propósito de identificar el espacio público como suyo.

A título de elegibilidad existen una serie de monumentos, entre los que están el hemiciclo Juárez, una escultura que es parte de una lumbrera del drenaje profundo y otros sitios que son punto de referencia para la gente que acude a esos sitios. Igual hay edificios importantes como la torre del caballito, cines, museos y centros culturales, conventos, museo Diego Rivera, entre otros, que en definitiva se convierten en sitios de referencia y a donde la gente acude mensualmente.

La fiesta del 28 de octubre según dice el estudiante que realiza la investigación, es una celebración lúdica y tolerante

## COMENTARIOS/PREGUNTAS

### Comentario de Nuria Sanz:

Cuando se crea el fidecomiso de la Ciudad de México una de las cuestiones más interesantes era que sobre la propia historia y lectura de la ciudad no faltaba nada, el Centro Histórico es uno de los más estudiados, lo que pasa es que hacía falta entender en otra clave, en un clave sociológica no en lo que decían los historiadores y curiosos extranjeros, para satisfacer toda la curiosidad de la historia de América. Pero creo que la Dra. Alejandra Moreno y su equipo trabajaron otras pautas para releer y mirar la reinterpretación donde no solo se tiene que llegar al eufemismo.

Pero las cosas se llaman de otra manera, no siempre tugurios, no siempre pobreza y se trata de establecer en esa diacronía mostrada todas las formas sociales en las que se expresa la historia de la ciudad de México. Y eso me parece fundamental.

Si se miró las pautas de trabajo se empieza a través de la historia, se relea la historia y después se hace la pantalla del uso social y luego se empieza a trabajar como se intervienen los conjuntos arquitectónicos.

Entonces para quien preguntaba sobre metodologías, creo que lo que se ha hecho en el Barrio de la Merced tiene la calidad enorme de expresar que las complejidades sociales de estos barrios necesitan una microcirugía de análisis.

Creo que el trabajo realizado se ha hecho de manera muy respetuosa, un trabajo de lectura del uso público, del respeto de la ciudadanía y del intento de salvaguarda a cualquier forma de solidaridad social.

He visto como la oficina del Fidecomiso está pendiente de que no se rompa las formas de solidaridad social. Trabajar la microcirugía en una escala como la de la Ciudad de México para mí sigue siendo un misterio.

Uno de los temas que quizá no tuvo tiempo de tratarlo Salvador, es la ausencia de poblamiento y el abandono de la ciudad de México. El problema era que la gente que caminaba en el día desaparecía en la noche y se convertía México en un gran fantasma y es que nadie vivía en la ciudad de México. Seguir generando una cierta armonía de solidaridad social al mismo tiempo que se tiene que generar un compromiso con la generación de vivienda es un reto. Creo que se está pensando en cómo hacer una contrapartida a las imágenes mostradas.

Creo también que algunas de las ideas urbanistas de los arquitectos que acompañan el proceso de regeneración de la Ciudad de México, están pensando en que los universitarios se fueron muy lejos. Creo que es un enorme laboratorio del que todos debemos aprender.

# CIUDAD CONTEMPORANEA: POBREZA, PATRIMONIO Y PROYECTOS URBANOS

Nadia Somekh - Profesora Titular – Facultad de Arquitectura y Urbanismo Mackenzie.

El capitalismo contiene pobreza y poder, no estoy segura si como dice Remmy Prud'homme, esto no sea una cuestión de indicadores. Debemos definir pobreza para saber si está disminuyendo o no, la separación política del poder, la concentración del capitalismo de 500 empresas. Por ejemplo podemos pensar en pequeñas poblaciones de 5000 habitantes, donde 3500 son funcionarios de una industria y quien tiene el poder en esta ciudad es el alcalde o el propietario de dicha industria; entonces si el mundo es dirigido por 500 empresas tenemos que ver si el poder está en los estados nacionales o está en las funcionarios de las ciudades o mega ciudades y cómo los definimos. David Harvey, autor de varios libros importantes, el último llamado El Enigma del Capital, nos explica la crisis económica de oro y plata; también apunta que esos grandes Proyectos Urbanos son estabilizadores de la economía, e indica además, que existen excedentes producidos, de muchos millones de dólares, que deberían ser invertidos en la ciudad en los próximos años. Debemos entonces hacer buenos proyectos, para construir ciudades con espacios públicos y no solamente emprendimientos inmobiliarios insustentables.

En los últimos seis años, se han desarrollado Proyectos Urbanos, que tienen transformaciones, con esos indicadores y que buscan la inclusión social en medio del espacio público; entonces, el patrimonio, contemporaneidad, de las micro-empresas, es decir edificios que tienen varios pequeños empresarios, París, Bosch, en la zona industrial, tienen Edificios Industriales, que se transformaron en patrimonio dentro de una perspectiva, de un proyecto de transformación de la ciudad, punto Molinos, tomado por la población de artistas, para la producción inmobiliaria, también Gobiernos Democráticos, montaron un programa en París, Bosch, de esa operación que es conducida por la Semapa, Sociedad de Economía Mixta, una mudanza de programas, de cinco mil habitaciones de interés social, de chalets, para hacer cien mil habitaciones, es posible a través de la movilización de la población, de espacio, de ciudadanía y mudanzas, de la transformación inmobiliaria. En Londres en Triafiti y Hockland, un complejo, que algunos autores han llamado proyecto, es entonces también, un concepto que está siendo discutido, porque no se sabe bien que es que transforma, áreas de patrimonio industriales, en áreas de micros y pequeños intereses.

El capital puede construir: Dubái, Truss Manhattan, Amu Dabi, un sector terciario en Dubái. Con el capital excedente del petróleo, los Emiratos Arabes están transformando y construyendo varios emprendimientos inmobiliarios. Bassil es un patrón altamente sustentable. **El capital puede transformar la ciudad** y se nos ha cuestionado desde el punto económico.

Los paradigmas de Dubái o la contemporaneidad definida como la posibilidad de acceso a todos los bienes producidos en aquel momento, en aquella temporalidad; es entonces que podemos hablar de la contemporaneidad de la Metrópoli moderna. ¿Será que no entendemos mucho la temporalidad? Cada vez es más paradigmática la **dualidad y desigualdad** de las ciudades brasileras. **Sao Paulo** tiene once millones de habitantes en la ciudad y veinte en el perímetro; con un terciario, grandes condominios y capital inmobiliario para que las clases medias urbanas dispongan de espacios, gimnasios, piscinas; todos con un mismo patrón. La falta de alternativas para la movilidad urbana de acuerdo al nivel económico de la masa trabajadora, el número creciente de automóviles y motociclistas, etc. No sé si existen políticas públicas para esa nueva modalidad de circulación. Rio de Janeiro presenta una expresión de esas dualidades, grandes condominios y favelas que se están transformando en una especie de "Favela Park", el Puerto Olímpico, los nuevos proyectos urbanos antes de la copa del mundo. Con dos ciudades brasileras sedes de la copa del mundo en 2014 y de los Juegos Olímpicos en 2016, no conocemos la cara que tienen esos proyectos, no hay concurso para los Estadios y el Proyecto Olímpico pues la Copa Mundo y la FIFA son quienes escogen a los arquitectos; en otras palabras, no se tiene conocimiento de lo que se está haciendo.

Otros proyectos a resaltar son: Puerto Maravilla, altamente criticado pues fue dado al capital inmobiliario sin conocimiento o discusión del Patrimonio, en Salvador, un proyecto de siete kilómetros, del centro de El Salvador hasta Tamaracá, pues aporta un capital inmobiliario y de la construcción, proceso de transformación muy criticado pues se proyectó un balance que movía los indicadores, pero hoy no genera identificación, ni incita la posibilidad de construir un modelo adecuado para la recuperación; un balance positivo fue difícil, presenta la misma dualidad de Puerto Alegre, Puerto Frandigan.

Al hacer un balance del programa **MONUMENTA**, se puede notar que la decisión de aumentar la escala de intervención, salió un libro del profesor Navio Ponto, quien en 12 años de intensas deliberaciones, pudo llevar una intervención a escala muy pequeña en búsqueda de la integración con políticas urbanas. Fue muy difícil integrar patrimonio y políticas urbanas. En la escala de intervención, sesenta predios fueron transformados en veinte y seis ciudades, lo que da decenas de intereses por ciudades y alternativas de trabajo. Se buscó la habilitación de espacios públicos y no la eliminación de las actividades de la población, por eso fue importante y preciso ampliar la escala de **MONUMENTA** y el inicio, a nivel nacional, de un programa de parques en las ciudades históricas y en los territorios de la ciudadanía. Pienso que esta era una línea de pensamiento, trabajar con sectores de la ciudadanía en áreas de extrema pobreza de Brasil.

Hicimos un cruce de todas esas intervenciones, problemas de aceleración, del crecimiento, con los territorios de la ciudadanía. Imagino que este es un problema a nivel Federal, de patrimonio a nivel Estatal y Municipal y no hay articulación adecuada entre las decisiones a nivel Federal y Nacional. Pienso que estamos en un punto de inflexión, con territorios de la ciudadanía cruzados y con ciudades históricas, tema tratado en este seminario que se refiere a Pobreza y Patrimonio, por ello considerando que en el Municipio de Sao Paulo, la gente pierde un tiempo infinito a causa de la impuntualidad y la falta de una política de preservación de patrimonio definida debido a la desarticulación entre las políticas de Desarrollo Urbano y Patrimonio.

El primer punto fue la coordinación entre el departamento de Patrimonio y la Secretaria de Planeamiento. Insisto en la necesidad de formular una política de preservación del Patrimonio Histórico, el conocimiento técnico es bueno e importante, pero no es único, desde ya la población se olvida que es una etapa, como en Quito. Imagino este tipo de política de preservación, porque no es lo que está sucediendo a nivel Municipal, y yo la defiendo porque son especialistas en patrimonio que dominan los planes del Municipio de Sao Paulo con propiedad, toda esa consideración, dominio de poder y saber, el saber tradicional de patrimonio, pienso que se llama un bloqueo, que tenemos que vencer y cambiar la visión de los técnicos de Patrimonio Histórico, no sé si comparten conmigo este criterio y en todas las ciudades es lo mismo.

El tercer punto está dentro de un programa de aplicación de la central que yo coordiné del 2002 al 2004, de mi informe al constructor, Mundos Constructores, es un programa que tiene unos elementos que podemos ver para pensar en ideas de aplicabilidad, un Centro de la Ciudad, una red pública con cuatro kilómetros cuadrados evacuados, con pocos habitantes: cuatrocientos mil en la década del 70' y setenta mil hoy y que está creciendo con el tiempo, un poco más de setenta mil, setenta y cinco mil habitantes, 8% de locales, de concentración vecinos a las líneas de transporte, que pasan todas por el centro y 2 millones de personas que cruzan por el centro, con sesenta o sesenta y seis edificios de patrimonio histórico, y ciento cuarenta y siete en proceso de clasificación, áreas de intervención y de red pública que tendría áreas de intervención de operación urbana. En Sao Paulo tenemos operaciones urbanas que ahora se están transformando en proyectos urbanos, mucha informalidad, tenemos un asentamiento de seis mil vendedores ilegales permitidos, edificios degradados y un despoblamiento muy grande en el centro.

Establecemos cinco ejes de trabajo: primero proteger valorización accesible e inmobiliaria del centro, si tienen recursos y excedentes, tenemos que hacer dos proyectos de preservación de patrimonio puntuales, de espacios públicos, para revalorizar el Centro Histórico, la construcción de habitaciones de interés social, treinta y tres mil habitaciones vacías que no son utilizadas en el centro que no puede contener un terciario avanzado, porque tiene una estructura que no es de grandes áreas, que un terciario necesita, entonces pequeños y medios intereses pueden ser implementados, también pequeños y medios intereses culturales.

Tenemos una dinámica con grupos interesados, con Movimientos Sociales y dentro del Gobierno, porque si los edificios son desfragmentados, también estamos buscando la desfragmentación sectorial, interna en los gobiernos, porque el Secretario de Habitación que quiere una cosa, el Secretario de Transporte que quiere otra, la Secretaria de Servicio Social quiere un tercero, un Secretario de Movimiento Económico, cada uno quiere una cosa, es muy importante que algunos proyectos articulen también las transformaciones, entonces producimos una propuesta de cambio del perfil económico y la Presidenta transfirió todas las Secretarías para la centralización y se movilizó la localización de servicios y también de actividades, en el área central, valorizamos especialidades, rescatamos el centro para el Turismo y la Cultura, nuevos Museos fueron pensados y también queríamos un incentivo selectivo, una inducción de impuestos, para actividades que estaban pensadas, que traería un beneficio, el Centro también valorizamos, una intervención del Mercado Municipal y también el Comercio Tradicional.

Lo tercero era.. , lo primero es la valorización inmobiliaria, lo segundo el cambio del perfil económico,.. también incentivamos las instituciones universitarias en el centro y su programa Monumenta en pequeñas ciudades, donde se cruzó con el Programa Nacional de Implantación de Nuevas Universidades y estimuló la economía local, los programas de educación, también una nueva línea para hacer efectiva , combatir la pobreza, ya que están la movilidades y circulación buscó la solidez, organización de sistemas cerradas de transporte, la planificación, la conexión concentrada y también en los terminales, porque los empresarios piensan que si no tenían vendedores seguros no invertirían en el Centro, pero lo que sabemos es que, no son ambulantes, están donde la población pasa, los vendedores ambulantes se quedan en las calles.

El cuarto eje de trabajo, es la recuperación del Ambiente Urbano, el proceso y la vinculación con programas de educación ambiental y finalmente el fortalecimiento institucional

Quinto eje, que buscaba la integración de la Legislación con los Programas de Rehabilitación del Centro, principalmente la capacitación de los funcionarios de Patrimonio Histórico, pienso que nosotros tenemos que trabajar en la capacitación, para eliminar esa visión, que todo el saber técnico , los funcionarios y servidores públicos del Patrimonio Histórico, que conocen lo que tienen que preservar , romper barreras y también buscamos el movimiento de inclusión social con vínculos de solidaridad, de los programas de las oficinas que tienen programas importantes, el fortalecimiento institucional, la experiencia de otros ciudades paulistas o Consorcios Municipales, que tienen grupos de trabajo mixtos y más que eso, gente con diferentes habilidades, grupos de trabajo fueron formados, con los Movimientos Sociales, para buscar acciones comunes, con funcionarios de la Prefectura y representantes, para así pensar, por ejemplo en buscar las alternativas de trabajo y capacitar jóvenes, que luego ayudarán en la capacitación, controlar los problemas de consumo de crac, buscar el saneamiento, ocuparse de los barrios sensibles, delicados, que tienen ese tipo de usuarios, buscamos construir algo que vale, la higienización, los cambios, que el gobierno hace, no significa expulsar la población, cambia pero puede seguir el problema, las operaciones urbanas, espacios públicos, baldíos, para vehículos, una perspectiva de otros proyectos urbanos definidos, 23% de operaciones no tenemos un modelo vinculados al patrimonio, la población puede ofrecer nuevas perspectivas de patrimonio.

## COMENTARIOS/PREGUNTAS

### Comentario de Nuria Sanz:

Me gustaría comenzar, sobre todo cuando vayamos avanzando en algunas propuestas y algunas ideas, nosotros también teníamos muchas esperanzas en el proyecto MONUMENTA, se había empleado mucho tiempo en pensar formas que batieran otras intervenciones, que no resultasen en lo político, en la Banca de Desarrollo Interamericano. Debo confesar que no tengo muchas dudas sobre MONUMENTA, sino en todas aquellas relaciones interinstitucionales necesarias para poder construir, como la de la Unesco con la Banca, porque la Banca es la Banca y establecer relaciones con ellos no siempre ha sido fácil, mejor dicho, es bastante difícil.

Son dos tipos de problemas:

El primero es que nosotros pensamos y trabajamos en el marco multilateral mientras la Banca trabaja bilateralmente con el Estado, es decir, intentar construir una triangulación ha sido siempre muy complicado.

El segundo, es aún más complicado, es la propia gestión financiera y técnica de los proyectos. No quiero que les parezca ridiculizante lo que voy a decir ahora, yo respeto mucho los proyectos que ha hecho la Banca en gestión financiera y técnica, pero en algunos sitios de Patrimonio de América Latina que conozco bien, los resultados no han sido buenos o exitosos. Primero porque muchos de los consultores trabajan en Washington y durante el 20% de su consultoría viajan y luego porque durante 10% de su consultoría copian, en muchos casos informes técnicos, que articulan y dirigen al Estado o a cualquiera de los Alcaldes. Documentos enormes, que ponen encima de la mesa diciendo al Alcalde, “ahora usted puede implementarlos”.

En esas condiciones no podemos saber prácticamente nada de lo que piensa la gente, entonces creemos que muchas de las políticas de tres manos y de donaciones militares se hacen en vacío social o con una llamada, que fue caso del MONUMENTA. Esperábamos más, porque el tiempo que se pasó de los proyectos analizarlos para de otra manera para evitar rectificaciones, pero tampoco ha habido resultados.

Es el **caso de Perurinho**, barrio estupendo que se anima a partir de las muchas vidas que tiene en el día, pero también donde predomina una vida nocturna de un determinado tipo de comercio y donde la vida de barrio ha desaparecido sistemáticamente. Lo que les quiero decir es que cuando hemos trabajado o intentado trabajar de cerca los proyectos de las políticas de patrimonio y los procesos de las políticas de inversión cultural de una banca ha sido difícil. No voy a hablar de agua y aceite, eso me parece a mí que es; al menos aun no hemos desarrollado mecanismos que nos permitan trabajar con una misma longitud de onda.

Ahora me toca hablar del **caso del PACK**, que trabajaremos mano con mano con Yurema en un par de meses. Es otro tipo de diseño de proyecto y Yurema me ha pedido un mes más para sentarse a trabajar y acercarse. Yurema es una querida compañera de la UNESCO, que ahora ha sido elegida como presidenta de la FLAN (muy importante entre los trabajos que ahora hacemos) porque conoce los procedimientos, las megalópolis y el plano de restructuración urbana, que puede tener un instituto como el de aquí. Creo que esa es una idea y cuando vayamos al capítulo de las conclusiones sería interesante que uno de los Soala, utilizando precisamente algunos de estos proyectos, visualice parte las conclusiones a las que lleguemos. Si recordamos un poco lo que ha pasado esta mañana y esta tarde, quizá sea lo que a un país tan enorme como Brasil, le estaba faltando; podemos reflexionar al respecto e intentar encontrar una razón al patrimonio para que nos haga prevalecer, una idea de sociedad. Sería interesante como nos planteaba la Ministra, esta mañana y cualquier manera de desojar y de aterrizar los proyectos, es decir que está bien que reorganicemos y visitemos las relaciones entre los distintos tipos de técnicos y que pongamos los servicios tanto patrimoniales como urbanísticos a mejorar los espacios públicos y de todos los usos. Que está sobre todo bien pensar cómo el patrimonio deja de ser el sujeto de base con este informe, sino de qué manera puede contribuir a generar un determinado tipo de política social y con ello una determinada transformación social.

Cuando pensamos en los grandes proyectos en Brasil, lo que tendría que haber es una **idea de sociedad, una idea de razón común y cultural de Brasil**, que me parece muy complejo por razones políticas y los repasos políticos sectoriales. Quizá podríamos saber cómo se puede llamar el Buen Vivir en Brasil, como se puede rescatar esa política institucional a una política social y qué tipo de sociedad se puede implementar, que tipo de contemporaneidad, cómo tú decías volviendo a tu tema. Es otra experiencia que quiero pensemos entre todos también.

Nadia ha definido bastante bien las políticas, de cualquiera de los países, de las negociaciones con la FIFA, nosotros queremos decir, que si hemos tenido algunos problemas, pero que los problemas se van a convertir en enormes interrogantes en el caso de Brasil este año. En el caso de Brasilia, la FIFA ha identificado la mayor manera de privatizar el magnífico y estupendo Estadio de Brasilia, ¿Por qué? por qué piensa que no puede crecer, entonces como no se puede ampliar, hay que hacer otro y hay que reestructurar MONUMENTA. Para esto, MONUMENTA como ustedes saben es estupenda, maravillosa, nacerá de la nada, solo tiene 50 años de Historia y dije monumentales, aquellos que juntan las virtudes de pensamiento, una presidente de ideas innovadoras, de un visionario que se llama Oscar Niemeyer y por supuesto Lucio Costa, que hacía la alquimia de todo eso, primeramente eso de monumental, eran esos trazos, lo que da a Brasilia su razón de ser y sobre todo la razón fundamental por lo que Brasilia está en la lista de Patrimonio Social.

**¿Qué hace la FIFA?** Primero, movilizar, en cierta medida, firmar un contrato cuyas condiciones, incluso ya en algunos casos como en Brasil, son anticonstitucionales, ya que la FIFA obliga a que ancianos y niños entren y salgan de un acontecimiento y eso no está previsto en la propia constitución de Brasil. Obviamente un poco a investigar ¿Qué tenía FIFA en la cabeza a la hora de pensar en el Estadio de Brasilia? Primero una transformación de gigantesca escala urbana, segundo, la FIFA solicita y ordena la transformación de todo en espacios de usos alrededor del estadio con dos o tres implicaciones: la primera, una banderita, una gorra, un bocadito, que se venda desde el epicentro del estadio, a dos kilómetros de distancia de radio, todo tipo de venta tiene un porcentaje para la FIFA, la FIFA exige que no se haga ningún tipo de intervención de un estadio etc. etc., sino se transforma la vida del barrio, una capacidad sostenida, determinada, en hoteles de uno a cinco estrellas. La magnitud de cambio es enorme y lo que dice Nadia yo lo corroboro: vamos dos años preguntando al Gobierno de Brasil, ¿en que se quiere convertir a Brasilia con la transformación del estadio? El comité de Patrimonio Mundial sigue solicitando los informes porque nadie los ha enviado, entonces bueno hablábamos esta mañana de la transformación de las distintas culturas, me parece entonces que debería salir de nuestras reflexiones de estos días, es el momento de dedicarnos a algunas preguntas capaces de cerrar la primera sesión con importantes conclusiones.



Jueves 26 de Noviembre

## POBREZA Y ARQUITECTURA LATINOAMERICANA

Alberto Petrina – Director Nacional de Patrimonio y Museos de Argentina

### Introducción de Nuria Sanz

Alberto ha trabajado con nuestro equipo sistemáticamente. Investigador Adscrito al Instituto de Arte Americano e Investigaciones Estéticas, ha alcanzado lo que se puede decir una brillante carrera académica e institucional en su país y en el mundo. Americanista por formación y convicción, asesor con maravillosas contribuciones al bicentenario. Hoy se encuentra inmerso en todo lo que es Patrimonio Cultural, tiene una mirada muy amplia mirada americana, histórica y contemporánea.

### CONFERENCIA ALBERTO DE PETRINA

Quiero agradecer en primer término, a la amable invitación que nos hace del Gobierno hermano de Ecuador, a la Ministra María Fernanda Espinosa, y a Nuria Sanz representante de la UNESCO.

A la actividad del Primer Peronismo, la Revolución de la Pobreza e Inclusión Social, desarrolladas entre 1945 y 1955, y al colofón actual, los podemos incluir dentro de la temática de Patrimonio y Pobreza, en materia de **Arquitectura Social**, como asuntos que se colocan directamente en la línea de trabajo que nos convoca ahora.

A fines de la **década del 30'** Argentina era una próspera **granja agro exportadora**, su producción primaria, carnes, cueros, lana y cereales, era transportada por la red de Ferrocarriles Ingleses hasta el puerto, hasta la raga inglesa, donde la carga era fletada en barcos ingleses que la distribuía por Europa, con destino final en Londres. Todos estos productos primarios salían del puerto a Europa al igual que ingresaban productos suntuarios. Buenos Aires era, ese sueño de apariencia un poco retro y oligarca en Sudamérica. Importábamos en igual proporción arquitectos, institutrices y putas, que clase dirigente argentina, esta tuvo por supuesto los favores de la instrucción imperial. Se decía con mucha precisión de que era posible que los ejércitos se retirasen, que las presiones económicas desapareciesen, pero en vez, lo que tardó en desaparecer, como un veneno que se retiene por demasiado tiempo en el organismo, son las imposiciones culturales. Todo este proceso era controlado a su vez, por la Banca Extranjera a través de sus agentes locales, quienes de algún modo habían convertido al país en su colonia, brillante para los ojos de los ricos, pero no para la mayoría de la población. En definitiva un país exitoso para un tercio de la población.

El nuevo uso del espacio urbano, es la manifestación mayor de lo que ocurrió en Buenos Aires. Su avenida central 9 de Julio, se había transformado, muestra de la revolución liberal por cual Eva Perón luchó: la transformación integral de la estructura social, la estructura productiva, la estructura económica y política del país, y con ella una versión de lo que conocemos como la Argentina Nueva.

Con el **Peronismo**, se produce la incorporación de la prevalencia de la revolución Francesa, Rusa y Mexicana, incorporación poco romántica para la vieja oligarquía criolla. Con Hipólito Irigoyen el primer presidente popular del siglo XX, se incorporan los hijos de los últimos argentinos que bajaron del barco, debo aclarar que gringos para nosotros son fundamentalmente, los italianos y europeos pues no había norteamericanos en Argentina. Faltaba incorporar, esa masa de población, despectivamente conocida por las sociedades blancas argentinas, como cabecitas negras: los descendientes ocultos de los hijos de la conquista, hijos de los conquistadores españoles e indias violadas o complacientes y en última instancia la masa inmensa de desprovistos de nuestro noroeste. No hay que olvidar que esa Argentina blanca que ha querido distinguirse siempre en América del Sur, es una media luna que va desde Mendoza hasta Buenos Aires y sigue a Santiago de Chile, Montevideo y Puerto Alegre, en Brasil, todo el resto de Argentina corresponde a los patrones culturales y genéticos del resto de América.

Pero ¿qué va a pasar con esa población sin derecho de argentinos inexistentes? Serán incorporados como sujetos políticos y como obreros sindicalizados en apenas una generación. La legislación social de pleno empleo, de afiliación obligatoria, una central única de trabajadores, la corporación del trabajo, son la sustentación política del peronismo. La legislación de género, el voto femenino, por delante de muchas entidades europeas, Evita pelea no solo por el voto, - hasta donde sé es la primera nación del mundo que lo hace obligatorio -, sino que a partir del 51, un tercio de los cargos electivos en el senado y diputados y un tercio de los cargos administrativos de estado, deben ser ejecutados por mujeres obligatoriamente y por ley, estamos hablando de una **revolución de genero** por donde quiera que se la vea.

## ¿ QUE VA A PROPONER EL PERONISMO?

Una **planificación absolutamente Integral y Territorial, Urbana y Rural**, para lo cual se va a valer de dos Planes Quinquenales.

Argentina era uno de los pocos países emergentes que en ese momento planificaba la propiedad de su territorio, cuando digo de los pocos, esto es fuera de los ganadores y perdedores de la guerra que acababa de terminar, obviamente Alemania, Francia, España, Italia, Japón, los EEUU y algunas pocas excepciones como México.

El México de la revolución y el Brasil de Getulio Vargas, habían planificado su política. La India al igual que Egipto seguía siendo Colonia Británica. El actual convulsionado Cercano Oriente formaba parte de toda la maquinaria de dominio eurocéntrica, por lo tanto son muy pocas excepciones.

Perón organiza dos Planes Quinquenales, tomando incluso como guía, los Planes Quinquenales de Stalin para la Unión

Soviética, que permitieron que esta se transforme a un costo terrible, que el peronismo no pagará, de un país feudal a un país industrial.

Los Planes Quinquenales están allí, para ello la Argentina producirá un vertiginoso proceso de industrialización, creando en apenas una década, altos hornos, acerías, astilleros, producción aeronáutica, producción ferroviaria, producción automotriz, industria liviana, además se va a dar el control del estado de la energía, el instituto Argentino de Producción e Intercambio, desarrolla un absoluto control para el Estado, sobre todas las exportaciones e importaciones y lo más que relevante que el país vive en ese momento, fueron todas las presiones internacionales que se produjeron contra esa medida de Perón, o sea contra la Planificación Integral de su territorio, la vertiginosa industrialización, y el control del estado en su decisiones.

## ¿ CUAL ERA EL CLIMA EN ESE MOMENTO?

Internacionalmente apenas una década antes:

**EEUU** había aplicado una política cristiana de decir: señores míos tenemos un país en quiebra, por los efectos de la guerra. No nos importa la inflación, queremos progreso y Russell, el único presidente que se podía semejar a algo similar al estatismo, en la larga tradición liberal de los EE.UU, va a sacar al país de su pantalla exitosamente. Es el único presidente que va a serlo por tres veces consecutivas y este es el clima previo al Peronismo.

Igualmente, en **México** la presidencia, en ese sentido, iluminadora de Lázaro Cárdenas, con su confiscación de las empresas petroleras y un plan realmente estupendo de escuelas populares y además poco antes con un ministro como Vasconcelos que había aplicado pautas de reglamentación y de inclusión social inéditas para este gran país.

En **Brasil**, Getulio Vargas comienza como su presidencia con un golpe de estado, es de algún modo un presidente neo fascista, porque llega ilegítimamente en el 30' pero llega a ser un presidente populista convertido para los 50', cuándo uso la palabra populista, lo hago con orgullo y con absoluto desafío, jamás vamos a aceptar que en América del Sur, el Populismo sea un término vacío, me inclino con la opinión de mi compatriota de hace años, el presidente de Francia Alberto La Claude. Entonces estamos hablando de un hombre que evoluciona de la derecha neofascista a un gobierno popular de amplio desarrollismo y desarrollo, en la acerías, las industrias, paralelamente a lo que está haciendo Perón, lo cual le va costar en el 54' por presiones, el suicidio y su opacamiento.

En México estará Miguel Alemán, un hombre que está considerado desarrollista en las predicciones del PRI y que va a proponer planes de gobierno importantes.

## DESARROLLO E INDUSTRIA

Para realizar estas estructuras, era necesaria la fuerza motriz, todos los diques mayores que tiene el país son construidos en esta década, se da un **desarrollo aeronáutico** realmente asombroso, estamos hablando de 18 prototipos de aviación, entre ellos un avión a reacción, un segundo, desarrollado por ingenieros alemanes, que habían sido rescatados por Perón, después de la guerra, es interesante hablar de un país que no tenía nada y que de pronto tiene desarrollo en distintas líneas, aviones ambulancia, agro-técnicos, de transporte, de entrenamiento y de guerra. Con mucha gracia un amigo habla de que cuando los científicos alemanes eran llevados por países ganadores de la guerra, por Rusia, por EE.UU, son grandes científicos, pero cuando lo llevaba Brasil o Argentina eran Nazis, preciosa la doble acepción-. La industria aeronáutica, las líneas de montaje de automóviles, eran reivindicaciones en todos los casos, el automóvil se llamaba oficialista, los primeros tractores se llamaban Pampa, las primeras motocicletas Puma, todas con tradición indígena, local o zonal.

El desarrollo y la realización de la **Comisión de Energía Atómica** que va a ser continua, va a permitir que la Argentina desarrolle investigaciones inéditas en este campo, hasta hace no más de 10 años, la Argentina pudo proveer una planta de agua pesada previa una licitación internacional en donde se presentaban España, Alemania, EEUU y Canadá, y gana Argentina.

Bueno las artes grandes eran sobre todo la **infraestructura**, el aeropuerto en su momento el mayor del mundo, en Ezeiza, la reconstrucción integral de la ciudad de San Juan, destruida por el terremoto, una ciudad andina con todo su lenguaje y la incorporación del lenguaje moderno, la creación de nuevos centros cívicos para las provincias, la nueva municipalidad de Córdoba, la infraestructura que se desarrolla, es impresionante, los edificios de las telefónicas, con la central en Buenos Aires, arquitectura con cierto monumentalismo, Correos que van a cubrir todo el país, el de Buenos Aires, el de Córdoba, generalmente ligados a las red de Radio Nacional, con sus auditorios de transmisión a todo el país, de sus programas, y la vivienda, en el caso de la vivienda se colocan 500.000 unidades, esta cifra resulta aplastadora hoy, para que Uds. tengan una idea en momento el país tiene un millón de viviendas dignas, no estoy contando aquí, ni los ranchos rurales, ni los conventillos o corrales urbanos, estoy hablando de vivienda digna.

En 9 años el país construye 500 mil nuevas unidades es decir, cuando Perón es derrocado en 1995 hay un tercio más del **parque habitacional** que el país tenía, viviendas con el urbanismo de la Ciudad Jardín, de tipo anglosajona o del urbanismo racionalista, viviendas que se entregaron absolutamente equipadas, fundamentalmente dirigidas a sectores obreros o de pequeños empleados, - debo decir que hoy día prácticamente el 80% no está en manos de la clase que originaría que las recibió, sino de la clase media a la cual tuvo que ser vendida por el sucesivo desastre económico que el país va a sufrir -, el equipamiento social: escuelas, iglesias, unidades sanitarias, comercio diario, periódico u ocasional, escuelas secundarias, centros deportivos, parques. Se determinaba la vivienda, como un proyecto mucho más completo, la arquitectura racionalista, las enseñanzas de la vida rápida, bloques blancos bajo la luz del sol, rodeados de espacios verdes, los conjuntos obreros, los conjuntos de gran densidad, lo mismo en el terreno de la salud, con un plan magnifico el Plan Carrillo, que iba desde unidades móviles para poblaciones muy pequeñas, donde se daban instrucciones higiénicas, se vacunaban a los chicos, hasta llegar a policlínicos gigantes, para el caso de capitales de provincias o capitales de regiones. Las unidades arquitectónicas tomaban en cuenta las características climáticas, de no más de dos plantas, en todos los casos con auditorio para dictar las clases de perfeccionamiento a médicos y enfermeras, la planificación debía utilizar económicamente los recursos, por la noche servía como cine arte o sala de teatro, lo mismo en las casas de educación, todas las escuelas, ciudad universitaria con residencia para profesores.

Es interesante mostrar que si bien de un modo, esta arquitectura estaba replicando las últimas novedades internacionales, había también toda una referencia local importante, con materiales del lugar, la piedra la madera, y la arquitectura pública, si la oligarquía argentina dejó el teatro más esplendido de opera que se pueda mostrar: el Teatro Colón de Buenos Aires, Perón dejó el Teatro Municipal General San Martín, en el año 53', estamos hablando de un teatro con todas las capacidades técnicas, con tres salas, a donde todos los artistas y músicos importantes del país eran convocados. El deporte es otra actividad que fue fuertemente impulsada: el Estadio Presidente Perón, se construye el Velódromo, Autódromo Municipal, con lo cual Argentina entra en el circuito internacional de Grandes Premios, y Fangio gana 5 premios internacionales.

La Acción Social la dirige personalmente Eva Perón, a partir de las tesis obreras, se instituye el aguinaldo las obligaciones son anuales y obligatorias, se crean 13 grandes Centros Vacacionales con turnos de 5000 cada 15 días. Chicos del norte eran trasladados a las playas para que miren la diversidad no solo cultural y étnica sino también el paisaje, los chicos de la Pampa Húmeda eran trasladados al norte o a Córdoba, los Hogares Escuela de la Asociación Eva Perón, donde los chicos tenían régimen de enseñanza diaria y también internado, tenían atención médica, todas las comidas del día, cada uno de estos Hogares Escuela, como las unidades de San Victorio, también cumplían funciones para la comunidad, eran los lugares de clases magistrales, pero también podían ver cine en la noche, estos se hicieron en cada una de la capitales más abandonadas por los gobiernos conservadores de este país: Jujuy, Salta, Esteros, Catamarca, La Rioja, Puno, Mendoza, San Juan, Formosa, Chaco, Misiones, un antecedente obvio, pero si Walt Disney estuvo en Argentina, buscando ciudadanía en 1951, imaginasen Uds. Disneyworld a otra escala.

La obra del Peronismo continua, partir del 2003: el Nuevo Museo del Bicentenario atrás de la casa Rosada del Palacio Presidencial, el gesto mayor salvataje que se ha hecho que es el gran mural ejercicio plástico del grandísimo artista mejicano internacional David Alfaro Siqueiros colocado en el Museo, Las nueva viviendas construidas por el estado para las Madres de la Plaza de Mayo de Buenos Aires, manteniendo el rango y la dignidad de las anteriores, la nueva serie de hospitales de San Juan, de Chaco y de Posadas, estamos hablando de ciudades hospital construidas en esta nueva década que a partir de 2003 se está desarrollando, El nuevo Centro Cívico con la Casa de Gobierno y Ministerio en San Luis, La Nueva Ciudad de las Artes, sobre 6 has. en la ciudad de Córdoba sobre un antiguo regimiento militar donde se torturaba, zona con un reiting inmobiliario enorme con un alto valor, pero que el gobierno lo toma para la Ciudad de las Artes, ahí están las Escuelas de Bellas Artes, la Escuela de Artes Aplicadas, la Escuela de Cerámica, Escuela de Teatro y Escuela de Música, El nuevo Museo Provincial de las Artes de Córdoba, con salas, técnicas y depósitos a nivel internacional, el salvataje se la antigua Casa de Gobierno de Santiago, nuevo Centro Cultural del Bicentenario, con una colección de arte precolombino de toda esa región, la nueva Casa de la Cultura de Chaco, con muestras de los pueblos originarios, de las migraciones, un centro de las artes que reúne tanto exposición como sala de conciertos y ballet contemporáneo, la Nueva Sala de la Opera y Centro de Artes de Posadas y Misiones para 1500 localidades.

En cuanto al tema de la pobreza, en la estadística, la vivienda era digamos el 6% del producto bruto interno de Argentina, que durante los 9 años de las dos presidencias de Cristina Perón, se invirtieron solo en vivienda, acá no está el plan de salud, ni el plan de educación, por la ley 1420 de Sarmiento, fundamental ley de educación obligatoria, gratuita y laica, - en países que tienen la tradición reaccionaria de la iglesia argentina, se habían construido 1636 escuelas, entre 1800 y 1946 en que Perón asume su segunda presidencia y entre el 46' y el 51' al acabar el Primer Plan Quinquenal la Administración de Eva Perón, se había hecho 4000 escuelas nuevas, notable diferencia, es decir cuadruplicar lo que se había hecho en 60 años -, en lo que es vivienda, la Arquitectura, como dijo alguna vez el genio novel mejicano Octavio Paz, es un destino insobornable en la Historia, un gobierno la hizo o no, si la hizo depende de la cantidad o de determinada calidad, vemos el 4.5 en la dictadura, cifra interesante porque era alta, en un país como el nuestro es mucho, en cuanto a cantidad, pero en cuanto a calidad, hay diferencias entre las viviendas hechas por el peronismo y las que hizo la dictadura, cuál era el concepto de medir la pobreza para un gobierno y para otro, las casas hechas por la dictadura, un chanchito las recusaría, las casas que construyó la administración Perón, eran casas que contenían toda la dignidad que merece cualquier habitante de Argentina, no se trataba de dar techo, sino de dar techo con dignidad, y aún de gran lujo, porque después de cien años de abusos de la oligarquía, hacen falta otros cien años para restituir lo que les corresponde.

Gracias.

## COMENTARIOS/PREGUNTAS

### Comentario de Nuria Sanz:

Gracias Alberto, sin duda es una lectura necesaria para intentar crear consensos, para mirar hacia atrás, para crear impresos contemporáneos, siempre es hacer presente, porque sin ese presente no se puede continuar siendo creativo, pensar que el país no puede retroceder. Gracias por llevarnos desde la arquitectura a la política, de la política a la vivienda, de la vivienda a las calles y después hacerlo también con imágenes tan emotivas que a las mujeres nos toca, una de una manera excepcional, lectura bien argumentada, fogosa, que al mismo tiempo demuestra tu interés por estos temas.

# PATRIMONIO, MIGRACION Y POBREZA

María Eugenia Negrete - Coordinadora de la Maestría en Estudios Urbanos – Dentro de Estudios Demográficos, Urbanos y Ambientales – Colegio de México

## Introducción de Nuria Sanz

La idea de que participe el Colegio de México es porque se esperaba que en la continuidad de la actividad, el Colegio participe con algunas ideas que se pueden desarrollar y contar con el apoyo de un Colegio de altísimo nivel.

En un momento en que las ciencias sociales han dejado de percibir los ingresos parece que institucionalmente dejan de tener interés en participar. No creo que se pueda dejar hacer alguna labor teórica y práctica en patrimonio mundial que vengan de las ciencias sociales.

El señor García Diego, Director de la Escuela de México tuvo a bien designar a María Eugenia para que participe en este evento. Uno de los temas que me parece importante a destacar de su experiencia, es el tema de población, urbanismo, territorio y migración.

Creo que el tema de migración es fundamental porque se habla de realidades, se habla de autoestima, hablamos de la relación del amor a lo propio, pero hay muchas veces que se debe desarrollo lo propio en lo ajeno. Y cuando un sitio es ajeno y es patrimonio mundial y a una persona se le está sometiendo a unas condiciones de vida que no son siempre las mejores, entonces como se aprecia y se quiere a los lugares. La verdad es que considero no debe ser fácil, pero lo de las migraciones es fundamental, más aún cuando en el 2050 se espera que más del 60% de la población mundial habrá tenido algo que ver en su desarrollo personal y/o en el entorno familiar con las migraciones.

De una sociedad que se había considerado sedentaria debemos pensar en conceptualizar el movimiento global en permanencia para género humano. Entonces habrá que prepararse para un nuevo nomadismo que sin duda será territorial pero también cultural, la pregunta si tendremos las instituciones geopolíticas, académicas suficientes como para enfrentar esos retos. Principalmente en América Latina ya que por las crisis europeas va a tener un reflujo, pero sin duda tendrá movimientos pendulares en dos direcciones. Y creo que habrá que estudiarlo.

## CONFERENCIA MARIA EUGENIA NEGRETE:

El tema de la migración será más débil de las expectativas que tiene Nuria. Sin embargo, es un tema vinculado y de gran importancia más aún cuando se puede considerar como una de las áreas de oportunidad que debe ser investigada a fondo.

La exposición será alrededor de los siguientes cinco puntos:

- Dinámica poblacional y su efecto en los centros urbanos, cuestiones de tipo demográfico y sus impactos en la ciudad, sobre todo en los centros de las ciudades.
- La revitalización del centro histórico de la ciudad de México, mostrando el proceso de cada una de sus etapas
- La política del bando dos. Efectos en la densificación y efectos de la política para el centro de la ciudad y de reedificación de vivienda en el proceso urbano. Se mostrará como las políticas urbanas no son aisladas, sino que generan sinergias unas con otras para ir avanzando en los procesos de mejora de la calidad de vida en nuestras ciudades.
- La Innovación en la gestión urbana es el otro tema que se pondrá énfasis. El criterio que se considera es que la gestión es el ámbito de la innovación en muchas de las políticas urbanas, y es un espacio en el que si se diseña de manera creativa instrumentos para que los objetivos de la planeación se lleven a cabo, los logros que se muestren tendrán una mayor eficiencia y eficacia, y permitirá medir y evaluar esta adecuación.
- Presentar también algunos datos relacionados a temas expuestos en la ponencia del Dr. Rémy. Surge la pregunta también: ¿Sirve el patrimonio para mejorar la pobreza?. Y, presentar también un breve resultado de una investigación sobre el impacto en los grupos vulnerables de la tercera edad en el centro histórico y su vinculación / percepción con el patrimonio arquitectónico y urbano de esa zona.

Un breve **análisis demográfico** en el que se ven las dinámicas demográficas y sus efectos en los centros urbanos prevaecientes hasta ahora, la urbanización, inmigración campo – ciudad, transición demográfica, despoblamiento y deterioro de los centros históricos, y, como resultado el envejecimiento poblacional.

Los procesos de urbanización en todo el mundo están en los niveles más bajos, lo contrario del proceso de urbanización de América Latina que se encuentra cada vez más urbanizada. Se puede decir por ejemplo que ahora América Latina está más urbanizada que Europa y sin embargo el mayor nivel de urbanización está concentrado en América del Norte.

Este proceso de urbanización tiene particularidades muy específicas en cada región, en cada zona, en cada ciudad, existen ciudades que están creciendo mucho al mismo tiempo y con similitudes, entonces, hay que identificar que de esas experiencias pueden ser tomadas.

De igual forma se presenta los **cambios en la migración/urbanización rural–urbana** en México. Entre 1955 y 1960 se refleja la concentración que existía en el centro del país, particularmente en la ciudad de México, eso significa que los flujos tenían un solo destino ya que los servicios, la política, el poder y la cultura estaban concentrados. Ahora si se mira el período comprendido entre 1995 – 2000, se puede ver un panorama exactamente opuesto, la concentración en la ciudad de México ya no es la dominante, sino que se encuentran nuevos flujos migratorios más complejos y diversificados, ya son otras las regiones y ciudades hacia donde se dirigen los migrantes, y, lo interesante es que la ciudad de México es la zona que más población expulsa. En esa complejidad y diversificación se encuentran aspectos interesantes que aplican políticas urbanas y sociales fuertes.

Hablar de dicha complejización, no es hablar solo del territorio Mexicano, sino que se habla de movilidad y de nuevas tendencias mundiales. Uno de los factores que distingue al mundo global es la movilidad que además se articula mucho al desarrollo económico de los países. Un país en menor nivel de desarrollo económico tendrá una población menos móvil y conforme avance en el proceso de desarrollo la movilidad humana también se incrementará. Si ese análisis se traslada a nivel mundial, entonces podría decirse que la movilidad de la población total es al total de los movimientos y desplazamientos que la población desarrolla. Esta correlación estadística es cuestionable desde muchos puntos de vista.

Otro elemento en el sentido de la movilidad es que no se trataría de buscar más movilidad a la población sino de darle más motilidad; es decir, más capacidad de movimiento, porque al menos dentro de las ciudades uno preferiría menos desplazamientos necesarios y obligados y a menos distancias, por lo tanto se requiere tener una ciudad accesible donde las necesidades básicas se satisfagan a pie.

Es necesario referirse a las etapas de transición demográfica de muchos países de América Latina, ya que se consideran dos indicadores adicionales como son la mortalidad y la fecundidad. La tendencia de esos dos indicadores ha sido la disminución, Ecuador y México se encuentran en el intermedio tanto a nivel de transición de la mortalidad y fecundidad.

Estos procesos de reducción del indicador de fecundidad han generado una reducción del grupo de los más jóvenes y también un proceso de envejecimiento, en grupos de 65 años y más. Esta situación ha hecho que en países de la región se dé con una velocidad más acelerada que en Europa, por lo tanto se ha presentado un problema social mayor que se tendrá que enfrentar cada vez más en los países y ciudades de la región y casualmente en los centros históricos, que es donde se concentra la población adulta mayor.

## EL CENTRO HISTORICO DE LA CIUDAD DE MEXICO

La **intervención en el Centro Histórico de la Ciudad de México** se realizó por etapas. La revitalización de su centro histórico se dio con bastante rapidez, producto de la suma de políticas enmarcadas en una línea de trabajo, y que esas políticas públicas durante los casi 20 años de gobiernos de izquierda han ido sumándose, mejorando y avanzando hacia objetivos de desarrollo y rescate del centro histórico de la Ciudad de México, que es considerada como de todos los mexicanos.

El **despoblamiento** del centro histórico de la ciudad de México, parte de los años '70 y ya en los años 80 empieza a tener niveles drásticos. Sin embargo, este desplazamiento tuvo un nudo crítico con los sismos de 1985, justamente cuando estaba centrada la intervención en la restauración de edificios reconocidos como patrimoniales y cuya orientación política era la recuperación de esta gran monumentalidad que distingue al Centro Histórico Ciudad de los Palacios, restauración que estaba en manos del Instituto Nacional de Antropología e Historia, institución responsable de esos procesos

La atención e **implementación de políticas sociales** para la población más vulnerable empezó cuando se dieron los sismos en la década de los años '80, ya que salieron a la luz y se tomó conciencia de los múltiples problemas sociales que existía en el Centro Histórico de la ciudad.

En la década de los '90 la recuperación del espacio urbano en el centro da un giro muy importante, pues la prioridad ya no será la renovación de los edificios sino la del espacio urbano y a esto se le llamó la **rehabilitación integral**, donde no solo se tomó en cuenta aspectos urbanos, sociales, económicos e identitarios, sino que se visualizó también una intervención mucho más compleja e integral, es decir, se dio un cambio radical respecto a la década anterior. El programa "échame una manita" es de esta década, y fue evolucionando durante todo este periodo hasta culminar con un programa integral para el Centro Histórico en el año 2000 elaborado por un fidecomiso privado del Centro Histórico.

A partir del 2000 se inicia una nueva etapa con un giro muy importante de intervenciones en el Centro Histórico. Esa intervención se realiza en el marco de un esquema de **gobernanza urbana participativa** donde varios actores sociales intervienen con igual fuerza que los gobiernos federal y local. Mediante un mecanismo de acuerdos se inicia un proceso de adquisición de inmuebles con una visión más social e integral; sin embargo, no se alcanzaron las mejoras esperadas, y, por el contrario el deterioro social, económico y estructural se seguía viendo. Pero vale la pena destacar el cambio de concepto, y la comprensión de que los resultados y procesos son lentos.



En los dos últimos Gobiernos Federales el enfoque y la gestión se focalizó de manera territorial en las treinta y cuatro manzanas del perímetro. La política del bando 2, nace con el gobierno de López Obrador en el año 2000 y termina en el 2007. El programa tenía objetivos muy claros. Primero se debía revertir el despoblamiento del centro histórico. Despoblamiento que significa que existía una presión fuerte para la urbanización periférica, lo que generaba presiones sobre las reservas del Distrito Federal y sobre suelos de conservación. Esa política del bando 2 fue muy criticada, sin embargo creo que por el contrario fue muy audaz al tratar de abordarlos de esa manera. Los resultados del crecimiento poblacional entre 1990 y el 2010 muestran que es negativa para las delegaciones centrales, es decir se mantiene la tendencia y no se ha logrado el resultado esperado.

Un dato importante es que durante el quinquenio 2005 – 2010, la tendencia de reducir el despoblamiento y avanzar paulatinamente en el poblamiento ha sido en cierta manera un punto positivo pequeño por supuesto de la implementación del programa del bando 2. Así mismo, los efectos de este programa, es que se detuvo el despoblamiento en las delegaciones, se redujo la presión sobre suelo de conservación, las delegaciones periféricas redujo de 1.61 entre 90 a 2000 a 0.84 entre 2000 y 2005, y, 0.45 entre 2005 a 2010.

El argumento para repoblar el centro histórico en función de mejor infraestructura, y resulto no ser real, ya que la infraestructura de la zona era vieja, mal mantenida y con muchos problemas para asimilar un crecimiento y población nueva, ello implico que se debía destinar mayores recursos para la rehabilitación.

Los programas del bando 2 lograron mantener una sinergia con otros programas en el espacio público, “Se detonaron cambios importantes, no sólo transformado formalmente muchas zonas del centro de la ciudad, sino también, y esto es lo más trascendente, en la valoración del modo de vida que ofrece una ciudad compacta: accesible, bien comunicada y bien servida, en donde se multiplican los contactos personales, florece la vida cultural y se fortalece la identidad de los barrios y de la ciudad en su conjunto”.

Es necesario destacar un elemento muy especial que se da en la zona metropolitana de la ciudad de México, que la cohabitación de 2 entidades federativas: el distrito federal y el Estado de México; En el estado de México vive ahora más de la mitad de la población de la zona metropolitana y en el distrito federal un poco menos de la mitad. Ello le hace una ciudad dividida administrativamente. Las políticas son de distrito federal, y sin embargo, se ha generado una dinámica de no integración de una zona metropolitana sino de una división, de la creación de una cierta frontera entre las dos muy difícil de superar.

## **LAS INNOVACIONES EN LA GESTION**

El aplicar políticas públicas territoriales enfrenta en muchos países no solo en México con problemas de sectorización de la actividad gubernamental y además con tendencia a fortalecer esa sectorización y no a reducirlas, cada sector genera sus políticas, las multiplica y no hay un marco global de transversalidad que les permita trabajar en un territorio y en programas sociales que necesitan ser coordinados. La coordinación entre Municipios y entre sectores de la propia administración del gobierno central del Distrito Federal es muy difícil y problemática.

La autoridad del centro histórico constituyo una entidad de coordinación de todos los sectores de la administración del distrito federal sobre el territorio del centro histórico, con una sola autoridad. Ello significo de alguna manera resolver problemas que se presentaban día a día, pudiéndolo constatar cuando se abrieron ventanillas únicas para atender los trámites burocráticos.

En relación a la investigación de los adultos mayores en el centro histórico, de su vida y espacios cotidianos, y, de cómo estaban siendo afectados por las condiciones que había en el centro histórico, se logró establecer que en esa población vulnerable hubiese satisfacción de vivir en el centro histórico por muchas razones, como por ejemplo: rentas bajas o congeladas, o simplemente no pagan rentas; condiciones de vivienda muy favorables; acceso a los servicios, acceso peatonal o a servicios de consumo, acceso a la vida cultural, al espacio público que les permite disfrutar de plazas, parques son muy valorados, y, en particular a los edificios, patrimonio. Además, esta investigación observo como esa población conocía a detalle los monumentos históricos, apreciaban y los visitaban, lo que incluso hacía que les dignifica y valoraba.



## COMENTARIOS/PREGUNTAS:

### Pregunta de Nuria Sanz:

*¿Cómo se llega a apreciar lo que ellos sienten por ese valor patrimonial?, ¿Formaba parte de una encuesta, como se hizo esa encuesta?,*

### Respuesta de María Eugenia Negrete:

Se hicieron grupos focales, entrevistas grupales e individuales. Se utilizaron formas de representación graficas donde representaban como eran sus espacios de vida, se dibujaban mapas a las zonas donde ellos viajaban todos los días, cuáles eran sus actividades, y, destacaban mucho el apoyo de las ONGs que están en las iglesias y que les dan muchos servicios, en particular, comedores gratis. La metodología utilizada fue: entrevistas de grupo, mapas y encuestas.

### Pregunta de Nuria Sanz:

*En las encuestas, se ha podido detectar ¿cuántos de ellos han vivido toda su vida y cuántos no?*

### Respuesta de María Eugenia Negrete:

Entre el 35 % y 40% ha vivido más de 30 años en el centro histórico y considera que es el mejor lugar para vivir.

### Comentario y pregunta Nuria Sanz:

En muchos de los casos y en algunas de las encuestas cuando nosotros hemos trabajado (Chichimilco, otros lugares) Cuando se hace encuestas normalmente una de las lecciones aprendidas es que llego un determinado momento en que no podíamos seguir a la hora de formular incluyendo la palabra patrimonio, porque realmente no íbamos a llegar probablemente había un vacío de comprensión y de argumentación.

*Mi curiosidad es, ¿se les hablaba de patrimonio o simplemente del centro histórico?*

### Respuesta de María Eugenia Negrete:

No puedo responder esa pregunta, porque los resultados están expresados en términos de edificios patrimoniales, pero no se si fue así la pregunta?

### Comentario Salvador Urrieta.

Es un complemento a la conferencia. Respecto a si hay lugares en el centro histórico que han repuntando, la respuesta es sí. Uno de eso sitios es la plaza de la ciudadela, es un lugar lúdico que tiene usos y el más significativo es el baile. En este espacio realizan actividades como: baile, ajedrez, otras, incluyendo la temporalidad hacen hasta prostitución. Pero en sí, es una plaza de mucho uso por estudiantes y adultos mayores, y tiene un clima de seguridad que si ha llegado al centro histórico.

### Comentario y pregunta de Nuria Sanz:

Seguro que sí, se ha visto bailar, jugar, hacer/ver teatro de marionetas con los nietos, quizá se puede decir, ha habido un volver a vivir. Otro de los aspectos que quizá en nuestros estudios fuera interesante considerarlos, se a nivel de indicadores u otros, es conocer si esas personas mayores han dejado de utilizar el espacio público, ya sea por un problema de accesibilidad, vialidad, pero no por un problema de uso colectivo, de vecindad, de barrio.

*Entonces la pregunta sería: ¿de qué manera el espacio patrimonial, es el que sigue generando una continuidad de usos? ¿Entre el año 90 y 2005 se interrumpió esa forma de uso? Y, ¿si ahora la regeneración del espacio público está generando nuevas relaciones sociales?*

### Respuesta de Salvador Urrieta:

Pienso que el advenimiento de grandes cantidades de visitantes cotidianos sobre todo fin de semana y que están en el centro histórico le ha dado una mayor seguridad. La gente dice que el uso del espacio como que ha echado la práctica delincinencial. Ahora mismo me llama la atención en Quito la cantidad de policía que hay en el centro histórico utilizando sus chalecos fluorescentes por todos lados, no es el caso de México - si se ven policías pero no en tal magnitud-, de pronto será porque yo me siento hijo del centro histórico y por lo tanto pienso que el uso mismo del espacio público es lo que ha fortalecido el clima de seguridad.

**Respuesta de María Eugenia Negrete:**

El dato de la investigación dice, que la inseguridad es para los que vienen de fuera, la gente que vive ahí, los adultos mayores cuestionados, no son víctimas de asaltos ni mucho menos, ellos son parte de la comunidad que vive allí, nos conocemos. Sabemos quiénes son los que roban; a nosotros nunca nos roban. Ellos no sienten ninguna inseguridad, son parte de la comunidad y esto fue detectado en los cuestionarios.

**Comentario de Nuria Sanz**

Una de las cosas que me sorprendió es que cuando son mayores en Europa se habla de vejez. No hay ninguna idea de ONG. Hay una asociación voluntaria que puede llevar medicamentos a las personas que no pueden subir y bajar gradas con cierta facilidad. La gente se conoce por su nombre y en todas las vecindades hay esta práctica; entonces una de las formas patrimoniales que debemos observar es esa idea de vecindad, solidaridad, crecimiento de sentimiento de la vecindad.

Hemos hablado de ciudadanía el día de ayer, de la construcción urbana y por lo tanto de la distribución en manzanas, de la distribución en otras unidades físicas, pero me parece que una familia que tiene un espacio social compartido es compartir un sitio de vida, ese concepto de vecindad, realmente es un concepto bien interesante como para seguir investigando sobre él.

**Pregunta del Dr. Rémy Prud'homme.**

*Mi pregunta está relacionada con el tema de la reunión, es decir, la relación entre la pobreza y el patrimonio, y mi cuestión en una ciudad como México y otras ciudades de América Latina el centro histórico se puede asimilar a lugares de patrimonio de una manera muy discutible y muy brutal, es el lugar donde viven los ricos o los pobres, porque a nivel mundial hay dos modelos completamente diversos, a un lado el modelo de París (la gente rica de París vive en el centro –salvo excepciones– lo mismo en Roma y otras ciudades de Europa) por otro lado, se da el modelo de Detroit (en donde no hay una persona rica que viva en el centro de la ciudad, que es un desierto para los más pobres. Mi pregunta es: ¿Las ciudades de América Latina son más vecinas de París o de Detroit?*

**Respuesta de María Eugenia Negrete:**

Más vecinas de Detroit evidentemente. El interés de que no solo se detenga el despoblamiento sino que se centre un poco, que sea habitado por una población de más altos ingresos ha sido, hasta ahora, un fracaso en la ciudad de México, cuando más, ha habido nuevas viviendas ocupadas por población de clase media. Ha habido procesos por atraer a una diversidad de población, esta política de atraer a universidades y estudiantes para que traigan vida de estudiantes, la política tipo Manhattan de traer a vivir artistas que no tienen mucho dinero, sobre todo jóvenes, que la regenere, se ha dado en la Ciudad de México, sobre todo es muy endeble; los ricos no van a vivir al Centro todavía, ojalá y esa fuera la tendencia, pero como resultado no vemos eso a nivel de gentrificación a pesar de todo, es más bien la reconversión de una zona totalmente turística.

**Comentario de Nuria Sanz**

Yo no lo veo tan como Detroit, hoy posiblemente sí, pero creo que lo que caracteriza la generalidad o la recurrencia es insertarse en puntos medios de esos dos extremos, distintas políticas pueden tener una cierta querencia a un lado u otro. Un ejemplo es Buenos Aires, creo que es imposible tener una querencia hacia la cercanía de Detroit, creo que hay mucho que discutir en ese escenario.

**Comentario de Alberto Petrina**

El caso de Buenos Aires es mucho más cercano a París, no solo se ha imitado a París (también a Luis XV, Regencia y Luis XVI), sino que ha permanecido. Las clases altas de Buenos Aires abandonan el centro histórico en 1871 tras una epidemia de fiebre amarilla que suscita la época del indigenismo y como de algún modo querían evitarlo, se van hacia al norte, hoy conocido como el barrio norte. Salvo ese año, cuando el sur se turguriza y las antiguas clases toñorales se parten en dos para convertirse en casas chorizo, inquilinato y conventillos, la clase alta argentina sigue utilizando exactamente los mismos barrios: es decir el barrio norte constituido: retiro, recoleta, etc., a Palermo del grano hasta llegar a los suburbios. Exactamente los mismos lugares que ocupa desde el principio del 19 y fines del 20, no ha habido un movimiento comparable con el caso de Chile, cuyas clases altas corrieron hacia Providencia, a los Condes a Reina hasta llegar al pie de la cordillera. Existe por ejemplo el rescate de Bellavista generalmente de gente mayor que no ha querido abandonar pero la gente joven de clase alta va hacia la cordillera. Ha habido grupos que se han refugiado en barrio lejanos y cerrados, generalmente son nuevos ricos, nuevas capas de burguesías emergentes no las tradicionales, ligadas a la terratenencia. Es más matizado.

En Rio de Janeiro sucede igual, siguen habitando en los mismos sitios. El centro histórico de Buenos Aires podrá estar un poco más tugurizado pero está plenamente ocupado, creo que México esa situación de seguridad se la siente y a menos que se muestre le puede pasar que le robe.

### **Comentario Nuria Sanz:**

Estaba pensando al menos unos tres que por motivos de historia se han convertido en un mini Detroit que nunca quisieron ser, y eso afecta a lugares como: Antigua -Guatemala, Cartagena de indias y Cuzco. Han sido lugares importantísimas para América Latina con una traza urbana pre-colonial y civilizatoria muy posterior de otra manera como la de la colonia que convivieron medianamente bien y que desgraciadamente los últimos 15 años han cambiado de una manera salvaje la función que les concedió la historia en un determinado momento.

Montevideo es una ciudad que se puede considerar de las más estables, incluso con los desarrollos que han tenido su resort de la costa que va a pasar el fin de semana, pero vuelve a la tranquilidad y a la estabilidad.

### **Comentario y pregunta de Nadia Somekh:**

En el centro de Sao Paulo no hay nuevas edificaciones entonces ni Detroit ni Paris, pero las clases medias están allí viviendo en una propiedad, están sacando una valorización inmobiliaria porque no conseguimos aplicar los instrumentos de reducción y captación de valorización inmobiliaria.

*Me interesa saber sobre la innovación de la gestión y el rol de la autoridad del centro histórico en la formulación de las políticas, pensamos: pobreza, combate a pobreza; la autoridad ha hecho un programa para el rol importante para patrimonio y pobreza.*

### **Respuesta de María Eugenia Negrete:**

La autoridad ha cumplido un rol muy importante, es un instrumento de gestión que políticamente en términos de planeación en términos de autoridad a la cual le delega el gobierno local, entonces las políticas son las del gobierno local, en total coordinación y de hecho la elaboración del programa de desarrollo de centro histórico esta hecho por la autoridad del centro histórico.

### **Comentario de Nuria Sanz:**

Siento mucho q no haya venido Inty Muñoz, porque él lo ha vivido y cuando se habla de lo que él ha hecho, entonces se cree que se está usurpando algo de su creatividad, que nos cubre bien.

Cuando llega el año 2005, ayer hablábamos de una perfecta concertación y armonización entre dos perfiles, entre dos personas que conocen muy bien la política de México y que se han concertado de una manera excepcional, esas dos personas porque a veces los grandes procesos tienen nombre y apellido y en este caso se llaman: Alejandra Moreno Toscano e Inty Muñoz, una gran historiadora, un politólogo muy joven con una formación muy importante, con una visión sociológica, clara de lo que le pasa al centro, con políticas sociales que van mucho más allá de cualquier papel de carácter técnico o de la articulación política en ese sentido. Alejandra Moreno una persona que conoce las relaciones de la política mexicana, que ha formado parte una cancillería y la experiencia de las relaciones de todo tipo. Y que saben muy bien combinar con una primera gestión de gobierno y que saben entablar una relación con Marcelo, que se sientan con Marcelo Drag y le dicen para orquestar todo esto necesitamos ser una autoridad, necesitamos tener una cierta independencia de funcionamiento y con eso una independencia de nuestros propios fondos.

Se crea una primera mesa de concertación con todos los niveles sectoriales de gobierno, pero esa participación se ejerce en el día a día con todos los sectores, creo que la autoridad era una puerta abierta no cerrada y algunas de las cifras son verdaderamente espectaculares. El hecho de que en una serie de años las nueve calles que tenían veinte y seis mil familias de vendedores ambulantes en el gran perímetro que durante veinte y tres años se hubiesen hecho las concertaciones necesaria para hacer una reubicación que hasta ahora es sostenible y que se sostiene gracias a una negociación en permanencia, me parece que es una situación casi milagrosa, creo que se alinearon los planetas: Marcelo Drag lo entendió tan bien desde un forma muy clara y evidentemente que la propia distribución de las formas de gobierno estatales, federales, locales.

Por lo tanto toda la autoridad debe estar para concertar, llegar y respetar acuerdos, es un proceso no tan largo pero muy denso, del día a día, creo que entendieron en la mano no era un simple ejercicio de laboratorio de ideas sino una respuesta ciudadana que había que dar en un tiempo record y es lo que han hecho.

**Comentario de Teresa Incháustegui:**

Es importante recalcar dos cosas:

1. La pobreza que hay en el centro histórico no es del tipo marginal que está en la periferia de la ciudad de México, es otro tipo de pobreza porque son sectores que han tenido bajas capacidades de trabajo pero que han tenido siempre la posibilidad de beneficiarse de la concentración económica del centro de la ciudad, entonces, no son pobres en el sentido de ingresos como lo pueden ser los de las periferia, que además le cuesta mucho más caro el agua, el transporte, la vivienda, el centro histórico se benefició durante muchos años y sobre todo los sectores pobres del centro histórico se beneficiaron de esquemas de rentas congeladas, fue beneficioso para ese sector pero muy malo para todo el aspecto arquitectónico porque se produjo un gran deterioro urbano, hubo necesidad de modificar esa legislación con mucho trabajo para poder crear incentivos a los propietarios para que pudieran invertir y que se pudiera rehabilitar sus viviendas.

Es una pobreza distinta a las que están en los márgenes de las ciudades, tienen mucha tradición de este tipo de comercio ambulante que ya se pudo canalizar que es un esfuerzo se viene haciendo por más de veinte y cinco años el ordenamiento de los ambulantes a través de plazas, es un fenómeno exponencial desde los años 80

2. Con la experiencia de Alejandra e Inti, se dieron cuenta de que un fidecomiso que no tendría un autoridad para intervenir difícilmente podían negociar con los sectores que debían y hacer de eso un espacio común, sino tenían la posibilidad de hacer acuerdos y vigilar que los acuerdos se estuviera cumpliendo.

Desde esa parte, María Eugenia tiene razón es un modelo de gobernanza muy adecuado, de hecho el siguiente escalón de la propuesta en esa línea es crear una autoridad electa en el centro histórico, que tenga mucho más atribuciones. Y es parte las reformas que estaría abordando en esta nueva administración porque es una decisión de la asamblea legislativa del distrito federal y está en la línea de la nueva administración que va ascender al poder en los primeros días de diciembre en el sentido de crear una constitución política para el propio distrito federal, por todavía somos ciudadanos de segunda respecto al resto de las otras entidades que forman el país, porque no tenemos derecho a establecer nuestro propio presupuesto, el presupuesto viene del congreso federal y porque el gobernante de la ciudad de México no puede designar al responsable de la seguridad pública que depende del presidente de la república todavía y al responsable de la procuración de justicia.

Decir finalmente, que este proyecto viene de largo y ha tenido una continuidad, esperemos que el siguiente paso que se dé sea sobre la misma pauta.

**Comentario de Salvador Urrieta:**

Hay una política contra la elitización social es lo que dijo Inti en una última reunión, ahora la pregunta es que es una especulación que mismo había hecho y llevo Moni una época sobre este proceso, yo nunca he creído en la gentrificación del centro histórico quizá en algún momento se habló del sling center cosa que no existe, han invertido en alguna parte muy focal del centro pero en un número muy reducido de edificios y es ahí donde hay un cambio de la clase social no tan significativo en cuanto a superficie del conjunto.

Quiero dejar para la discusión posterior: es realmente una real eventual ampliación del centro histórico, quizá un tercer perímetro no deseable evidentemente para Alejandra Moreno, porque significaría un trabajo mayúsculo. Ciertamente, los barrios perimétricos, es decir las colonias: Santa María, San Rafael Cuactemoc, Guerrero, que tienen un decaimiento contrario de perimétricos como: Roma, Juárez, Condes, etc., que tienen otro movimiento ascendente, entonces eso también es patrimonial

# DESARROLLO TURISTICO EN LAS MISIONES JESUITICAS GUARANIES

## ESTRATEGIA PARA LA REDUCCION DE LA POBREZA Y LA GENERACION DE EMPLEO

Ana Burró - Dirección de Patrimonio de la Secretaría Nacional de Turismo de Paraguay

### Introducción de Nuria Sanz

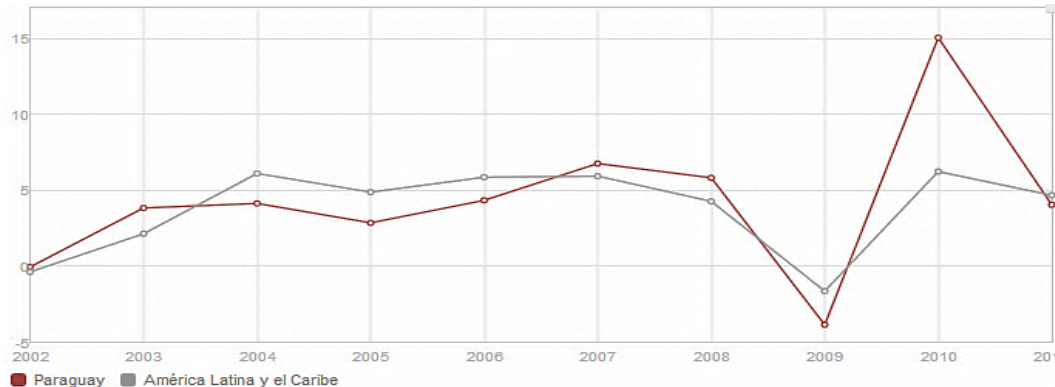
Las misiones guaraníes son importantes por su efecto multiplicador ya que son un patrimonio recurrente en la lista del Patrimonio Mundial en América Latina y los países han ido inscribiéndolas de formas distintas. Hubiese sido deseable que los países las inscribieran de forma más concertada como en el caso de Brasil y Argentina, donde hoy existen varios planes que tratan de conciliar esfuerzos a nivel transnacional. Las misiones existen en esos países pero existen también en la Chiquitanía Boliviana donde gracias a plataformas plurinacionales de concertación del MERCOSUR están avanzando hacia una concertación de intenciones. Lo que Ana contará sobre Paraguay bien puede tener un efecto multiplicador en las geografías adyacentes.

### CONFERENCIA DE ANA BURRO

Primero presenta un panorama de la situación general del país acerca de la situación de la pobreza y del mercado laboral y la evolución del turismo en los últimos años en el Paraguay para después llegar al desarrollo turístico en las misiones jesuíticas.

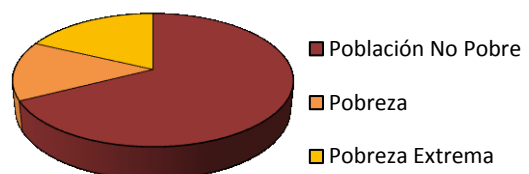
Los datos que se obtienen a nivel de país no existen a nivel de las comunidades locales, que son pequeños poblados rurales en donde se encuentran estas misiones jesuíticas.

La evolución del PIB en Paraguay en relación a América Latina y el Caribe según datos del Banco Mundial. En el gráfico se ve que Paraguay está cerca del promedio de la región y en algunos casos como en el año 2010 lo superó grandemente.

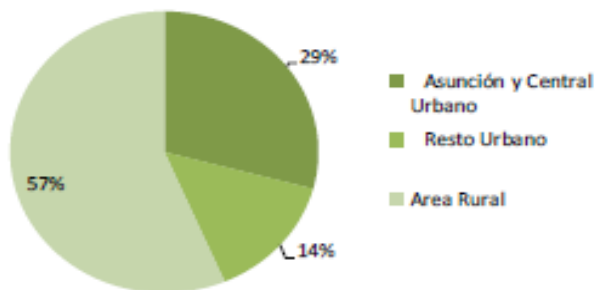


A continuación presenta las estimaciones de pobreza. En el gráfico se ve a la población no pobre de Paraguay, a la población pobre y a la extrema pobreza que se observa que es un país con porcentaje de pobreza y extrema pobreza bastante elevado. La población total es de 6,5 millones de habitantes, se trata de un territorio el doble del Ecuador aproximadamente con menos de la mitad de su población, por lo que es un país de bastante baja densidad y de un grado relativamente bajo de urbanización a excepción de la capital y el área metropolitana.

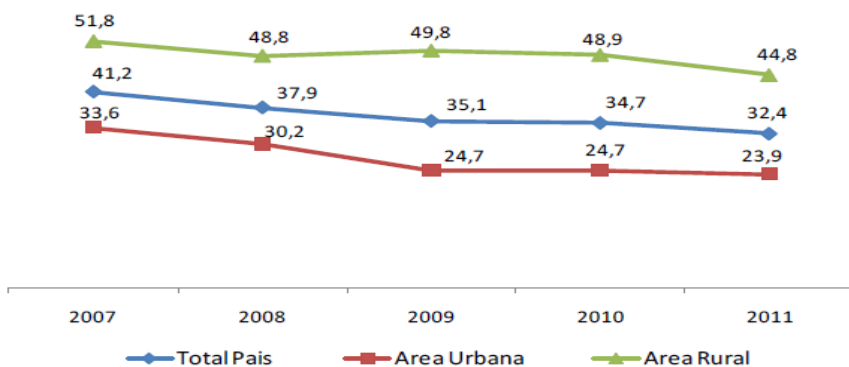
ESTIMACIONES DE LA POBREZA					
	Población total	Pobreza	%	Pobreza extrema	%
<b>TOTAL PAIS</b>	6'464,648	2'096,473	32,4%	1'165,745	18,0%
<b>AREA URBANA</b>	3'823,364	913,661	23,9%	383,736	10,0%
<b>AREA RURAL</b>	2'641,284	1'182,812	44,8%	782,009	29,6%



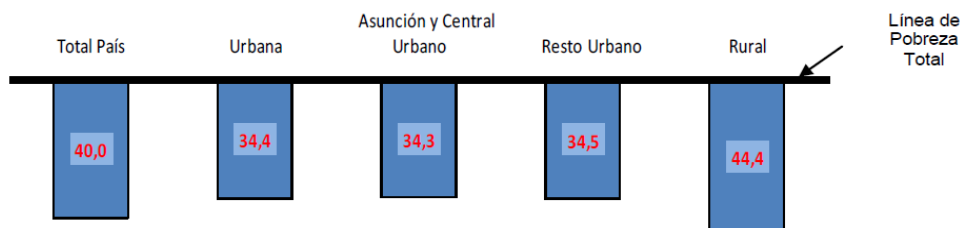
La distribución de la pobreza según dominio geográfico, la mancha verde claro de la pobreza en al área rural que supera a la pobreza de áreas urbanas. En color verde oscuro corresponde a la pobreza en Asunción y el área metropolitana y en verde medio se tiene la pobreza en otras áreas urbanas que no son ni Asunción ni en el área central. Se observa que la pobreza rural es superior a la pobreza urbana.



El siguiente gráfico es una representación de la evolución de la pobreza para tener un panorama alentador se ve que va disminuyendo. Los datos son de la Dirección General de Estadística y Censos del Paraguay son actuales. Se ve la evolución de la pobreza extrema del 2007 al 2011 que va disminuyendo aunque no en la magnitud deseable.



La brecha o intensidad de la pobreza según el dominio geográfico que es bastante grande. La brecha es la distancia entre un ideal y lo que se da en la realidad.

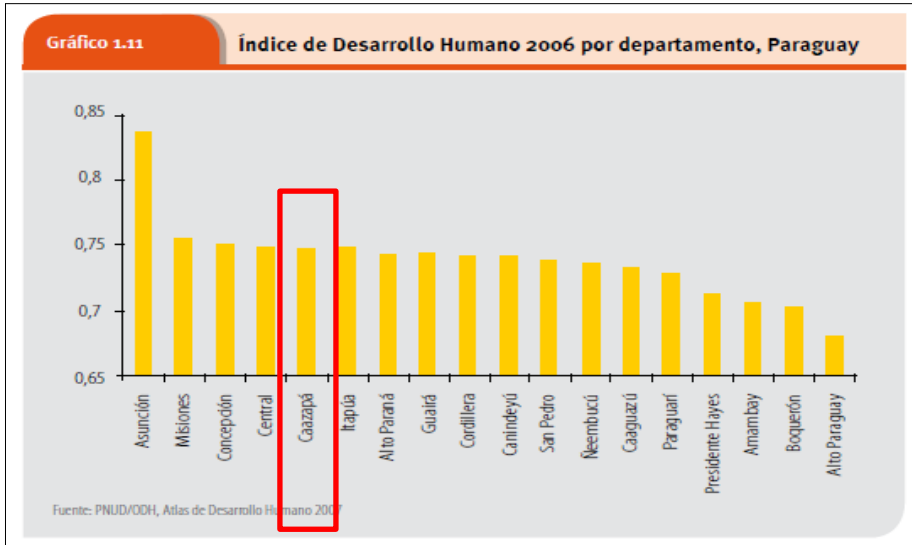
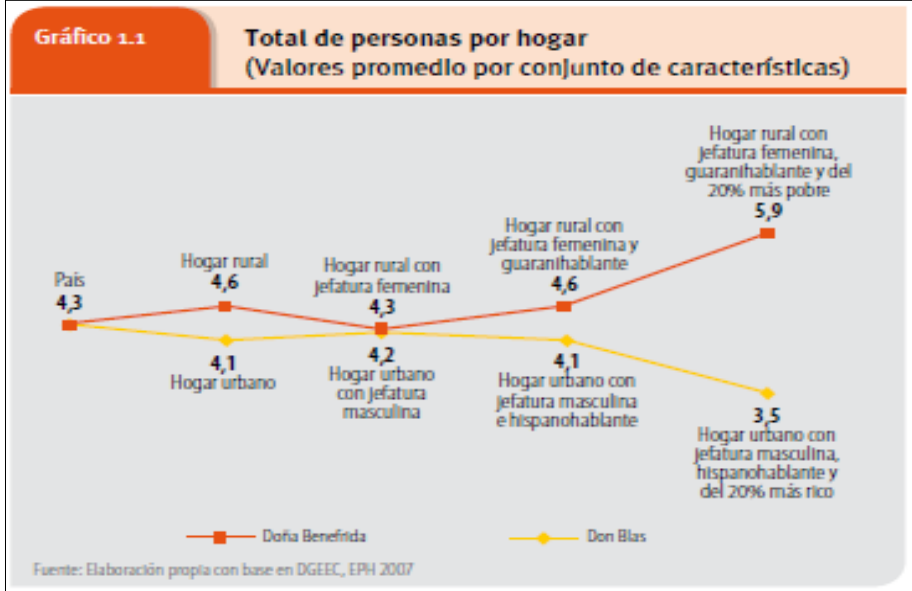
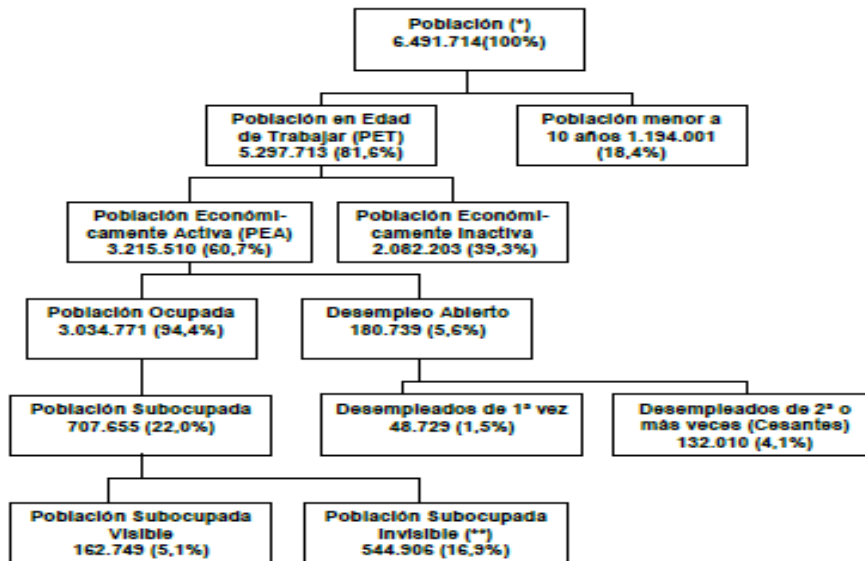


Respecto al panorama del mercado laboral, la PEA, la inactiva y el dato más importante, el de desempleo entre el 5,6 % en relación al Mercosur es posiblemente las más baja pero está muy cerca de los valores del Mercosur, Argentina, Brasil y Uruguay.

Con respecto a la evolución del desempleo se ve una disminución pero en general se mantiene en los últimos 5 años.

Del informe de desarrollo humano del Paraguay del año 2008 se representa la desigualdad entre un hogar urbano y un hogar rural. La pobreza guarda una relación inversa con la educación, es decir que a mayor pobreza, menor educación.

El índice de desarrollo humano por departamento y el del departamento de Itapúa donde están las ruinas de las misiones jesuíticas, existen también en otro departamento llamado Misiones.



En relación a la evolución del turismo en el Paraguay, la política de turismo del Paraguay se rige por el Plan Maestro Nacional de Desarrollo Turístico elaborado en el año 2008 y que tiene como horizonte el año 2018. Se basa en la premisa de que “+ turismo = + desarrollo humano + trabajo”.

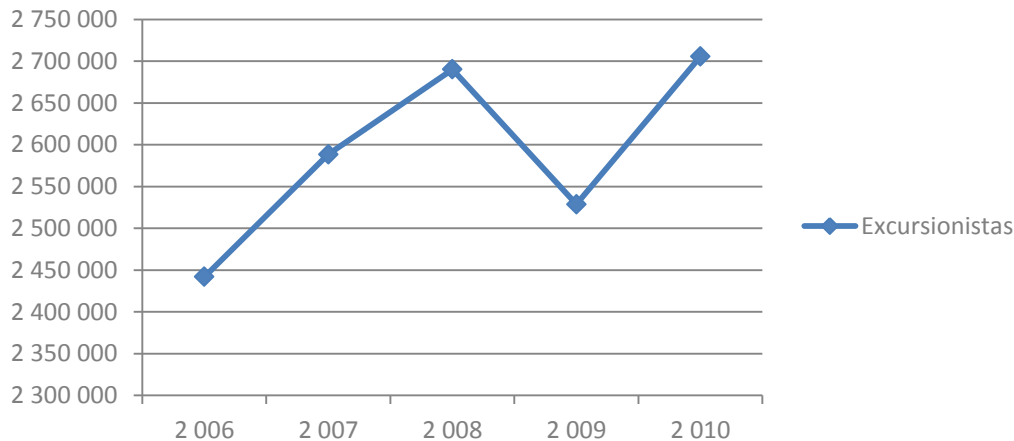
Los objetivos del Plan Maestro son:

- Dotar a Paraguay de una visión de largo plazo.
- Aumentar la notoriedad de Paraguay como destino turístico.
- Estructurar la gestión y la promoción de la actividad turística en Paraguay.
- Incrementar el número de turistas
- Incrementar su gasto per cápita e incrementar su estancia media.

Según el informe de turismo receptivo del 2011 por mes, se observa un aumento del 12% entre el 2010 y el 2011. Se investigó a través de una encuesta que dio como resultado que la industria hotelera creció en el 34% del 2007 al 2012. La oferta global actual del país es de 470 hoteles, en el año base era de 177. La encuesta toma en cuenta otros indicadores, no solo la cantidad de hoteles sino la cantidad de habitaciones y camas. Esta encuesta se hizo en base a 260 hoteles donde se observó que se realizaron inversiones en los últimos cinco años por un valor total de US \$346 millones. El promedio de ocupación de los hoteles es del 60%.

La cantidad de turistas ingresados en el 2011 es de 520.926 con un gasto aproximado de US \$ 240 millones de dólares representan cifras importantes para Paraguay. Se presenta el crecimiento histórico del crecimiento del turismo receptivo relacionado a turistas del 2006 al 2010. El crecimiento histórico de excursionistas ya que Paraguay tiene un número importante de excursionistas que son personas que vienen de Brasil y Argentina por un día y no pernoctan. El turismo de compras en Ciudad del Este por parte de turistas brasileros, que se consideran excursionistas.

El turismo ocupó el sexto lugar en ingresos de divisas en el año 2010. El turismo contribuye a la generación del empleo y desarrollo. Los recursos humanos en la hotelería del 2000 al 2010 en donde se observa el aumento de recursos humanos empleados en la hotelería.



Finalmente se presenta el proyecto de la ruta jesuítica. Se van a ver los tres grupos de ruinas de las misiones más importantes que existen en Paraguay. Las misiones se ubican en el río Paraná. En el mapa mostrado se ve la mancha de la represa de Yasereté realizada conjuntamente con Argentina que formó un gran lago. Se muestra la ubicación de Jesús, Trinidad y San Cosme y San Damián, casi al borde del río Paraná.



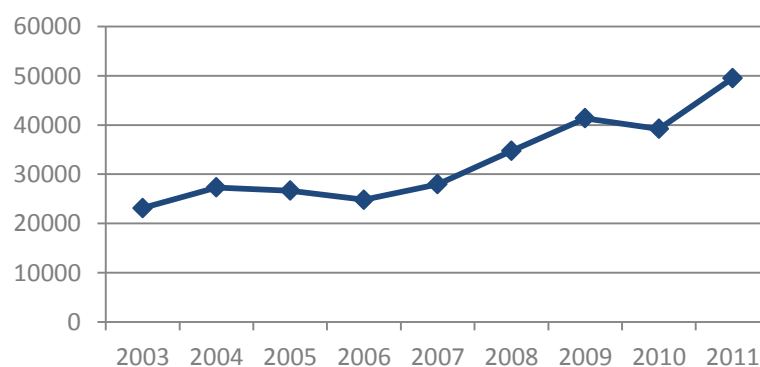


Santísima Trinidad de Paraná fue declarada Patrimonio de la Humanidad, se presenta una imagen de la iglesia en donde se realizó una intervención en la iglesia mayor y se hizo un recorrido de luces, sonido e imágenes en el año 2009. Se construyó el centro de interpretación en el 2012 y se realizan intervenciones periódicas de mantenimiento. Se ve una imagen del recorrido cultural de luces y sonido, no es un espectáculo de luces y sonido sino un recorrido cultural. Se presenta una fotografía del museo lítico que ya existía en la sacristía con restos de esculturas en piedra que fue reorganizado y se colocaron leyendas y paneles explicativos.

Luego se presentan fotografías de Jesús de Tarangüé que también es Patrimonio de la Humanidad. Se intervino realizando un museo de sitio en el centro de visitantes y las intervenciones de mantenimiento terminado este año. Se realizó la puesta en valor de algunos objetos que estaban en una bodega.

San Cosme y San Damián es otra misión que no es Patrimonio de la Humanidad, de todas maneras dentro de la política de promoción del Ministerio de Turismo se promocionan las tres misiones juntas. En este sitio se hizo un centro de interpretación astronómica llamado Buenaventura Suárez. Ese lugar era famoso porque el padre Buenaventura Suárez, de nacionalidad argentina, había montado un observatorio astronómico, escribió lunarios y otros documentos científicos. Por esta razón, fuera de la misión se construyó el centro de interpretación astronómica, es uno de los mejor montados del Paraguay. Esto tuvo un gran impacto en el aumento de visitas y de servicios turísticos en San Cosme y San Damián.

A continuación se presentan estadísticas de ingreso a los sitios. Se ve la evolución de las visitas del 2003 al 2011 en donde hay un incremento considerable en el número de visitas, un poco como respuesta a las intervenciones de puesta en valor. Se indican datos de las tres misiones en donde se destaca que la más visitada es Trinidad a donde es más fácil llegar. San Cosme está mucho más lejos está cerca del río lo que obliga a hacer un desvío un poco grande para llegar a este sitio.



La proporción de visitantes extranjeros y nacionales, la de visitantes nacionales es mucho mayor que implica un crecimiento importante del turismo interno que favorece la generación de servicios turísticos y generación de empleo. Cosa similar sucede en Jesús y Trinidad.

Se analiza el ranking de donde provienen los visitantes de este año. Vienen de 43 países. Entre los primeros 15 se ve que vienen de países muy distantes. Paraguay no es un país turístico por excelencia y no es fácil llegar. Realmente la persona llega porque tiene algún objetivo, en relación con la conectividad aérea.

Según los grupos etáreos de los visitantes, la mayoría son jóvenes. Según la evolución de visitas de este año se ven unos picos de visitas en períodos de vacaciones de Semana Santa o en las vacaciones de invierno.

Dentro de la ruta jesuítica se hicieron alianzas con el sector privado y se creó la Cámara Paraguaya de Turismo de las Misiones Jesuíticas, se trabaja con la fundación CIDEAL que es una ONG española que trabaja también en el sector de Misiones.

La cámara aglutina a las micro, pequeñas y medianas empresas. La cámara es una organización de MYPIMES a lo largo del territorio de la ruta jesuítica que ofrece al turista servicios con calidad internacional. El objetivo principal es la promoción y desarrollo del turismo. La cámara aglutina exclusivamente al sector privado, simplemente cuenta con el apoyo de la Secretaría de Turismo, que tiene una oficina en la ciudad de Encarnación que es la ciudad más grande cercana a las misiones. Se creó la marca para la ruta Jesuítica.

La fundación CIDEAL trabaja en el ámbito de la cooperación de hace 20 años llevando a cabo ITI, investigación, formación y asistencia técnica. Esta fundación tiene un proyecto de creación de iniciativas conjuntamente con la Secretaría de Turismo, en esta zona. Desarrolla una oferta de productos y servicios vinculados al turismo natural y ecológico por parte de población campesina rural vulnerable en Trinidad y Jesús. Sus objetivos son la creación y fortalecimiento de iniciativas de emprendimientos turísticos, capacitación y asistencia técnica en desarrollo turístico y otorgamiento de créditos para la promoción de emprendimientos turísticos.

Un ejemplo de los emprendimientos son: el paseo en “carumbé”. Es una palabra guaraní que significa tortuga, paseo o alquiler de bicicletas y la moto-taxi turística. Son pequeños emprendimientos en los que el proyecto da réditos a los locales. Otra actividad complementaria es el turismo de estancia y artesanía, agro camping, visita a museos de esculturas misioneras, posadas turísticas y gastronomía.

Se ve la cantera jesuítica convertida en un parque mantenido por el municipio de Trinidad queda a 600 metros de la misión y se ha constituido en un lugar de visitas y de generación de recursos para el municipio. Cerca de la misión de Trinidad se organizó un lugar para artesanos locales donde venden sus productos.

El proyecto llamado Posadas del Paraguay en el que las personas adecúan una o dos habitaciones en sus casas de madera y las ofrecen como alojamiento. Se recibió cooperación de Colombia para este proyecto y generó un importante impacto. Existen cinco en Trinidad, 9 en San Cosme y 3 en Jesús. Se realiza la promoción del destino a través de campañas publicitarias. Las misiones se promocionan en destinos meta como Brasil y Argentina.

Una iniciativa muy reciente con el sector privado y la Secretaría de Turismo quienes trabajan con los antiguos ferrocarriles a vapor. Con el sector privado se trabaja en ciclo-turismo histórico que consiste en llevar a los ciclistas a los lugares históricos los domingos. Es una forma creativa de hacer conocer los lugares históricos a la gente.

Finaliza con un pensamiento de Alexis Carrel “Mucho razonamiento y poca observación llevan al error, mucha observación y poco razonamiento llevan a la verdad”.

## **COMENTARIOS/PREGUNTAS:**

### **Comentario de Nuria Sanz:**

Le hubiera gustado que hablara un poco más sobre cómo se están beneficiando las poblaciones que viven al lado. Cuál es el vaso comunicante entre el principio que prevalece en toda la acción, que es el intento de una mejora de las condiciones de vida. Lo que entra por ese beneficio del turismo que se está ampliando para excursionistas y turistas. Como se ha concebido para dar una respuesta a una mejora

# EL ORDENAMIENTO TERRITORIAL

## LA JUSTIFICACION DEL INTERES PUBLICO EN PROYECTOS DE PATRIMONIO CULTURAL

**KORNFELD María Isabel – Analista de Inversiones- Departamento de inversiones- Ministerio de Desarrollo Social de Chile.**

Primeramente muchas gracias por estar aquí, a la Ministra de Patrimonio y a los colegas conferencistas.

Esta presentación está formulada con los antecedentes y experiencias, vinculados a programas de inversión del Estado y a otras experiencias, básicamente referidas a la función del Estado. La idea de participación tiende a vincular la inversión en un solo tema y el impacto que se produce. La verdad es que el tema de las ponencias de inversión de protección del patrimonio ha estado vigente durante veinte años, por lo tanto sí tenemos suficiente información sobre inversión, de algunos de sus usos, re-usos o cambio de usos. Tenemos sugerencias en restauración, pero no tenemos nada sobre la inversión inicial, a efectos de recoger lo que está invertido y que es lo que ha pasado, que corresponde al estado, o a otras personas del pueblo que lo han utilizado.

Tenemos, los mecanismos de financiamiento posible, ya van a ver cuáles son, nosotros tenemos varios puntos disponibles sobre fondos sectoriales dirigidos a educación, salud, en fin cada sector, tenemos el financiamiento que tienen que ver con el Fondo Nacional de Desarrollo Regional, cada región dispone de recursos que pueden ser utilizados en cualquier tipo de proyecto, luego tenemos el planteamiento Público Privado, en algunos casos con financiamiento de crédito externo, con aporte del Estado, que básicamente son los créditos Banco Interamericano de Desarrollo BID, con lo cual se ha desarrollado y se lo ha hecho durante veinte años, en materia de desarrollo y tenemos dos instancias que son Fondos Concursables, que también me quiero referir después, porque son casos muy especiales que están dentro de un porcentaje no importante, dentro del financiamiento del Estado

Volviendo hacía atrás, otra cosa importante, después de realizar el Programa y el Proyecto tenía yo la impresión de lo que se ha hecho mayoritariamente, los otros años con el patrimonio ha sido cuidado y gestionado por los organismos encargados del desarrollo socio económico del país, no por los organismos encargados de patrimonio, han sido créditos financiados por la Dirección Nacional de Desarrollo Regional, como motor de desarrollo regional y obviamente trabajando como el Consejo de monumento, con todas las instancias y con la institucionalidad cultural, un poco dividiendo y tanto la Dirección de Calidad, la Dirección de Museos, de Archivos y Bibliotecas, dependen del Ministerio de Educación, el Consejo de Monumento depende de la DINAR y por otro lado el Consejo de la Cultura que es el director general de DINAR, entonces en ninguna de estas instancias surgió el financiamiento mayoritario para estas acciones, que no resultó de la Subsecretaría Nacional Regional de Desarrollo, revisando lo que era la Legislación y un documento muy reciente que hizo el Director Ejecutivo José Monumento, la propuesta de modificar la ley actual 17238, sobre la Ley de Monumento, tienen el diagnóstico, plantea que en realidad nuestra legislación que en el año 2005 modificó la ley 70, tiene visión futurista de la protección del bien, descansa en que la protección es una declaratoria y deja todo lo que implica, proyecto, lanzamiento y los costos, al dueño de la propiedad sea pública o privada, por lo tanto la legislación es una traba que no permite en realidad, poder hacer las inversiones en el tema del patrimonio, hacer más eficiente, mas sólo porque había un interés desde el punto de vista como motor de desarrollo, sino el tema que desde el punto de vista de la legislación se hace imposible desde el organismo encargado del patrimonio, salvo una excepción de lo que significa la conservación del edificio público patrimonial, que siempre han estado a cargo del sector a que tienen un edificio público, que piensa en la intervención del estado para su conservación, sea la Moneda, edificio de Correo, museos, muchos de los museos son edificios patrimoniales en lanzamiento para su conservación, pero siempre han estado marcado salvo la Moneda, el criterio de eficiencia, de las funciones para el cual ha estado destinado el servicio.

Nuestra primera experiencia importante en materia de restauración de patrimonio, viene desde hace veinte años, es la ex estación Mopocho, que funcionó hasta el año 1987, autoría de un arquitecto francés, Monumento Nacional, declarado en el año 86', pero que dejó de funcionar como Museo en 1987, el estado se hizo cargo y luego lo pasó a la Corporación de Fomento para que la administrara, pero de allí surgió la idea de hacer una Sociedad Público Privada y es la primera experiencia en este tipo, el estado puso diez millones de dólares para la restauración, y creó un

Directorio, presidido por el Ministro de Educación y otras personalidades, toda su gestión es independiente, es auto gestionada y auto sustentable económicamente, ha sido muy exitosa, actualmente funciona el Centro Cultural José Mapocho, realmente una necesidad del país de tener un Centro de Convenciones, muy bien ubicado, al norte de la ciudad, donde se programan, eventos internacionales, nacionales, culturales, exposiciones, conciertos y otras manifestaciones y que no depende del estado financieramente, a pesar de que es una institución público privada, yo creo que hay un punto básico, es que hay que dar el espacio para este tipo de modalidades que hoy día son muy recurrentes.

La Gerencia de Financiamientos de lo que son nuestros Sitios de Patrimonio de la Humanidad, tenemos la iglesia Chiloé, que tenía inicialmente una fundación para organizar, para recaudar, que son seis iglesias con un carácter y de muchos valor, que ayudan a unir a las comunidades, pero están en muy malas condiciones, era necesario hacer una intervención para la comunidad y también para el Turismo, ya que es una isla muy cerca al continente, necesitaban un crédito, teníamos dos ponencias la recaudación patrimonial y la inversión de la banca, pero pasaron varias cosas en el momento de tener la plata y empezaron hacer arreglos de la iglesia, dijeron que no habría la capacidad técnica y que habría que capacitar, lo que significó que la mejor inversión la vimos sustentada, tenemos las inversiones turísticas, con recaudación el equipamiento significó un aporte importante, la restauración de la iglesia, en todo caso fue importante no solo para la incorporación y restauración, sino por la generación y la capacidad de la población local que resultó el conocimiento.

El programa de Valor Patrimonial, que fue exitoso, que es un programa del 2008 al 2012 que estaba dirigido hacia el público en cada región, que pretendía trabajar en la gente, la inversión inicial es de diez millones de dólares, de crédito, hoy día es el proyecto de ciento cincuenta millones de dólares, hubo que hacer un estudio, tuvimos la gracia que no se quedó solo en estudios previos, sino que realmente las instituciones crearon, es importante hacer estudios previos, porque en muchos casos, no se tenía ni una idea de que hacer, un estudio de factibilidad nos permitía ver cuál era el uso más apropiado, antes de restaurar.

La institución por la que el país que tiene mayor porcentaje de inversión, durante febrero 2010, parte del crédito que se habría gastado en estudios, otra cosa que uno puede ver es como es el financiamiento que el Gobierno Nacional tiene que aprobarlo, cuando la Dirección de Arquitectura, con arquitectos que levantan proyectos, que el Gobierno lo resuelve, entonces se ha priorizado el financiamiento, proyectos con rutas, idea que puede ser una buena iniciativa.

Un caso que se está en este momento proponiendo como ruta patrimonial desde Ecuador, Perú, Bolivia, y Argentina y Chile y Colombia, está preparando la información y que nos ha llegado, se prepara el trabajo y ciertos recursos, se ha recogido estudios y planteamientos, topográficos, vía aérea, está bastante intenso, para un incorporar desde el Municipio, cual es el camino con un importante salida y pensando lo que hacia el futuro podía ser, con guías turísticas, con operadores, porque además, son comunidades que prácticamente no viven allí, tienen casa, son propietarios, son bastantes, o queda uno o dos, y el resto se van allí, hay que trabajar con las comunidades, este trabajo ha sido interesante para poder incorporarlo al desarrollo.

Otro espacio público, que son las Iglesias del Altiplano, tienen también fundaciones, que apoyan, la restauración de las iglesias, tienen muchos problemas, son utilizados cada semana para la misa el cura va a dar su misa pero no hay población alrededor, entonces la metodología que tenemos para solicitar financiamiento para restauración para que la población se beneficie, la población local, la iglesia tiene su autoridad pero también tiene el problema de que no hay población local, por esta razón es bien complicado, dentro de nuestras normativas nacionales.

Un problema particular, por ejemplo, que debajo de esta iglesia había cementerios, lo que significa que todo lo que tenía presupuestado, planificado, el terremoto anterior, subió un 20% factor del trabajo, hubo que hacer por Ley del Monumento, lo que es patrimonio, excavación del cementerio, fue un programa exitoso, sacar a la luz que siempre hay algo más que no se ha contemplado en el inicio.

Otra ruta asociada, que no se llamó a licitación, un estudio completo hubo que trabajar en el tema, tratamos de hacer un circuito turístico y restaurando algunos sitios, siempre está detrás de esto, la idea de que se genere desarrollo económico y social.

Para la iglesia de Chiloé, también se acaba de llamar al estudio, como planteamiento general del Plan Maestro de la zona, este ejemplo va muy bien, en esta gestión hay una enorme cantidad de proyectos patrimoniales generados por la Subsecretaría General de Patrimonio, en estos Proyectos hay una serie de propuestas, tiene varios programas, que tiene la Dirección de

Portuarios, sin embargo el modelo, de circuito hecho con normas turísticas generadas por el Patrimonio Nacional, es lo que finalmente tienen en cartera, el procedimiento patrimonial, fueron las mejores elecciones para el Gobierno Nacional, edificaciones públicas, como la Catedral, también la afectó el terremoto y muchos proyectos con carácter cultural, algunos quedan y otros tenían otro destino, las instalaciones que son bienes patrimoniales, con un posible segundo uso, es uno de los problemas, por ejemplo la isla Magdalena, resulta que los pingüinos no tiene zonas que se puede decir de amor, los pingüinos circulan por todas partes, tienen una sustancia que vuelven difícil hacer la conservación del parque, por un lado la zona de protección de los pingüinos y tener los osos protegidos por lo tanto no pueden convivir.

Para reparar el Centro Cultural, para Instituto Patrimonial, para nuevas estructuras, después del terremoto, se crearon las donaciones, que en este caso son efectivas, para reconstrucción de emergencia en este caso, por terremotos, con descuento tributario y que ha sido realmente súper efectivo, tenemos lo que ha sido propulsado por el beneficio tributario, la reconstrucción, rehabilitación, reparación, recaudación, de proyectos arquitectónicos en las zonas en este caso cinco regiones, con beneficio tributario tanto contribuciones, tanto particulares, como empresas, la administración está a cargo del Ministerio de Favor Social, hasta el 2013 la diferencia en este caso tenemos, de 2 años en año 2010 tuvieron la iniciativa ciento veintiocho, en el 2011, noventa y nueve y en el 2012 dos, lo son 299 con iniciativa, lo que es mucho para dos años y medio, iniciativas con financiamiento, la inclusión, el primer año 2011 proyectos de educación, es decir escuelas que se cayeron, bueno edificaciones de servicio público también, la Catedral, salud en el año 2011, el mayor porcentaje son proyectos de cultura, la capacidad que tuvo la iglesia para conseguir la posibilidad de restaurar hasta el suelo, por lo tanto yo creo que este es un mecanismo a investigar, cual es la diferencia, porqué el otro mecanismo no funciona y la Ley Valdez sí.

Los métodos para el rápido financiamiento, que se incluye no solamente el financiamiento hipoteca, desde el 2007, con un aumento, supongo que con el crédito BID, pero también puede ser un aumento porque el otro proyecto bajó, con educación, materia con la inversión completa, la relación de lo que es la inversión, una inversión regional total, para educación y cultura no todos los proyectos se quedaban en diseño, sino que también hubieron en ejecución, un buen porcentaje.

Aparte de que tenemos digamos los últimos años 20 años, nuestra experiencia y yo creo que a través de los proyectos, la visión del director Ejecutivo colabora bastante con la donación, tenemos que la legislación no permite hacer mayor inversión, tiene una visión jurídica y no solo de inversión de proyectos, el presupuesto destinado a proyectos patrimoniales con una programa que tenían otro fin como era el desarrollo regional

Ahora existe estos nuevos mecanismos digamos de donaciones y también una experiencia pública privada, lo que no tenemos es estudios, que vamos a empezar hacer, para ver cuál de las donaciones o a las otras, realmente es momento en que ya podemos estudiar este tipo de proyecciones culturales y tenemos dos instancias que son importantes, una la modificación legal que este hecho en el 2011 para la ley Patrimonio que implica modificaciones y también evaluación de la inversión social, inversión patrimonial, cultural, este instrumento fue una obligación, la cláusula del crédito BID, para Patrimonio Cultural.

El Ministerio de Desarrollo Social, tenía que realizar una Metodología, para ver el volumen de rentabilidad, para ver cuál de los proyectos era más conveniente, evaluar la rentabilidad de un bien patrimonial, era un plan nuevo, nosotros recogimos experiencias de Inglaterra, de Australia y no es un tema muy incipiente pero finalmente se logró hacer, visualizar el estudio y lo grande de este producto y creo que van a salir de allí, son tipologías de proyectos patrimoniales, con algunos tipos de metodologías, que van desde criterios que no creo que van a tocar piso, porque es muy difícil poner el costo por ejemplo cuando vale el Palacio de la Moneda, pero sí vamos a tener algunos criterios, fácil mencionar, dentro de un presupuesto restringido una la cartera mucho mayor, hay que ver también las alterabilidades, que hay que considerar cuáles con los beneficios sociales asociados.

La principal propuesta de planificación legal, que son mecanismos con punto de pago compensación y beneficios a los propietarios, autorizar el estudio, el marco conceptual, la categoría de obtención incluidas, las alternativas de materiales, otra cosa que es necesario, coordinar la ley de Monumento, de Patrimonio Nacional, con normativas territoriales y los planes de manejo de los representaciones regionales.

El problema de los recursos es que yo estaba confiada en que cambie, pero no ocurre, es un castigo para el propietario que su inmueble se haya declarado patrimonio, entonces eso requiere que la sociedad reconozca que es un monumento, el patrimonio cultural general, para toda la sociedad, no solo para particulares y dentro de eso está administrar toda la gama de compensaciones, con sentido de donación y de ahí que para el Consejo, que por hoy día no lo tienen para que vean también están los niveles de participación la metodología es lo que acaba de contar los proyectos y el método adecuado para sostener la hipótesis.

# **PATRIMONIO Y BUEN VIVIR, CASO ECUATORIANO.**

## **GENIALOGIA DEL SUMAK KAWSAY Y EL ECUADOR EN LA REGION ANDINA**

David Cortez – FLACSO - PH Filosofía, Coordinador Área Humanidades.

Parte de una definición que el Instituto Nacional de Patrimonio Cultural del Ecuador señala sobre el Patrimonio: “El patrimonio es el pan de cada día; el alimento que nos permite nutrir nuestro sentido de pertenencia dentro del ejercicio de la diversidad y la interculturalidad. Además, es sustento del desarrollo social y económico del país y un elemento que fortalece las identidades ciudadanas con sus entornos ambientales y culturales.”

La pregunta de entrada entonces es: ¿Cuál es la novedad del concepto de “patrimonio” desde el enfoque constitucional del “buen vivir” en Ecuador?

La respuesta desde la perspectiva holística o sistémica del buen vivir constitucional posibilita asumir el “patrimonio” en la confluencia compleja de los campos interrelacionados de la vida política, económica y cultural. En este sentido, se puede plantear la tesis de que “buen vivir” permite integrar dicotomías que se han presentado a la hora de representar el alcance del patrimonio. Consecuencia de esto es que en la Constitución Ecuatoriana el concepto de patrimonio aparece superando interpretaciones que lo representaban en pares como natural-cultural, material-inmaterial, individual-colectivo o local-nacional.

En segundo lugar, sostiene que la institucionalización del “buen vivir” como política de Estado o como política pública, gestiona el “patrimonio” o tiene una función integrativa general respecto a los campos económico, político y cultural.

Por lo tanto, el patrimonio no puede restringirse únicamente a las producciones culturales, asumiendo con esto que el levantamiento de un patrimonio supone la reelaboración de las relaciones naturaleza-sociedad. Consecuencia de esto es la posibilidad de relocalización de los bienes patrimoniales en un entramado discursivo en el que se incluyen sociedad, naturaleza y política.

El argumento con el que se sostiene lo señalado es en un primer momento, del concepto del buen vivir y de sus repercusiones de cara al concepto de patrimonio en la Constitución Ecuatoriana del 2008.; el segundo momento, se centra en la explicación del patrimonio en el Plan Nacional Para el Buen Vivir 2009-2013; y, un tercer momento se identificarán los logros, límites y preguntas sobre el concepto “patrimonio” desde el enfoque del “buen vivir”.

## **EL PATRIMONIO DESDE EL ENFOQUE DEL BUEN VIVIR**

Si la noción de patrimonio remite a la generación de un sentido de pertenencia entre los miembros de una comunidad política denominada nación o patria, se puede considerar que se está ante la pregunta sobre la construcción de la identidad por parte de dicha comunidad. Lo cual, indica que el campo social en el cual se inscribe la construcción social de un patrimonio tomará como ámbito prioritario la producción de la cultura y el tratamiento de las diferencias culturales de una colectividad.

El principio fundamental del Estado Ecuatoriano en el Artículo 3, numeral 7, prescribe que el deber primordial del Estado es “Proteger el patrimonio natural y cultural del país.” Y, en la sección sexta, referida a la cultura, del régimen del buen vivir se establece que “Los bienes culturales patrimoniales del Estado serán inalienables, inembargables e imprescriptibles. El Estado tendrá derecho de prelación en la adquisición de los bienes del patrimonio cultural y garantizará su protección.”

Surgen entonces varias preguntas, como se implementan estos mandatos constitucionales en el marco del Plan Nacional para el Buen Vivir?, ¿Cómo se vincula el concepto de buen vivir con el patrimonio?, ¿Qué sentido le confiere el buen vivir al patrimonio en cuanto se asume como política pública?.

Bajo el concepto del Buen Vivir, el Plan para el Buen Vivir vincula el ámbito de la economía con el ámbito cultural que aparece asumido como patrimonio, y, que se gestiona social y políticamente en los términos de una propuesta intercultural y plurinacional.

El objetivo ocho del Plan Nacional para el Buen Vivir señala que: "Afirmar y fortalecer la identidad nacional, las identidades diversas, la plurinacionalidad y la interculturalidad". Cuyo diagnóstico muestra los rasgos coloniales heredados que deberán ser superados por el Estado y la sociedad ecuatoriana respecto a la cultura; señalando además cuatro límites a ser superados:

- a) Desvalorización del patrimonio cultural material e inmaterial, enfatizando el caso de las nacionalidades y pueblos indígenas, afro-ecuatorianos y montubios, así como también el deterioro natural del Ecuador.
- b) Patrimonio en términos de política pública que promueva lo social, garantizado a la ciudad intercultural que promuevan la integración cultural.
- c) La cultura no ha sido parte de los planes de desarrollo y tampoco un eje transversal de las políticas públicas, por lo tanto promover una política pública cultural que este inserta en el marco económico.
- d) Promover la investigación, el conocimiento y la valoración de las culturas ancestrales al no haber existido políticas públicas dedicadas al patrimonio cultural y natural.

El empobrecimiento de la riqueza cultural de la sociedad ecuatoriana debería ser revertido en el nuevo marco constitucional puesto que se gestionaría el déficit cultural desde la redefinición operada por una perspectiva plurinacional e intercultural del Estado y la sociedad ecuatoriana.

El Plan Nacional Para el Buen Vivir recoge en la política 8.5 lo que debería ser la nueva gestión: "Promover y apoyar procesos de preservación, valoración, fortalecimiento, control y difusión de la memoria colectiva e individual y del patrimonio cultural y natural del país, en toda su riqueza y diversidad."

Se ha identificado logros y límites del concepto y práctica del discurso del patrimonio, entre los logros, se citan los siguientes:

- Formulación de la política pública patrimonial desde el enfoque del buen vivir, que reivindica las diferencias culturales, la diversidad y pluralidad.
- El patrimonio integra el discurso y práctica de políticas económicas disociadas de sus efectos sociales y ecológicos.
- Patrimonio es el campo de gestión política de la memoria nacional que posibilita su reconocimiento y legitimación en el orden de la soberanía.

Finalmente, la disociación del patrimonio respecto a las prácticas de la economía y la política implementadas por el Estado, con el riesgo de reducir el patrimonio a una representación cultural, sin grandes repercusiones en el orden económico y político hace que surjan otras preguntas:

- a) ¿Cómo hacer para que la defensa del patrimonio no sea funcionalizada o subsumida en el marco de políticas mercantilistas, neoextractivistas que la convierten en un objeto de consumo más, de mero folklor de las culturas?
- b) ¿Cómo hacer para que la afirmación de la diferencia cultural sea asumida por políticas patrimoniales que no supongan un corte con los portadores o gestores del vivo legado cultural diverso y plural de la nación ecuatoriana? ¿Cómo generar un legado en el que realmente participen todos los ciudadanos?
- c) ¿Cómo universalizar las diferencias culturales en un concepto de estado plurinacional e intercultural que efectivamente construya espacios de intercambio y elaboración consensuada de políticas públicas?

## **COMENTARIOS/PREGUNTAS:**

### **Pregunta de Nuria Sanz:**

*¿Cuántos miembros de los equipos de investigación de la FLACSO se consideran indígenas?*

### **Respuesta**

Hay varios, aunque en realidad en temas de investigación no se parte de la pregunta sobre la identidad cultural, pero nos encontramos gente de diversos orígenes culturales trabajando en investigación.

# CIUDADANIA, PATRIMONIO Y POLITICAS SOCIALES

INCHAUSTEGUI María Teresa - Profesora Investigadora – Universidad Autónoma de la Ciudad de México

## Introducción de Nuria Sanz

Teresa ha decidido ser el águila visor de hoy, porque se representa a sí misma y a muchas instituciones, tiene mucha experiencia, académica, política, institucional... pero también va a ser el art greco de algunos personas que han sido nombrados esta mañana que están al frente del Fideicomiso de la ciudad de México, Teresa lincháustegui Romero es Licenciada en Sociología por Universidad Autónoma de México y actualmente es Profesora Investigadora a tiempo completo de Post Grado de Humanidades y Ciencias Sociales de la Universidad Autónoma de México, quiero destacar que es fundadora de un interesantísimo Observatorio de Post grado en Política Social de la Familia y de la Infancia, ha desarrollado su cultura en profundidad, con toda la respectiva de servir a la sociedad.

## CONFERENCIA DE ANA BURRO

Muchas gracias a la UNESCO, por la invitación a este maravilloso grado cero, de las latitudes, que me dan la oportunidad de conocerlos y estar en esta discusión tan interesante.

Bueno, voy a dividir el tiempo en dos reflexiones: Una que tiene que ver con el tema para el cual fui invitada a platicar, que es el tema de las Políticas Sociales, en relación con las Políticas de Conservación del Patrimonio y la Pobreza y la otra, un poco supliendo la ausencia del ilustre mencionado, voy a tratar de sintetizar la experiencia del Proyecto de Conservación del Centro Histórico de la Ciudad de México

Primero voy a platicar de esto que es algo que nos ha ocupado mucho la atención aquí, que tiene que ver las Políticas Sociales del tema de Patrimonio, yo creo que las políticas sociales, que tal vez, no digo que esto sea la panacea, pero tienen algunos elementos que nos pueden ayudar a salir, de una serie de temas que pasan mucho la discusión, si es el dilema de conservar o preservar un espacio, la monumentalidad, las obras, los recursos se aprovechan para dar sostenibilidad a los proyectos, recuperar los espacios, para mejorar la vida de los habitantes, acá trataremos de resolver el dilema, pero como que vamos en ese jaloneo de polos, tratamos de encontrar un equilibrio.

Entonces mi primera propuesta es que tomemos de estos Proyectos de Conservación como una oportunidad para integrar acciones en pro del florecimiento humano, que es una propuesta de salir de la pobreza, que se ha desarrollado en Méjico a partir de los trabajos de Julio Vernín y de Aracel Damián que aceptó una revisión de la propuesta más actualizada como la de Amar Sentein, uruguayo. No es solamente el tema de crear capacidades, sino también de propiciar el desarrollo humano, en términos de capacidades y en términos de cultura, del Buen Vivir, de felicidad, y también de creatividad, en este sentido se trata, yo creo de fomentar los proyectos de conservación, invirtiendo la lógica que hasta ahora se ha privilegiado, porque lo que se trata es de construir espacios sociales y no solo de recuperar territorios, monumentalidades o recursos, ahora esto supone también replantear Políticas Sociales, también, es una oportunidad para las Políticas Sociales, partir de la crisis del estado de bienestar y de todas estas propuestas del lado de la demanda que cedieron mucho de lo que fue el espíritu con el que se construyeron las Políticas Sociales, que es fundamentalmente ser generadoras de sociabilidad y a partir de allí tuvieron que entrar al bienestar, entraron a la parte de la solidaridad, interclasista, inter generacional, que da pauta a todo lo que es el entramado del estado de bienestar, pero lo fundamentalmente en su origen la política social era crear *sociabilidad*, para vivir en nuevos conceptos urbanos de población que venían del ámbito rural, en una nueva organización familiar, en un nuevo tipo de vida, en un nuevo tipo de equipamientos urbanos, en fin todo esto que da origen a una políticas de *sociabilidad*, que por cierto, varios autores franceses han recuperado y otros que han hablado de toda esta trayectoria de construcción social, de las políticas sociales y después con el desarrollo ya industrial, la política social, empezó a tornarse en la mano que convertía las distorsiones, que el mercado producía en grupos humanos, igual así se fue trasladando, hasta que actualmente en la mayor parte de los países, en una especie de *membretarización* de los derechos, decir, porque se empezaron los cuestionamientos a las distorsiones de precios que provocaba la intervención pública, proveyendo servicios etc. entonces decían que lo mejor era eliminar esas distorsiones y que la gente tuviera dinero para obtener alimento, para acceder a vivienda, es decir empezamos con



procesos de monetización de derechos, que efectivamente están ligados también con esta idea de la pobreza, como falta de ingresos y entonces, el derecho se convierte solamente en un incremento de la capacidad de consumo de los pobres, que normalmente es un sub consumo, desde el punto de vista de la calidad, - voy a decir algo pero es fuerte, que incluso envilece a las poblaciones pobres -, por eso lo único que usan es dinero y envilece a las políticas sociales y a la política en general, vengo de un país en donde acabamos de ver una elección muy reñida y el dinero estuvo muy metido en la elección, en donde clarísimamente que se vio que los sectores más pobres votaron por un candidato que compró, con programas de monetización de derechos, los votos, mientras la población de los no pobres votó por su propia convicción, entonces, ojo con esta política de monetización de derechos, que no construyen sociedad y que no construyen ciudadanía.

Entonces tenemos que pasar de este enfoque, al enfoque de que la política social, crea sociedad, crea una nueva forma de *socialidad* y que coadyuva a la construcción de ciudadanía, entonces tenemos que promover la organización civil, la reconstrucción y fortalecimiento del tejido y social, seguramente no tenemos o no estamos en el momento del ciclo histórico, para reedificar el estado de bienestar en la perspectiva que teníamos, pero seguro que si tenemos todavía, mucha capacidad para enrumbar en los temas, de cómo se puede trabajar en la parte de la *socialidad*, en la parte de la reconstrucción y fortalecimiento del tejido social, abriendo oportunidades de ocupación, no necesariamente significa volver a la política de pleno empleo, pero si tenemos recursos y los recursos no solamente son dinero, los recursos son saberes, son capital social, son educación y son muchas cosas, que son como para ser y abrir estas oportunidades de ocupación, formación, manejo, tecnología, empleo, sobre todo para los pobres, y yo lo estoy diciendo todo esto, pensando también en toda la potencialidad que hay, por ejemplo en el programa de recuperación del Centro Histórico, para desarrollar todo tipo de cuestiones, como de alguna manera se ha citado aquí, entonces la política social, debe devolver también la mirada a la cultura, como una forma de vida o a la cultura vívida, a la cultura activa y ligar todo eso a la recuperación de espacios sociales, de recursos del territorio, siendo pues un eje para la recuperación de valores comunitarios y cívicos, para la recuperación y expresión de identidades de entidades, para la paz, porque hay una cosa importante antes de esto, tenemos en nuestras ciudades una enorme violencia social urbana, que es uno de los grandes problemas en todas las ciudades del mundo, pero tenemos también que tomar en cuenta en esos aspectos y sobre todo también la no discriminación, la diversidad, el reconocimiento mutuo, que dan la posibilidad a que sus derechos sean reconocidos y también sean reconocidos los derechos de los otros.

Poniendo en la parte del Patrimonio, - yo me fui a lo elemental, no soy muy ducha en esos menesteres -, entonces bueno, que es el patrimonio, una definición del diccionario, dice que es un conjunto de bienes que pertenecen a una persona, pero también a una comunidad, por herencia, una propiedad, implica obligaciones y no solo de derechos, de una utilidad económica, también de identidades y contextos, porque hacer uso del patrimonio, depende en donde estás, como estás o en qué circunstancias se encuentran, entonces estamos viendo que es un concepto bastante amplio, que habla del tema de la herencia, me remite a definiciones de legados, de legados históricos, que están también en el tema de éstas identidades de las que hablaba el colega de la FLACSO, el tema de la identidad, no es algo muerto, sino algo activo, que se está valorizando cotidianamente, y que es común, que pertenece a todos, es un bien común, es una república, de alguna manera, lo común es lo público, entonces habla también de inter relaciones de carácter social, en todo caso estamos hablando de procesos, de largo plazo, porque todo eso es más que un trabajo muy detallado, delicado, completo de construcción social,

Desde este punto de vista, entonces pues, el tema que está ligado con la recuperación, conservación y la rehabilitación, que no es solamente volver a poner en pie, sino habilitar o crear la capacidad o valorizarse o actualizarse y comenzar por la construcción del espacio social, útil para la vida comunitaria, es decir que debemos aprovechar estos espacios que están en construcción, propiciando la participación social, la conciencia del bien público supone, la conciencia de derecho, pero también de relación y esto para los pobres es fundamental, porque la pobreza, no es solamente como decíamos una falta de bienes y de capacidades, eso también un despojamiento del propio valor personal y en ese sentido de no saber cómo pararse frente a otro y reclamar derechos y apropiarse, es una manera de despojar este costado deshumanizante de la pobreza y crear capacidades, o sea la gente se puede capacitar o ir capacitando, en el decurso, de ir construyendo una base social de sostenibilidad de un proyecto, de recuperación patrimonial, o de conservación patrimonial de cualquier tipo que sea, justamente para que no ocurra esto que estamos escuchando, luego vienen los vivillos a aprovecharse de las cosas que estamos creando, bueno la creación de capacidades, la creación de un sujeto social, a lo interno de ese entorno, de ese contexto, es fundamental para la sostenibilidad social o para que sean las comunidades las que

se benefician, aprovechen y cuiden su propio patrimonio, esto es desde esa perspectiva, es también un trabajo político, porque la creación de un poder hacer, de un poder dirigir un proceso desde las comunidades, es algo pues, que ayuda a incrementar los funcionamientos, de lo que se consigue finalmente con las cosas, lo que las cosas pueden hacer por nosotros, no son iguales a todas las personas, porque dependen de la educación o donde está cada quien, por eso el tema de combatir la pobreza no es conseguir un quantum de cosas, sino ver ecuanimidad o proveerla, de cambiar la ubicación de una persona, de su vida social, de sus capacidades, de su agencia o desde su propio poder para plantearse su propia situación, estamos hablando de esta situación, de sujetos y podemos decir también de Asociaciones y Colectivos, tan diversos que puedan hacer ser diversa una comunidad, porque hay jóvenes, hay viejos, hay mujeres, hay hombres y todos tienen que tener una manera de entrar, capaz de valorizar sus trabajos y sus vidas colectivas y tienen que incorporarse, la cuestión de géneros, ocurre en las comunidades también pobres, por ejemplo en mi país las organizaciones sociales, las organizaciones de comuneros, los primeros son los varones, los que normalmente están en el control de las especies valiosas, de la comunidad y las mujeres están más bien en la cuestión de los recursos para la vida, del agua, la leña o algunos saberes que tiene que ver con las plantas medicinales, pero los recursos valiosos, los que insertan a la comunidad en el mercado, normalmente crean para los varones, también aquí, en esta parte debemos de tener la perspectiva de género y de generaciones, para poder tener ese cruce inter sectorial, el que se requiere para que efectivamente la desigualdad, que siempre aparece como el diablo en todas las cosas, desaparezca.

Pues bien, - como señalaba Nuria -, los más avispados, los emergentes, inmediatamente en una comunidad se van a comenzar a distinguir, el tema es que no se puede tampoco cancelar la innovación que pueda haber, la parte del proceso, de la recuperación, de la rehabilitación patrimonial, desde el punto de vista social, implica también, dar paso a innovación, porque hay saberes que son capital, hay legados históricos de las comunidades que requieren actualizarse, que requieren innovación, pero también tiene que ver con que esto sea un acto de la mayor equidad posible, desde el punto de vista de la partida, no necesariamente de los resultados.

Bien entonces, partiendo de allí, me pongo la cachucha del proyecto del Centro Histórico, para platicar de todo esto, hemos hablado en distintas ocasiones con Alejandra a quien conozco de hace mucho tiempo, ya que tuve el placer de trabajar algunos años en el Gobierno del Distrito Federal, gente de la época, entonces el Proyecto ha sido sostenido desde las tres vertientes: parte de la sustentabilidad económica, como desde la parte del conocimiento y la recuperación del espacio y la parte social.

Primero, una cosa importante, ha sido escuchar todas las voces, conciliar todos los intereses, sin perder de vista que el Centro Histórico es un bien público, entonces, consciente de esto, significa también marcar los derechos y establecer compromisos y obligaciones, eso fue algo que se trabajó, por lo tanto el tema siempre fue poner en primer lugar a las personas concretas, con las necesidades reales y hacer del espacio del Centro Histórico un lugar sustentable, que cualquier persona quisiera visitar y pueda estar allí, en esta perspectiva se buscaba tener una economía sostenida, para diverso tipo de agentes, para tener: inversionistas inmobiliarios, comerciantes, artesanos, todo eso que está persistiendo en el Centro Histórico, una idea que a través de esa conciliación, los diferentes sectores, pudieran estar compitiendo, que tengan funciones rentables, para que todos pudieran hacer sus actividades, diferenciar muy bien las funciones del espacio, no querer alterar las funciones barriales que tienen, las panaderías, las farmacias, el pequeño parque donde puedan jugar los niños de las familias que viven allí, pero también las funciones de la Ciudad, estamos hablando del tránsito de personas, son millones que diariamente circulan por las calles, porque allí están las oficinas de Gobierno Local, de Gobierno Central, las Fundaciones, todas esas Instituciones Religiosas, Templos o sea una enorme diversidad, tomando en cuenta en cada parte, cuáles son los usos del espacio y de los equipamientos que desarrollar para cada una de esas funciones, que le dieran dignidad y desde allí, abordar el tema de: la escuela, el espacio incluyente y diverso, para jóvenes, para discapacitados, para personas mayores, para niños, para artistas, diverso, cómodo, seguro, iluminado, lugares donde reposar, descansar, que sea funcional, desde el punto de vista de la cultura, de la tecnología, el arte y todas las cuestiones que se puedan utilizar, espacio que tenga vivienda, trabajo, recreación y participación social, cada vez más al Centro se le está habilitando con programas, culturales para atraer a la población joven, a población de otros grupos de la ciudad, a disfrutar de la oferta de la parte cultural del Centro, un proyecto ha sido también la recuperación del Cine Nacional, bueno a partir de las nuevas empresas cinematográficas que pasan la misma película en todo el mundo, hay Salas para las proyecciones de la Cinematografía Mexicana, tanto la clásica y como la actual, hay Cines de Barrio, en varias locaciones del Centro Histórico, allí van jubilados, jóvenes, la gente está aprovechando

todos esos espacios , utilizando los usos distintos, como la parte de Bellas Artes, zonas peatonales, la zona artística, también la seguridad se ha considerado, hay cámaras en cada esquina, iluminación bastante buena, ha llegado a ser una de las zonas más seguras, - todavía existen zonas donde hay delincuentes, asaltantes – hay zonas del centro que se han convertido, una parte se recuperó con el Metro Bus, que estaba bastante deteriorada, desde la zona del Carmen, con espacios verdes, hay para todos, el plan integral de manejo del Centro Histórico, que finalmente, - bueno siempre paso así, a veces los planes están bien hechos desde antes que se tenga la experiencia -, se viene trabajando en la recuperación del Centro histórico, prácticamente desde el sismo, con el programa de Rehabilitación Nacional, porque ustedes saben que el sismo del 85' fue tremendamente destructor, la zona del centro como por ejemplo, la zona de diversión, bueno el plan de rehabilitación de esta zonas, también, - como decía Alexandra -, permitió la recuperación de la vivienda de vecindades, y bueno de allí vino la experiencia, que concluyeron en el Plan Integral del Manejo del Centro Histórico,

Entonces aquí no se trata de otorgar calidad del espacio público unicamente, sino mantener las características de distintos sectores urbanos, que señalaba, los diferentes usos del suelo, la ciudad con los diferentes sectores, recreacionales y habitacionales, ha habido un incremento de intereses, del uso habitacional, de red social, se puede conseguir créditos, pero no es la pauta conservar el patrimonio, la ciudad también se mueve con valores intangibles y bueno, de la otra parte que tiene que ver con la ciudadanización, la visión, pues ese es un trabajo la comprensión del carácter público del patrimonio, de dar continuidad a la movilidad, a la calidad del espacio, a planes estructurales para prevenir los riesgos de la ciudad y también establecer canales de seguimiento y evaluación, está en proceso toda esta política de crear indicadores, para ir dando seguimiento a los que proyectos, los valores de cada zona son para ser decisiones, para conservar su carácter, ninguna estrategia se aplica enérgicamente con criterios impuestos, porque aun cuando hayan zonas que son de vivienda, no se suplica, sino que se hace socialidad, se innova también con calidad, con la rentabilidad, para que se mantenga un espacio de respiro, las zonas peatonales, con mucha la cantidad de gente que ha comenzado a llegar, porque justamente estas zonas han permitido disfrutar del espacio de una manera importante, manualidades se sitúan en un rincón, pero de pronto se abren y se sitúan juegos infantiles para la población menor, por ejemplo en la Alameda, un árbol viejo se ha convertido en una escultura, en un ornamento.

Gracias.

# LA PROTECCION DEL PATRIMONIO URBANO Y LA POLITICA SOCIAL EN EL SITIO DE PATRIMONIO MUNDIAL DE VALPARAISO

María José Larrondo Pulgar - Coordinadora Regional  
Comisión Asesora Región de Valparaíso - Consejo de Monumentos Nacionales

El Área Histórica de Valparaíso, inscrita en la Lista del Patrimonio Mundial de 2003, enfrenta una coyuntura marcada por los dilemas propios de una ciudad viva que trata de salir de décadas de decaimiento. Si antes la ciudad veía en su patrimonio cultural el puntal de su desarrollo futuro, hoy aprecia que la opción implica imperativos urgentes y conlleva dilemas; es necesario encontrar un delicado punto de equilibrio para todos los objetivos y vocaciones de la ciudad, y ésta es la materia subyacente de un debate ciudadano que se inclina a la conservación patrimonial.

Para poder entender Valparaíso se debe partir de sus inicios. Su origen se marca por la precariedad desde la perspectiva del patrimonio y la pobreza. Parte siendo el puerto de Santiago, no es una ciudad, no se funda, simplemente crece. Se muestra un dibujo de un dibujante porteño quien trata de imaginar a Valparaíso en sus inicios. El crecimiento urbano de Valparaíso toma parte del mar y hacia el cerro. Va desde un auge de crecimiento apoyado por el tema portuario entendiendo que Valparaíso fue el puerto de Sudamérica y la puerta al mundo.

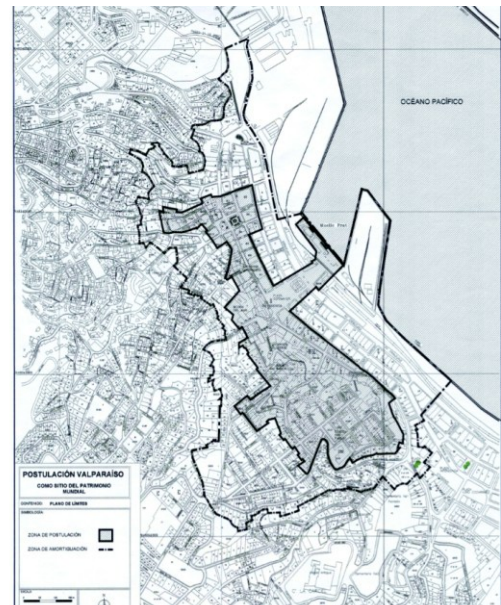
A comienzos de 1900 ya empieza el deterioro, en 1906 hay un terremoto que destruye prácticamente todo Valparaíso pero también fue la oportunidad de su reconstrucción y un ordenamiento territorial potente pero fuera del sitio. Las guerras mundiales, el Canal de Panamá, el salitre sintético marcan su decaimiento, a pesar de eso sigue creciendo y se conurba con otras ciudades. Se conurba en un gran Valparaíso con Viña del Mar y otras poblaciones cercanas.

En la actualidad se observa que sigue creciendo hacia el cerro teniendo una periferia. La construcción paulatina no planificada se fue asentando y acomodando en la geografía, conquistando el mar para su crecimiento como ciudad portuaria y construyendo en la pendiente, generando una red de espacios públicos y de intrincadas formas jerarquizadas por sus tamaños y ordenadas por sus vistas al mar. Este crecimiento generó una periferia de crecimiento espontáneo arraigada en la pendiente y orientado a los segmentos más pobres hasta la actualidad cuyo único patrimonio es el mar en su horizonte.

En el plano de arriba se observa el sitio declarado la zona de protección y la zona de amortiguamiento ambas dentro de la zona típica de protección que la protege la Ley de Monumentos Nacionales.

La fotografía de la derecha indica el Centro, tomando en cuenta que no es una ciudad fundada, que es el centro del crecimiento espontáneo parte del sitio que se llama Barrio Puerto o Iglesia de La Matriz. Se aprecian las distintas maneras de asentamiento, tanto en el terreno ganado al mar en un asentamiento ordenado y un asentamiento hacia la pendiente siempre procurando la vista al mar que es parte del patrimonio.

Se puede ver que esta periferia de ordenamiento espontáneo se modificó a través del tiempo y esta parte pasó a ser la ciudad y ya no la periferia pobre de la ciudad. La periferia seguía ganando las partes más altas. Hay otra imagen de la periferia actual con asentamientos precarios, espontáneos, sin regularización, sin servicios básicos, fuera de lo que corresponde a la zona de protección.



El deterioro de los barrios históricos de Valparaíso es el tema puntual respecto a la pobreza en el sentido que en la actualidad se mantiene una marginalidad que tiene que ver con la pobreza, el decaimiento paulatino de la ciudad Puerto, el abandono de grandes edificios, la sobreutilización de los inmuebles que en algún momento acogieron a las familias más ricas de Valparaíso e incluso de Chile. La gran riqueza se transformó en tugurio, se cerró el Mercado Puerto, se demolieron algunas viviendas por falta de mantenimiento, el terremoto del 2010 evidenció gran parte de este tema. Se indican imágenes del barrio de la Matriz y su iglesia, el mercado Puerto. Se indica en el mapa, la zona que corresponde a edificios abandonados en pésimo estado, y lo que son terrenos de eriazos. Solo en el sector de la Matriz se sumaron más de 1 ha. de terrenos desocupados. No solo el terremoto del 2010 sino las explosiones de 2007 evidenciaron los problemas estructurales de servicios de Valparaíso.

Se muestran imágenes de los edificios apuntalados, edificios de departamentos para sectores acomodados que se encuentran hoy tugurizados. Se observa el sector de Serrano donde después de la explosión se mejoró el espacio público. Se ve además un hermoso edificio, por fuera se le ve muy bien por el programa de pintura de fachadas, pero al interior está en pésimo estado. En otra fotografía se evidencia otro de los problemas que son los incendios que se producen frecuentemente por el mal mantenimiento, otro ejemplo en barrio Puerto que tiene solo la fachada. En el sector de La Matriz y el Mercado Puerto tienen gran presencia en la ciudad, se encuentran en mal estado. Un edificio emblemático abandonado, que en su inicio tenía ocho pisos pero solo se construyeron cuatro, se transformó en el mejor local de Valparaíso hasta que comenzó la decadencia. En el sector del cerro que existe casi una hectárea de terrenos desocupados, se ven casas semi derrumbadas que fueron abandonadas.

La pobreza es un tema que siempre se dio en Valparaíso, desde que empezó la decadencia y mucho antes. Parte de esa pobreza en cierto modo es el imaginario que se tiene de Valparaíso. Grandes artistas, películas, autores trataron la pobreza de Valparaíso como parte del imaginario. Un documental de Joris Ivens de 1964 que retrata el hábitat de Valparaíso que también es la pobreza, como se conectaban con los ascensores, la vista al mar como patrimonio. Uno de los sectores de mayor pobreza es el barrio original, el barrio Puerto con su hito central la iglesia de La Matriz la primera y la más antigua. Es Matriz urbana por ser el inicio de Valparaíso, es Matriz histórica y espiritual del barrio, no solo en términos del catolicismo pues no hay grandes fiestas religiosas que se desarrollen en La Matriz sino que tiene que ver más con el tema social. Sus espacios son la Matriz urbana que sustenta al barrio.

La restauración de la iglesia que se realiza con aporte del Fondo de Patrimonio Mundial de la UNESCO ha sido la ocasión para percibir con claridad la relación de la población más vulnerable con la temática del patrimonio, y sus profundas complejidades. Se acostumbra a celebrar una vez al año el Día del Patrimonio en donde se abren todos los edificios públicos de todo el país gratis para todo el público. La Matriz, los domingos solo abre las dos misas por falta de personal para mantener abierto todo el día, durante toda la semana abre. El día de Patrimonio se presentó el proyecto de La Matriz para ver cómo la recibían y la comunidad se sintió sumamente involucrada con la iglesia aunque no con el patrimonio, ya que no comprenden lo que es el sitio, no les interesa. Si les interesa que La Matriz es parte del imaginario, de su Valparaíso y de su manera de habitar.

Este año se celebró un segundo día del patrimonio, que coincidió con un partido de fútbol que se realizó en el atrio. Los espacios planos en Valparaíso son muy pocos, uno de esos es La Matriz. Cuando se inició el tema del patrimonio y el turismo, el juego de vóley o fútbol no era muy bien visto porque molestaba al turista. La comunidad del barrio se apropió del espacio ese día y celebraron un campeonato de fútbol. Se trata de niños en situación de riesgo, algunos de ellos llegaron con armas. El padre de la parroquia se le conoce como “el cholo del Puerto” que los trata de igual a igual, los convenció de no utilizar las armas. En definitiva el partido de fútbol arrojó que los niños entendían que podrían reencontrarse con actividades que hacían sus padres cuando eran niños en ese lugar. Adicionalmente se hicieron actividades de pintura con los niños explicándoles qué era patrimonio, al final se llegó a la conclusión entre todos padres y niños de que todos sabían cuál era el patrimonio, el tema es que ellos no le querían poner un nombre.

Se menciona el comedor 421 manejado por La Matriz donde se sirven almuerzos a personas de la calle, mendigos o cualquiera que vaya por un costo de cien pesos equivalente a menos de un dólar. El Día del Patrimonio se donó los almuerzos. Entre ese grupo hay personas con estudios inclusive profesionales que han caído en la drogadicción o alcoholismo que llegan al comedor y si entienden lo que es el patrimonio y cuando llega un turista, les previene si los van a asaltar o les hacen un recorrido patrimonial, contando la historia de Valparaíso. Este barrio es el barrio “ojala no vayas, porque te pueden asaltar”, pero la comunidad si lo cuida y entiende y para el Día del Patrimonio se arreglaron para ir al comedor porque sabían que iban a celebrar.

La iglesia de La Matriz durante el proceso de intervención no cerró sus puertas, durante la celebración de la misa los maestros paraban su trabajo para que se pueda realizar el culto. Menciona la actitud de un niño de dos años que la confundió con una turista y se le acercó a mostrar el proyecto de La Matriz. Ese niño estaba con el papá que estaba separado no tenía a donde llevar al niño en la tarde y lo llevó a La Matriz, lo que demuestra que esta matriz social es muy importante como patrimonio y así es entendida por la comunidad de este barrio.

Se indica una imagen de Luca quien retrata la habitabilidad en Valparaíso. En esta imagen se ve a una mujer sentada en una silla, la particularidad es que la silla había sido arreglada para salvar la pendiente de la calle y las personas mayores especialmente, puedan tomar el sol, esa es una costumbre que se está perdiendo.

## LOS DESAFIOS ACTUALES EN TORNO A LA RECUPERACION URBANA Y SOCIAL DE VALPARAISO.

Por un lado el tema social, la **vivienda social** en Valparaíso no está arraigada al centro, al plan, ni a los cerros cercanos, declarados zona típica sino a la periferia o se lleva la población a las comunas cercanas aprovechando la conurbación que existe entre las ciudades. Lo que se necesita para poder reactivar Valparaíso es sobre todo la vivienda social es mirar un poco atrás en la historia. Se indica en el mapa la ubicación de La Matriz, la población Marte, una población del año 46-50 en el límite del sitio entre la zona de amortiguación y la zona típica. Es una zona de arquitectura moderna que solo puede estar en Valparaíso, se construyó en la quebrada, se arraigó a la pendiente, construyó en la pendiente. En esta zona se ven edificios pintados parecen en buen estado pero al interior están en muy mal estado. La comunidad se siente excluida del patrimonio, porque ellos solo quieren apoyo. Con esta actividad que no se tuvo mucho éxito con los niños porque no creyeron que se iba a llegar a pintar Valparaíso con ellos. Con esto vieron que si se podía trabajar en conjunto.

El **programa de recuperación y desarrollo urbano de Valparaíso**, es una iniciativa sin precedentes en Chile, son US\$ 73 millones, de los cuales US\$ 25 millones son aportados por el BID es un mecanismo de gestión pública dependiente de la Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo para intervenir de manera integral el territorio urbano de Valparaíso, fundamentalmente los sectores con infraestructura y valor histórico e identidad cultural. Depende de un directorio en el que se incluyen el subsecretario de Desarrollo Regional, el Director de Presupuesto de la Nación, el Alcalde de Valparaíso, el Intendente de la Región. El ámbito de acción es el área delimitada a través de un plan que comenzó en el año 2001. El programa se empezó a desarrollar en el 2006 pero el plan comenzó en el 2001 y determinó los sectores a intervenir: Barrio Puerto, Santo Domingo, la Plaza Aduana, el

entorno del Cerro Cordillera, Cerro Alegre, Barrio Financiero, entorno Brasil Barón, entre otros. Se les llamaba los entornos patrimoniales integrados, el programa intervino en todo Valparaíso. Se indica en el mapa la zona declarada sitio de patrimonio, la zona de amortiguación, la zona típica, la zona de conservación histórica que suman 900 Ha. Como concepto se tiene más presión de intervenir en la zona declarada y los monumentos que son la mayoría de los ascensores que están en el entorno del anfiteatro.

Los proyectos tienen que ver más con la **integración social**: el ascensor San Agustín cerrado por años, totalmente desmantelado, no está en la zona turística sirve a la comunidad del Cerro Cordillera. El ascensor Sotomayor en el centro de Valparaíso. El ascensor turístico que sube hasta el Cerro Alegre, la zona más turística de Valparaíso; sube por la quebrada y llega a un sector del cerro, una planicie alta donde la accesibilidad da una imagen antigua que sigue siendo muy similar a la de ahora. Tiene una escalera enorme con un ascensor cerrado. La accesibilidad a este cerro es por los estribos o escaleras por lo que la población que vive en el sector espera su recuperación. De llegar este ascensor, la infraestructura va a ser entregada a la comunidad, este apoyo es no solo desde el ámbito turístico, sino del patrimonial y social.

Otro proyecto es del **Museo Municipal** de Bellas Artes conocido también como el Palacio Barburizza. Es un ejemplo de cómo vivía un salitrero, una casa de aproximadamente 2000 m<sup>2</sup>, art decó, impresionante con una artesanía increíble, abandonado por 14 años porque el Municipio no podía mantenerlo ni recuperarlo, se recuperó con alrededor de 2000 millones de pesos chilenos. Incluye la reparación del paseo del lado, la recuperación de los espacios y un museo de una categoría como

no hay en Valparaíso, climatización, manejo de la colección, una recuperación integral. Si bien este proyecto no tiene que ver con el tema netamente social tiene que ver con la imagen de Valparaíso.

Con otra parte del programa se compraron varios inmuebles, para diferentes usos. Se indican proyectos varios, en Cerro Santo Domingo, Cerro Alegre, manejo de la basura, perros vagos, los ascensores, el Mercado Puerto.

Este plan tiene una fecha de término en este año, ha sido bastante criticado porque es un plan piloto, en Valparaíso no hay recursos que vayan solo a una ciudad, es único. Se logró en gran medida una mejora de los espacios públicos, la comunidad activa de Valparaíso ha reclamado por todo. La participación ciudadana recién se está tomando en la inversión pública y fue bastante lento. La comunidad tampoco entendió que los procesos de recuperación son bastante lentos, la gente pensaba que el proyecto se presentaba en Enero y en Junio ya estaba la obra ejecutada. Los proyectos en realidad toman dos o tres años en diseños, aprobaciones, complementar con las normativas que no calzaban. El proyecto tomó prácticamente seis años.

Desde la inscripción de Valparaíso en la lista de Patrimonio Mundial se han realizado varias acciones públicas y privadas para recuperar el patrimonio de la ciudad, junto a esto una malla activa de ciudadanos por la recuperación, entre éstos Ciudadanos por Valparaíso, los usuarios de los ascensores empoderados del tema de los sectores más recuperados, pero con mayor gentrificación que están reclamando, no son gente de Valparaíso. Es una comunidad que opina respecto al mejoramiento urbano de la ciudad y su puerto contrasta, con la realidad que espera silenciosa que no participe de este debate y que no se sienten actores en la ciudad patrimonial a pesar de encontrarse insertos en ella.

Este debate ciudadano ha evidenciado en este último tiempo la preocupación por el crecimiento del puerto. Existe el proyecto de ampliación del puerto, cuya terminal 2 está actualmente en licitación. Este proyecto ya cumplió 100 años que aún mantiene aguas abrigadas, es decir, que aún está subutilizado. Todavía se puede extender el terminal 2. Un proyecto que lleva 100 años que se desarrolló en el momento de auge pero que terminó de ejecutarse en el momento del decaimiento, dio problemas para crecer.

Del 2003 al 2008 se genera un plan creando un acceso sur al centro de apoyo del puerto ya que no hay capacidad de almacenaje de contenedores y material del puerto porque no hay espacio. En el 2008 se generaron algunas mejoras al terminal 1, ya obsoletas, que duraron menos de 10 años, por esto los planes deben considerar un crecimiento a mayor escala proyectándose en el tiempo. Sin embargo, el problema está en que parte de la ciudad puerto puede serlo, el tema es que el Plan Maestro del puerto no puede estar separado del crecimiento de la ciudad.

Prácticamente se tienen dos ciudades, la ciudad puerto y la ciudad de Valparaíso que termina en el puerto. Se muestra la obra portuaria que tiene 100 años, que representa un patrimonio bajo el mar increíble, patrimonio industrial, portuario que todavía funciona que puede desarrollarse armónicamente en torno al crecimiento de la ciudad. El proyecto del puerto plantea otro acceso que llegue al sector de apoyo, donde el plan regulador determinó tras un trabajo con la ciudadanía, que se necesitaba un acceso al mar. Se determinó un sector a ser entregado a través de espacios públicos, comercios y otras actividades y fue concesionado para un mall, esa es la discusión al momento, si afecta o no. La discusión se centra a que se tenga un buen funcionamiento del puerto en torno a cómo funciona la ciudad.

## COMENTARIOS/PREGUNTAS:

### Comentario de Nuria Sanz:

Una de las cuestiones importantes, independientemente de cómo funciona la comunidad, de cómo recupera toda la instalación portuaria, se pregunta dentro de todo el plan como se ha evaluado el impacto social que todas las infraestructuras y la intensificación del uso portuario y otros usos produce en una de las zonas más vulnerables en el tema de pobreza en la zona de La Matriz. Se habla de un puerto que entra en la lista de Patrimonio Mundial como una ciudad balcón, en la que la protección de las visuales es importante pero evidentemente también, un grado de acción urbana interesante de analizar. Además que plantea una especie de compromiso, el carácter pintoresco que se estaba degradando y que piensa que el ejercicio fue un motor para poder haber llegado a esa nominación.

Cuando se habla del puerto hay que pensar que todo ese brazo que está mejorando, si es posible lo que se construyó hace 100 años que no solamente alberga una serie de aguas que van a hacer bajarse a un número de personas de los posibles barcos que las compañías navieras mueven a lo largo del Pacífico. Este problema no es sólo en el Pacífico sino en el Caribe, en Santo Domingo. El impacto es muy grande porque tres mil personas se bajan de un barco y están solo dos horas y el punto de retoque es el precisamente el barrio con gran vulnerabilidad social que se ha mostrado. Le gustaría saber cómo se ha pensado evaluar el impacto social y cuáles son las medidas de mitigación del impacto que pueda resultar más dramático o más generador de pobreza en lugar de mitigarla.

### María José Larrondo:

El Plan Director de Gestión Patrimonial que financió el BID se construyó en una sola etapa que quedó solamente en diagnóstico, inicialmente se pensó que este plan se iba a desarrollar en un año, evidentemente se vio que era necesario un análisis más profundo del territorio. Ahora se está ejecutando en la etapa 2 que es el análisis del diagnóstico de cómo está Valparaíso de cómo tiene que funcionar este plan de gestión. Luego viene la etapa 3 que es el desarrollo. Este plan es el que está arrojando la esperanza de que se iban a analizar los problemas más profundos de Valparaíso. Se contrataron consultorías por separado y finalmente se enfocó solo en la capacidad de carga solo del Cerro Negro que son los lugares totalmente gentrificados con cantidad de hoteles, problemas de estacionamiento de vehículos. Esto quedó en evidencia cuando se trabajó en La Matriz y con los fondos de la UNESCO en la reparación de bienes inmuebles, era realmente dramático porque solamente se alcanzó a apuntalar un par de cosas que estaban en muy mal estado. Cree que falta mucho aún y lo que arrojó finalmente el programa de Recuperación de Valparaíso es que existe una coherencia en términos de política de inversión pública en patrimonio.

El tema de la participación ciudadana ha sido un dolor de cabeza para todos los que trabajan en el sector público porque, algunos tienen la vocería, la mayoría arquitectos, y ven la ciudad desde la perspectiva arquitectónica de imagen, y no la ven desde el ámbito social porque les molesta. Entonces se genera una dualidad en donde la gran mayoría del turismo no va a Barrio Puerto, los que van allá son los que salen del barco y no se van a una agencia de turismo, salen caminando son dos o tres personas que pueden ser bastante bien manejadas.

En el barrio Mártir, en el Día del Patrimonio uno de los habitantes indicó que sabe hablar inglés y que puede ser guía turístico del edificio y empezó con todos a estudiar para ser guía de turismo a estudiar la historia de Mártir. Es importante en el ámbito de la historia social de Chile. El problema mayor es que por un lado existe una política clara de inversión y por otro lado hay problemas en donde todos están buscando a la arquitectura como tal y no desde el ámbito social. El Plan Director en donde no solo participan municipios sino otras instituciones para que este plan o este material que se está forjando sirva para poder desarrollar un análisis más profundo no solo desde los términos arquitectónicos.



# GESTION DEL PATRIMONIO

## UN COLECTIVO PARA EL DESARROLLO SOSTENIBLE

Victor Inchausty - Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN)

### Introducción Nuria Sanz

Se debe señalar que, no hay una organización en el planeta que cuide del planeta como lo hace la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN).

Antes de que la idea del Patrimonio Mundial empezara a germinar en la Casa Blanca en el gobierno de Nixon, la UICN ya estaba constituida y fueron ellos quienes introdujeron este germen de curiosidad. Uno de los principales objetivos era seleccionar los cien primeros lugares de valor único y ese fue el germen de la UICN y de la idea del Patrimonio Mundial.

Otra de los temas importantes es que cualquiera de las ideas que se compartan al final del seminario, no deben ser solo en términos de cultura el componente de Patrimonio sino también el componente natural y ambos pensados de una vez.

Además, el hecho de que este Víctor Inchausty en este Seminario y probablemente nos pueda acompañar en próximas reuniones de definición del plan nacional, permitirá trabajar en el futuro dentro de un plan concertado entre la naturaleza y la cultura.

### CONFERENCIA DE VICTOR INCHAUSTY

La UICN es una organización que tiene un carácter de asociación muy complejo porque no solamente la integran Organizaciones No Gubernamentales, sino que también están Gobiernos, como es el caso de Ecuador, Argentina y Perú – países de la región.

La UICN opera en base a la ciencia, incluida la ciencia social. El sustento es que se considera a la conservación como un acto social y administrativo. Los sistemas naturales están ahí y él como nosotros decidamos manejar o gestionar ese territorio es un acto administrativo.

Hace aproximadamente veinte años atrás en América del Sur se creó la oficina regional de la UICN, cuya responsabilidad es la coordinación de las operaciones en América del Sur excepto las dos áreas extraterritoriales de Guyanas.

La UICN asesora a la UNESCO en lo relacionado a Patrimonio natural. Para la UICN ésta es una de las convenciones más importantes que apoya a la conservación y por ende a todas las Áreas Protegidas. Se apoya también la evaluación, se monitorea el status, se implementa iniciativas de formación de capacidades y se procura proveer asistencia técnica a los gobiernos y a los manejadores de las áreas protegidas. Y, aporta con recomendaciones técnicas para las inscripciones de áreas de patrimonio que realiza la UNESCO.

Excepto Chile, todos los países de América del Sur han inscrito sitios de patrimonio, el listado se encuentra en el anexo 1<sup>5</sup>. En el caso particular de los Katíos de Colombia se encuentra en proceso para ingresarle a la lista de Áreas Naturales en peligro.

El otro tema importante mencionarlo, es en relación a la biodiversidad. Generalmente, hay quienes asocian solo con la diversidad biológica, que además tiene que ver con espacios importantes de proteger, como una selva tropical o como un valor paisajístico o algún cañón; sin embargo, debe incluirse a otro tipo de paisajes, como un desierto, ya que esos ecosistemas juegan un rol interesante en todos los procesos biológicos evolutivos.

Para la UICN es importante la contribución de los sitios del Patrimonio Mundial a la conservación de las áreas protegidas, más aún cuando estos sitios naturales, mixtos y culturales del Patrimonio Mundial, cubren alrededor del 10% de las áreas terrestres y acuáticas a escala mundial. Sin embargo, actualmente existe un problema de subrepresentación en lo que son áreas subacuáticas, especialmente en las áreas costeras

---

<sup>5</sup> INTCHAUSTKI, Víctor. El listado esta tomado de la presentación realizada en la Conferencia en el Seminario Internacional "Patrimonio & Pobreza", y consta en el Anexo 1.. Quito, Ecuador. 2012.

Los sitios de patrimonio deben ser promotores para el desarrollo sostenible. No debería existir un sitio de patrimonio mal manejado. Los sitios naturales y mixtos que son alrededor de 211 y constan en la lista de Patrimonio Natural deberían abrir campo para el desarrollo sostenible, es decir, se debería impulsar espacios para que exista un nivel de apropiación de la gente y sean ellos quienes tomen las decisiones, que implique que a más de decir este patrimonio natural es nuestro y de todos, puedan decir no se hace un camino que destruya el área protegida o no se hace minería, o, simplemente no construyan un hotel cinco estrellas frente a la cascada.

Las áreas naturales contribuyen a generar y fortalecer identidad nacional, cuando se reconoce un área de patrimonio importante, sin importar donde se encuentre ubicada geográficamente; simplemente, la gente reconoce a dicha área como parte de su país. Es entonces que el nivel de apropiación de estos grandes sitios naturales es mucho más fácil. Es decir, lo que se habló a nivel de ciudades es lo mismo pero a nivel de estos grandes espacios naturales, que son espacios complejos con muchos procesos, con muchos niveles administrativos.

Cabe entonces una reflexión sobre la gestión de sitios patrimoniales. Cuando se trata de sitios de patrimonio donde previo a su declaratoria vivían pueblos indígenas con costumbres y vida que no estaba articulada a una serie de exigencias relacionadas con que se debe y que no se debe hacer en el territorio, genera una serie de interrogantes en esos grupos que les dificulta su vida cotidiana. Ello se debe a que anteriormente el proceso de decisión y declaratoria de áreas protegidas se lo hacía desde el escritorio, sobre un mapa, y no existían niveles de participación en el proceso de creación del área protegida, por eso ahora algunos límites no corresponden a la realidad o simplemente distorsionan la realidad, o no tienen en absoluto ninguna relación con la geografía, con la biología misma, o con los procesos mismos que se quería preservar.

A partir de los años 90 se definen metodologías más precisas que permiten medir cual es el valor biológico, así como abrir espacios de comunicación a las comunidades para explicarles el valor e importancia del área, preguntar también si quieren o no que sea un área protegida, y, cuales son las ventajas y desventajas. En algunos casos las Áreas Protegidas se crean con conocimiento y aprobación de las comunidades, en otras no.

Hoy se vuelve necesario hablar de los derechos de pueblos indígenas y comunidades y a la vez hablar sobre los derechos de la naturaleza, sobre todo en Ecuador que tiene una Constitución basada en derechos. En ese contexto de los derechos resulta importante reconocer la dinámica socio-ambiental y como se garantiza una distribución equitativa.

Existe también en las áreas protegidas problemas de tenencia de tierra – generalmente son diversas las formas de titulación-, lo que ha dificultado mantener una buena relación entre los administradores y gestores del área protegida y la población.

Otro gran desafío que se tiene es el relacionado con los niveles de coordinación administrativos territoriales y las normas que tienen esos espacios administrativos territoriales. Aquí lo importante es establecer niveles de coordinación y armonización de las normativas, políticas y más herramientas que rigen en cada uno de los niveles de gobierno, pero teniendo como paraguas la normativa nacional. Entonces, el gran desafío en la gestión del Patrimonio es coordinar los niveles administrativos territoriales (planificación territorial a escala nacional, departamental, municipal, provincial, cantonal) y sectoriales (régimen áreas protegidas, mineras, hidrocarbúferas) a fin de mantener su calidad y sus procesos físicos, biológicos y evolutivos.

Lo mismo sucede en el ámbito de la planificación, generalmente los planes de manejo de las áreas protegidas no han sido articulados a los planes de desarrollo local, provincial y nacional, y, viceversa.

Con el propósito de aportar en el mejoramiento de las condiciones de vida de la población que vive dentro de un área protegida, es necesario apoyar la implementación de proyectos productivos siempre y cuando no afecten a los recursos naturales.

Ahora bien, el tema es reflexionar en el cómo se mejora la gestión en los sitios de patrimonio y se puede notar que existe un paralelismo con lo que sucede en las ciudades. Esto sucede porque las decisiones de gestión de manejo del sitio de patrimonio se deja bajo la responsabilidad de la institución responsable del área protegida, mientras que a los usuarios y la gente que es parte del área no es involucrada.

Otro tema importante es el relacionado con los modelos de financiamiento de áreas protegidas, para lo cual se plantea lo siguiente:

1. **Un modelo de financiamiento** que tiene que ver con el cobro por ingresos a las áreas protegidas y con recursos que entregaban organizaciones y países amigos a través de canje de deuda, donaciones, fidecomisos, entre otros.

Esta forma de financiamiento generaba la disminución de la responsabilidad del Estado de entregar los recursos necesarios para el manejo y administración del área protegida, y, ello implicaba apoyar de manera indirecta la desistitucionalización.

Generalmente el cobro por ingresos a las áreas protegidas no resultaba equitativo al momento de la distribución de dichos ingresos porque todo iba a una cuenta única, las Áreas Protegidas que mayores recursos obtenían eran las emblemáticas.

De igual forma, así como hay un punto que señala sobre la distribución de los beneficios, no hay un punto que hable sobre la minimización de los perjuicios de esa actividad.

En Ecuador hace poco se decretó el ingreso libre a las Áreas Protegidas, cuyo objeto es permitir el acceso a todos y se pueda conocer y disfrutar de los servicios que presta el área. El desafío que tienen los manejadores de las Áreas Protegidas es conseguir del Estado los recursos necesarios incluidos los que se dejan de percibir por el cobro de la entrada. Así como también desde el punto de vista técnico el considerar todos los criterios de restricción, como por ej. la capacidad de carga social. Será necesario entonces plantear alternativas económicas a las poblaciones locales.

2. **¿Cuál es el valor agregado de la denominación de Patrimonio?**

La gestión y el manejo del Área Protegida está articulada a la normativa y plan de manejo del área, mientras que, el ser sitio de patrimonio permite mejorar sustancialmente la gestión, pero para convertirlo en un valor agregado se requiere que desde el proceso de formulación del plan de manejo se incluyan y se entienda con claridad los criterios de patrimonio.

Ahora bien, para tratar el tema pobreza y áreas protegidas, se parte del criterio de cruzar los mapas de pobreza con el mapa de áreas protegidas, y, resulta que los lugares más pobres están en las áreas protegidas. Lo cual puede ser lógico, porque son lugares naturales donde generalmente no hay accesos, no hay carreteras, donde el dinero no vale mucho.

Desde hace mucho tiempo se había generalizado un preconcepto de que las áreas protegidas AP generan pobreza, como si fuera una relación causa-efecto, y no, la pobreza es un problema estructural.

En un estudio que se realiza en el Chaco Boliviano – Paraguay sobre pobreza y áreas protegidas, se parte de una pregunta: ¿Son más pobres las comunidades que están dentro de áreas protegidas que las que están fuera? ¿Cómo se mide eso?

## COMENTARIOS/PREGUNTAS:

### Comentario y pregunta de Nuria Sanz:

Ecuador ha salido a la prensa por el Yasuní, pero no es sitio de patrimonio, *¿Qué lecciones podemos sacar para patrimonio mundial del tema de Yasuní?*

### Respuesta de Victor Inchausty:

A más de ser una experiencia única, sería interesante tratar el tema de Yasuní como un ejemplo de modelo de una sociedad post-petrolera, más allá de centrarnos en la discusión de cuánto dinero se necesita. Yasuní está generando una metodología denominada ENE (Emisiones netas evitadas) que parece ser, es un avance en temas de mitigación.

Es interesante también ver como Yasuní se ha logrado insertar en muchos espacios internacionales, con fundamentos y propuestas.

### Pregunta de Janice Perlman

*¿Ha existido algún proceso de consulta en América Latina sobre los espacios protegidos, y las personas que vivían dentro pudieron convertirse en maestros?*

### Respuesta de Victor Inchausty

Un ejemplo para responder esa inquietud, en Bolivia: KAI, se creó como Área Protegida a solicitud de los pueblos indígenas. Se crea una tierra comunitaria de origen (de acuerdo a la legislación Boliviana) 1.8 millones de Ha, logra un acuerdo de coadministración por 10 años.

## SINTESIS DE TEMAS TRATADOS DEL GRUPO 1

1. Dimensión pobreza no ha sido considerada en los sitios de patrimonio mundial.
2. Es difícil de considerar debido a los diversos tipos de pobreza y patrimonio. Existe la necesidad de cuantificar. Debe generar la geografía de los sitios de patrimonio.
3. El turismo un mecanismo clásico de relación entre pobreza y patrimonio.
4. Patrimonio □ turismo □ desarrollo □ reducción de la pobreza
5. Es importante considerar el patrimonio interiorizado por los pobres, pobreza cultural, se necesitan acciones específicas para vender el patrimonio.

### ACCIONES

- Se debe conocer la situación de la pobreza
- Acciones de turismo considerando a los habitantes pobres
- Se debe educar sobre el valor del sitio

### CONCEPTOS

- El abandono físico y la pobreza social como factor de sobrevivencia de los sitios de patrimonio mundial
- Existe una heterogeneidad patrimonial de los sitios.
- La importancia de los habitantes en su dimensión sociocultural
- Diversidad de la pobreza. Falta de consideración de los temas referentes a la pobreza

### ABANDONO Y DETERIORO DE LOS SITIOS

- El abandono físico y la pobreza social como factor de sobrevivencia de los SPM
- El abandono de los sitios, en muchos de los casos, ha sido factor de sobrevivencia del patrimonio construido, pero no es sustentable en el tiempo debido a que no asegura la conservación de los bienes sumado a que sus habitantes no tienen la capacidad económica de preservarlos.
- Esta falta de mantención es un riesgo inminente de pérdida no solo del patrimonio construido sino también del abandono definitivo de habitantes, disminución de población, pérdida de los valores de habitabilidad en el caso de los sitios insertos en una ciudad viva.

Parte de los problemas de este abandono en algunos sitios han llevado a la gentrificación y cambio de los niveles socioeconómicos, lo que ha contribuido a un desarrollo y especulación inmobiliaria que desplaza a los sectores más pobres no siendo el patrimonio un motor de superación y desarrollo.

### DIMENSION SOCIAL EN RELACION A LA POBREZA

En la actualidad los sitios de patrimonio mundial declarados no presentan dentro de sus expedientes la dimensión social en relación a la pobreza.

Es necesario confrontar, cruzar, los datos de la pobreza con el patrimonio en los sitios de patrimonio mundial, reconociendo la diversidad de los sitios y la diversidad de sus habitantes y necesidades. Para poder generar la medición es necesario:

- Identificar los tipos de pobreza. Distinguir la pobreza económica medida por la cantidad de bienes, de servicios básicos, de servicios públicos de aquella pobreza definida en la falta de capacidades, de conocimiento, de estima.
- Desde la identificación de los tipos de pobreza establecer el cruce entre la geografía social de la pobreza y la geografía de los sitios de patrimonio mundial.

En relación al futuro es necesario que los expedientes, más allá de la dimensión social de los sitios es necesario reconozcan la pobreza existente y con esto desarrollar los planes de mejoramiento y preservación en relación a la superación de la pobreza, es decir, establecer que el patrimonio sea motor de desarrollo en la perspectiva de la superación de la pobreza.

## MANERAS DE ENFRENTAR LA PROBLEMÁTICA

### 1. Desarrollo de los espacios públicos desde la perspectiva de la habitabilidad

A través de los espacios públicos, desde la apropiación social de sus habitantes como medio de comunicación, relación e integración. El espacio público como vehículo de integración social en el reconocimiento del sitio, educación desde el barrio. A mayor comunicación mayor integración, mayor seguridad, mayor conocimiento, mayor apropiación.

### 2. La educación

La falta de educación en relación a la importancia de ser nominado sitio de patrimonio mundial ha generado diversos problemas en relación a la apropiación social y el significado de la identidad de los habitantes.

Es necesario el esfuerzo especial para que la gente del sitio entienda la significación del sitio, acción dedicada al proceso de educación en diversos niveles y estratos.

Entender la educación como la apropiación inicial del patrimonio, una manera de inclusión, no solo educar hacia las personas del sitio sino también como un sistema de mutua alimentación al recoger también el valor que le otorga la sociedad a su propio patrimonio.

Lograr la pertenencia, la identidad y el arraigo.

Establecer la recomendación de establecer las mallas curriculares y programas.

### 3. El turismo

Entender desde el estado que si bien el turismo en los sitios de patrimonio mundial es un medio que puede contribuir al combate a la pobreza, se debe tener cuidado con no comprometer la integridad de los sitios ni la calidad de vida de la comunidad local.

## PATRIMONIO Y POBREZA PRESENTE Y FUTURO

### Presente

- En los expedientes para las declaratorias de patrimonio mundial no se toma en cuenta la dimensión social, como por ejemplo la pobreza.
- En el análisis del patrimonio para su promoción en el nivel mundial, por lo general ha sido desde el punto de vista del patrimonio edificado, en el momento de incluir la dimensión social deben incorporarse otras disciplinas y metodologías en su análisis por ejemplo: la sociología, antropología, geografía, demografía etc.
- El patrimonio en muchos casos sobrevive por la pobreza de los habitantes, pero esa sobrevivencia también tiene un tiempo de vida. Por otra parte la pobreza también representa un riesgo debido a que la falta de recursos puede provocar su deterioro y/o destrucción.
- Existe la necesidad de superponer los mapas de pobreza a los de patrimonio para verificar si hay coincidencias en la geografía de los dos temas.
- Existen diferentes tipos de patrimonio y de pobreza por lo que la relación entre los dos no se puede generalizar.
- Las dimensiones psicológicas y sociológicas de la pobreza pueden ocasionar impactos en el patrimonio. No existen cifras ni metodologías para analizar los tipos de pobres y pobreza tomando en cuenta los temas como la felicidad, seguridad, etc.
- El concepto de pobreza debe considerarse a través del tiempo. (caso de la favelas de Rio de Janeiro).
- En muchos casos no existen coincidencias entre la calidad de vida y el nivel de vida. (Pueden existir altos niveles de vida pero no son felices o viceversa.). En términos generales las personas expresan que vivirían mejor con un 30% más de lo que tienen. Es decir que los umbrales de riqueza y pobreza son diversos.

### Futuro

- Se debe tomar en cuenta la relación turismo y patrimonio ya que uno de los motivos para buscar la declaratoria como patrimonio mundial puede ser el fomento del turismo.
- Se considera que la relación patrimonio turismo igual a desarrollo y desarrollo como reducción de pobreza.
- El turismo no debe ser tomado como depredador del patrimonio pero se ha visto que existe una débil relación especialmente si la inversión y los réditos del turismo va solamente a los grandes monopolios.
- La promoción turística por lo general se orienta al turismo internacional sin embargo el turismo nacional por lo general, es mayor.
- Se promociona el turismo internacional por el mayor poder adquisitivo de los extranjeros (europeos, americanos).

## **PRIORIDADES**

- Se deben tomar en cuenta las poblaciones en las consideraciones del patrimonio.
- Las autoridades locales y nacionales deben hacer esfuerzos para que la población local entienda la importancia del patrimonio que posee y constituye su parte de su riqueza.
- Una forma de dignificación de la pobreza es el reconocimiento de la riqueza que representa el patrimonio.

## **ACCIONES**

- Los expedientes deben incluir la participación de la población en la determinación del patrimonio.
- Las autoridades de los sitios patrimoniales deben hacer compromisos para generar programas sociales y culturales que dignifican a las personas y permiten reconocer el patrimonio.
- El conocimiento y valoración del patrimonio permite el arraigo de las personas al lugar y la reafirmación de su identidad.
- Los patrimonios mundiales deben servir de ejemplo para los patrimonios locales.

## CONCLUSIONES DEL GRUPO 3

Alberto Petrina – Director Nacional de Patrimonio y Museos de Argentina

El Patrimonio no puede reconocerse, promoverse ni gestionarse sin circunscribirlo al universo general de políticas sociales públicas de inclusión y capacitación, en tanto la protección del Patrimonio Mundial pasa necesariamente por su apropiación social. Por ello, todo proyecto de nominación en Patrimonio Mundial debe partir de tal base para su sostenibilidad, tendiente a consolidar procesos de relación, resignificación, solidaridad y constitución social ligados a la construcción de ciudadanía.

El proceso de nominación debe basarse en el reconocimiento mutuo, asegurar que cualquier actividad que se realiza en Patrimonio Mundial respete y garantice los derechos y la dignidad humana y la autodeterminación cultural de las comunidades, pueblos y nacionalidades asociadas al sitio. Parte de este derecho es respetar su ritualidad, su geografía sagrada y prácticas ancestrales originales.

La pobreza no es identidad. No es admisible conservar formas de vida en condiciones indignas o violentando sus derechos humanos, bajo el pretexto de conservar condiciones tradicionales de vida.

La población y las comunidades que habitan en las zonas de patrimonio mundial o amortiguamiento no son sujetos pasivos en la toma de decisiones. Reconocemos que es la comunidad la que asigna el valor a los bienes, y los procesos y conocimientos técnicos deben respetar esta realidad. El conocimiento técnico y la valoración social deben tener la capacidad de dialogar y trabajar juntos y respetar sus respectivos campos de saber. Cualquier proceso de patrimonio cultural, debe considerar a la gente como activo estratégico, independiente de su condición social, el proceso en sí debe garantizar su derecho y capacidad a participar.

El rescate de tradiciones, creatividad, saberes y oficios resulta clave para la valoración de los productos de Patrimonio Mundial. Ello implica un valor agregado ligado a su sostenibilidad y tendiente a su promoción hacia una cadena de producción y distribución. Es así que la categoría Patrimonio Mundial como marca debe privilegiar la mencionada calidad sociocultural.

Se recomienda que los Estados Nacionales establezcan mecanismos eficaces para la conservación del Patrimonio Mundial nacional, para lo cual deberán generar seguridad jurídica y una institucionalidad adecuada que comprenda los diferentes niveles de gobierno de manera intersectorial, en arreglo a sus competencias y bajo los principios de corresponsabilidad y subsidiariedad.

Debe haber una coordinación política del más alto nivel de gobierno que garantice la conservación de los sitios. Puesto que las industrias extractivas suelen ser la verdadera prioridad para las políticas económicas de los países, debe buscarse su conciliación con el interés patrimonial de acuerdo al compromiso internacional asumido oportunamente por el Estado parte. Para ello, deben integrarse comisiones que garanticen la participación de actores de áreas diversas, como la minería, el petróleo, las industrias, las infraestructuras de transporte, etc.

El Patrimonio debe inscribirse dentro de políticas nacionales sociales inclusivas de las cuestiones migratorias, laborales, de interculturalidad y de género, considerando además áreas específicas: Vivienda, Salud, Educación, Acción Social, Cultura, Deporte, Recreación.

Para una reflexión abarcativa sobre Patrimonio Mundial y pobreza, además de los actores habituales –arquitectos, urbanistas, arqueólogos, historiadores del arte y restauradores– resulta indispensable la incorporación de nuevos especialistas en materia de participación social y ciudadana, antropólogos, politólogos, sociólogos, abogados, economistas, geógrafos, etc.

## **METODOLOGIAS DE ANALISIS**

Es necesario mucho trabajo para desarrollar metodologías de apropiación social en torno al patrimonio mundial.

Se debe impulsar que los temas de Patrimonio Mundial y pobreza sean incorporados dentro de las agendas de desarrollo sostenible en el marco de cultura y desarrollo de las naciones unidas.

Debemos conocer en los sitios de patrimonio mundial información, diagnósticos, indicadores, sobre los niveles de pobreza, desigualdad y falta, ausencia o inobservancia de derechos.

Consolidar un grupo de trabajo de reflexión permanente sobre patrimonio mundial y pobreza en América Latina, en el marco del informe periódico, generando a su vez alianzas en las plataformas subregionales de integración, como UNASUR, ALBA, MERCOSUR, CAN, ALCA, CELAC.

Invitar a los países, a que establezcan comisiones nacionales de patrimonio mundial, donde se integren los sectores de políticas sociales en sus distintos niveles de gobierno.

Tratar las metodologías con la CEPAL para batería de indicadores, estadísticas de patrimonio mundial, economía y lucha contra la pobreza; es decir más cuantitativos; y habría que generar un proyecto con Universidades de América Latina, por ejemplo la FLACSO, Colegio de México, en tanto necesitamos indicadores cualitativos.

Se debe diseñar un programa que identifique mejores prácticas en la socialización de los beneficios de un sitio patrimonio mundial y la forma de redistribución equitativa de los ingresos.

Dar a conocer la metodología y la experiencia de Venezuela en lo que corresponde al Registro del Patrimonio Cultural de Venezuela.

## **PROPUESTAS DE ACCIONES**

1. Desarrollo de metodologías
2. Estandarizar la recopilación sobre pobreza, desigualdad, brechas sociales asociadas a los sitios de patrimonio mundial.
3. Que los grupos de trabajo desarrollen términos de referencia para establecer sus comisiones de nacionales de patrimonio mundial.
4. Recopilación de buenas prácticas sobre acciones distributivas de beneficios sociales y económicos de sitios patrimonio mundial.
5. Incluir como tema de trabajo el patrimonio mundial y lucha contra la pobreza dentro de la Agenda de Naciones Unidas.
6. Explorar como el patrimonio mundial se puede constituir en una marca de calidad socio cultural, cuando va relacionada a la producción de bienes y servicios con contenidos patrimoniales desde el sitio.

Gracias.



## COMENTARIOS A LAS CONCLUSIONES

Nuria Sanz, Jefa de la Unidad América Latina y el Caribe del Centro de Patrimonio Mundial de la UNESCO

Considera que las conclusiones han sido extraordinariamente ricas, tomado en cuenta las discusiones. Algunas creaciones inmediatas se pueden convertir en estrategias para continuar. Le parece interesante tomar las directrices operativas en la mano y ver todo lo que ha pasado aquí y que hay que contar. Recomienda recordar que en esta discusión hay varias recetas que no todos conocen el contenido de las agendas. Le parece fundamental que todos podamos releer los conceptos, el concepto de dignidad, el concepto de autodeterminación, de respeto cultural, de ética del trabajo social dentro del marco de la exploración de las nuevas acepciones de los criterios. Si tomamos los criterios del uno al diez, es importante y no solamente en la parte de los criterios culturales sino también en los naturales.

Cuando se habla de concientizar tiene que ser de dentro para afuera y no solo para fuera, toda la parte educativa y toda la parte de participación parece sin importancia, para que nadie les diga a la gente cuáles son sus valores, sino para construir desde lo que la gente piensa los valores que tiene reconocidos. Considera que el mecanismo es muy amplio por eso en el grupo de trabajo se dijo que había que tener un respeto a cada uno de los saberes de los grupos que se acercaban a generar una negociación de valor entre las cualidades propias del sitio.

Es interesante el tema hacer un análisis entre decenas o veintenas de años entre el 72 el 92 y el 2012. El Centro de Patrimonio Mundial intenta dar al Comité año por año el diagnóstico de cuáles son las tendencias a la hora de evaluar, cuantos sitios tienen que ser diagnosticados, pasados al Comité, evaluados. ¿Qué es lo que está pasando? ¿Qué tipos de sitios, con qué tipos de problemas? ¿Cuánto tiempo se repite un determinado problema? ¿Cuántos van a la lista en peligro, cuantos salen? ¿Con qué cantidad de años? Este ejercicio entre el año 72 y 92 y entre el 92 al 2012 puede ser muy interesante en la región. Es algo que se puede avanzar e incluso que se puede proponer en la reunión de Chile. Parece interesante ver esa evolución porque genera tendencia como se los va a enfrentar. Espera que el Centro de Patrimonio Mundial trabaje con la proyección y no al contrario. No siempre es posible, los sitios superan nuestras fuerzas y también las fuerzas de los estados partes, es el talón de Aquiles para la sostenibilidad del sistema. El agente estratégico para que el sistema no se venga abajo son las comunidades del sitio de patrimonio mundial. Ni los gobiernos ni la máxima autoridad de un país, ni el Centro de Patrimonio Mundial, ni el Secretariado son capaces de establecer o de aguantar toda la arquitectura del sistema, son absolutamente incapaces de hacerlo porque no es su mandato

Le parece interesante cuando se habla de ejemplaridad que todos los sitios de patrimonio mundial que reverberen en aquellos que no lo son, en América Latina hay maneras de hacerlo, es un ejercicio que se debe profundizar. Ahora que se celebra el 40 aniversario de la Comisión de Patrimonio Mundial hay partes de la convención un poco olvidadas como el artículo 2 o el 3. Pienso que se han pasado muchos años intentando convertir el trabajo en un embudo, llamado la Lista de Patrimonio Mundial. Parece que todo el trabajo tiene que ir a que se inscriban los sitios o a ver lo que le pasa a los sitios, pero el espíritu de la convención es muchísimo más amplio. En el art 3 de la Convención explica claramente que tiene que haber una clara sintonía entre las políticas nacionales y las políticas de Patrimonio Mundial.

En la reunión de Ouro Preto, se trataron temas en los que se veía que el Patrimonio Nacional tenía mucho que decir a los sitios de Patrimonio Mundial y no al contrario. Hay mucha institucionalización cultural y natural que se está haciendo en los países y que han dosificado la excepcionalidad del Patrimonio Mundial dentro de todas las políticas de conservación de patrimonio cultural y natural.

El caso de Ecuador es bastante paradigmático en ese sentido. Le parece que todo el análisis social debe también ponderar y dar la vuelta la pirámide del Patrimonio Mundial, existen muy poquitos sitios en la cúspide, se debe dar la vuelta para ver el efecto embudo al contrario. Es decir, poco a poco de las políticas locales a las nacionales, se encuentran buenas prácticas de los modelos que están funcionando en los países y es posible que en los mismos países no se haya producido esa ejemplaridad en un sitio de patrimonio mundial. En algunos países que se mencionaba en Ouro Preto, no se desea privilegiar al Patrimonio Mundial. Si tiene que repartir el dinero del Monumenta en 40 sitios habrá unos que estén dentro pero también otros que estén fuera y se tiene que repartir la misma cantidad de dinero. Es importante que se trabaje en grupos interculturales, interdisciplinarios e interinstitucionales para continuar este trabajo.

Estas conclusiones van a ser reorganizadas, reeditadas, en las próximas cuatro semanas con el fin de que se acuerde un texto que se pueda presentar en Chile a toda la comunidad de patrimonio mundial porque es absolutamente fundamental. Ellos van a alimentar todo, de prácticas, de los análisis, de las metodologías que sirvan de ejemplo. Con 120 personas relacionadas con el Patrimonio Mundial se va tener el público cautivo necesario sin el cual no se va a poder hacer una política subregional de patrimonio mundial. También se debe fortalecer la parte normativa. No se puede generar una articulación entre las políticas sociales que se han mencionado y el patrimonio mundial si no se a una clarificación en los proceso de toma de decisiones.

En Latino América el tema de patrimonio pertenece a instituciones de protección patrimonial que a veces ocupan niveles de gobierno, muy inferiores; incluso dentro de una secretaría de gobierno que no tiene ni siquiera rango de ministerio. Por lo tanto, en términos de la jerarquía de la ley se está en un nivel inferior, en términos de recursos de igual manera y en términos de decisiones muy solos ante el peligro cuando hay compromisos de estado. Entonces no se tiene ni el dinero para intervenir, ni la respuesta, ni la capacidad de veto para hacer que el respeto se concilie con el compromiso internacional. Al final, una agrupación que pertenece a un compromiso internacional se mantenga internamente con toda la prioridad que merece.

El caso de la nueva ley en Colombia sobre las áreas naturales protegidas en donde empresa de hidrocarburos o ningún tipo de actuación en las zonas de amortiguamiento o impacto directo o indirecto puede desarrollarse sin la aprobación de las áreas naturales protegidas de los colombianos. En este caso el orden de los factores altera el producto y evidentemente se tiene que desarrollar todo eso. Se hace desde esa figura que existe ya en algunos países que es la Comisión Nacional de Patrimonio Mundial. Para que se alcance el nivel de decisión y para que la toma de decisiones vaya a donde se desea es evidente que tiene que haber una política nacional de patrimonio. Una cosa es que haya un Comité, una Comisión, pero es diferente que haya una política nacional, es necesaria y debe estar dentro a de los esquemas de planificación del gobierno a fin de solucionar las dificultades internas entre los diferentes ministerios involucrados.

Se deben dar las pista de cuáles son las preguntas, la próxima reunión de expertos como instituciones que van a desarrollar una investigación aplicada. La idea es construir un grupo de expertos de la región que van a formular las preguntas que se van a poner como caso de estudio a los organismos especializados para resolverlas. Tienen toda la batería de instrumentos estadísticos, a través de las diferentes agencias para saber lo que existe. Se debe aprovechar de ello y sacar una cantera de proyectos comunes utilizando lo ya hecho orientando al tema del patrimonio.

Otra cuestión fundamental es el tema de la pobreza y el patrimonio mundial entre en las agendas subregionales, el Mercosur, la CAF, por lo pronto el universo es América Latina. Ha quedado claro que no va a haber la capacidad de ejercer ningún tipo de centralidad si no se acompasa el esfuerzo de la gestión patrimonial en mejorar la calidad de vida, en su más amplio espectro. Y sobre todo, intentar convencer al Comité del Patrimonio Mundial en una de sus partes importantes dentro de los procesos de inscripción, se incluyan en las directrices operativas, unas pautas para poder analizar un nuevo dossier. Parece fundamental que, antes de que el Comité del Patrimonio Mundial identifique un nuevo valor, identifique las acciones para la participación y la sostenibilidad técnica y financiera que el sistema de gestión proponga, para tratar los temas de desigualdad. Para los sitios inscritos también dentro del mecanismo del informe periódico exista una constelación de preguntas que hablen de las calidades sociales y culturales o, en su defecto, las carencias en términos de políticas sociales.

## PALABRAS AL CIERRE

**Alcira Muñoz - Representante de la Extensión Cultural de la Oficina de la UNESCO en Ecuador.**

Nuria Sanz.- Tamara para hacer la clausura oficial a nombre de los representantes de la oficina de la UNESCO Sede en Quito y a todos quienes Tú consideres participar.

Muy buenas tardes a todos, represento al Sr. Sandoval, soy la encargada de la Extensión Cultural de la Oficina de Recursos de la representación para todo el país. Antes que nada muchas gracias a Nuria, al Ministerio Coordinador por organizar esta reunión tan interesante y a nombre del Director de la Oficina Sr. Jorge Sequeira, que lamentablemente no ha podido estar aquí, me gustaría transmitirles algunas palabras sobre el contexto general que está manejando la Dirección de Cultura y Desarrollo, vinculado en cierta forma, no, sino directamente, así se ha interpretado.

Primero que nada pues ratificar que en el 2010 las Naciones Unidas ha asumido el valor que la cultura y el impacto que la cultura tiene como motor para el desarrollo sostenido, se ha reconocido este valor a través votaciones y la UNESCO está trabajando muy profundamente en el desarrollarlo, por todo el país, hay muchos proyectos que se están llevando a cabo, entre ellos podemos citar el de la Batería de Indicadores para la Cultura y el Desarrollo, donde mediante seis funciones, se analizan los distintos factores, en los cuales la cultura tiene una incidencia en del desarrollo.

Esta batería quería mencionarla también por que hoy día es una de las conclusiones que se hablaba, de formar un Sistema de Indicadores reales que nos permitiría medir el impacto de la pobreza y de la cultura en términos de desarrollo sostenido, pues esta batería que estamos implementado ahora, en diciembre se presentará en el Ecuador, se hizo ya en Colombia, el próximo año se hará en el Perú, se hace en Uruguay, se hace en Costa Rica, sucesivamente en otros países de la región, Bolivia es un país que estamos interesados en hacerlo, y en realidad la región de América Latina es una de las regiones más participativas en términos de Cultura y Desarrollo, entonces, ahí tenemos unos buenos instrumentos que podrían servir a futuro para los futuros debates de este tipo, no solamente en el tema de Patrimonio Mundial, sino de patrimonio material, patrimonio natural, y varios temas de cultura, que pueden servir para desarrollar las políticas a nivel nacional, concretamente se está viendo también, como el tema de la justicia solidaria y participativa, el Ministerio Coordinador en el caso del Ecuador y de otros países que están haciendo una tarea muy activa en potenciar el desarrollo de las industrias naturales, y se está trabajando mucho con otras Agencias del Sistema, que también se avienen con los temas de desarrollo. Esto nos muestra como la Cultura poco a poco de ser la gran marginada y la gran olvidada, se ha ido posicionando con pasos muy importantes en el tema de desarrollo.

Ya no se están viendo las cosas separadamente, sino que ahora estamos tratando de trabajar en conjunto, no solo con las Agencias del Sistema sino también con otros actores de los Gobiernos Locales, ya no enfocados solamente con los temas de cultura y naturales exclusivamente, sino también a temas económicos de desarrollo.

También se está trabajando en temas de desarrollo de la artesanía, es un punto muy importante en el tema del desarrollo sostenible y se están haciendo varios programas, y bueno también, como no mencionar los temas de Patrimonio Material e Inmaterial, donde se está trabajando mucho en los temas de protección y salvaguarda, la protección ya no entendida meramente como un hecho físico, sino también entendida como mejoramiento de la calidad de vida de los habitantes de las comunidades, que están circunscritos en el territorio del patrimonio, ya lo dije hace un momento que se ha tomado muy en cuenta el valor de las comunidades como actores fundamentales y componentes del Patrimonio Mundial, pero también hay que decir, que la comisión del Patrimonio Inmaterial, ha sido una de las primeras en reconocer que los portadores del Patrimonio Inmaterial, son las mismas comunidades, entonces me ha dado un vuelco a la tortilla, si lo podemos decir así, a partir de las comunidades más que de los otros componentes del patrimonio y es una visión que se está aplicando cada vez más en todos los ámbitos que están involucrados.

Quiero ratificar que nosotros estamos como oficinas regionales del país, muy contentos con seguir con actividades de este tipo, que estamos dispuestos a prestar el todo apoyo institucional logístico y técnico que se requiera para el desarrollo de las actividades parecidas y para hacer un seguimiento a los resultados en lo que corresponda y si se necesitaría el apoyo de las oficinas para armar este grupo de expertos, pues toda la gente sabe que nosotros con mucho gusto estaremos ahí apoyándolos, ya a nivel local, que muchas veces se necesita, las seis horas de diferencia que hay con Paris, lo hacen un poquito complicado la comunicación, entonces si nosotros podemos hacerlo directamente lo haremos con el mayor gusto, y bueno invitarlos a que se comuniquen con nosotros y nuestra sede en Paris, con el Centro de Patrimonio Mundial y otros ámbitos con los que también trabajamos, para estrechar lazos, mantenerlos y para coordinar este tipo de actividades que van muy en línea con los objetivos del milenio, desarrollo, relacionarlos con el tema de la pobreza, la igualdad de género y el desarrollo sostenible, entonces por mi parte eso sería todo, queríamos darles un dato muy general de lo que estamos haciendo a nivel UNESCO, en rasgos muy generales, gracias por estar aquí, que tengan muy buen viaje.

## ANEXO N° 1 MESAS DE TRABAJO

### GRUPO 1. PATRIMONIO, POBREZA, PRESENTE Y FUTURO

PARTICIPANTES			
REPRESENTANDO A	NOMBRE	PROFESION	OBJETIVOS
FRANCIA	Remy Prud'Homme	Profesor emérito de la Universidad de Paris XXI	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pobreza, desigualdad, desarrollo y patrimonio.</li> <li>¿Cómo analizar las relaciones causales?</li> <li>Sitios como laboratorios de innovación.</li> <li>Definir impactos de una nominación.</li> <li>Patrimonio y esperanza.</li> <li>Protección patrimonial como forma de respeto social.</li> </ul>
ARGENTINA	Salvador Urrieta	Maestro y Doctor en Urbanismo de la Escuela Superior de Ingeniería y Arquitectura	
PARAGUAY	Ana Burró	Asesora de la Dirección de Patrimonio de la Secretaría Nacional de Turismo de Paraguay	
CHILE	María José Larrondo	Coordinadora regional de la Comisión Asesora Región de Valparaíso Consejo de Monumentos Nacionales	

### GRUPO 2. GESTION TERRITORIAL, INNOVACION Y CAPITAL HUMANO

PARTICIPANTES			
REPRESENTANDO A	NOMBRE	PROFESION	OBJETIVOS
UICN	Victor Inchausty	Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza	<ul style="list-style-type: none"> <li>Medir/asegurar la rentabilidad social de una nominación</li> <li>Pobreza urbana y territorial</li> <li>Pobreza en áreas naturales protegidas</li> <li>Ejemplaridad social y cultural; sitio /equidad</li> <li>Capital humano</li> </ul>
BOLIVIA	María Eugenia Negrete	Coordinadora de la Maestría en Estudios Urbanos – Colegio de México	
REINO UNIDO	Janice Perlman	Presidenta de “The Mega Cities Project”	
BRASIL	Nadia Somekh	Profesora Titular de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de Mackenzie.	

### GRUPO 3. PATRIMONIO Y APROPIACION CULTURAL

PARTICIPANTES			
REPRESENTANDO A	NOMBRE	PROFESION	OBJETIVOS
UNESCO	Nuria Sanz	Jefa de la Unidad de América Latina y el Caribe – Centro del Patrimonio Mundial de la UNESCO.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Procesos de toma de decisión.</li> <li>Las disciplinas llamadas a formar parte de la reflexión.</li> <li>Como generar beneficios sociales.</li> <li>Políticas de la inclusión.</li> <li>Políticas sociales garantes de la dignidad.</li> <li>Patrimonio y apropiación cultural.</li> </ul>
MEXICO	María Teresa Inchaustegui	Profesora Investigadora – Universidad Autónoma de la Ciudad de México	
CHILE	María Isabel Kornfeld	Analista del Departamento de inversiones- Ministerio de Desarrollo Social de Chile.	
ARGENTINA	Alberto Petrina	Director Nacional de Patrimonio y Museos de Argentina	
ECUADOR	Joaquín Moscoso		

#### DISTRIBUCION DE GRUPOS EN BASE A:

\*Experiencias comunes; temas tratados; número equitativo e idiomas.

#### PROPUESTAS DE ACCION DE LOS GRUPOS EN TORNO A:

\*Credibilidad; conservación de valores; capacitación; comunicación y cooperación.

## ANEXO 2

### RESUMEN MESA DE TRABAJO 3: GESTION TERRITORIAL, INNOVACION Y CAPITAL HUMANO

*Título: “Reconocimiento de las diversas culturas interconectadas como Patrimonio de la Humanidad.”*

CONCEPTO	PRIORIDAD	METODOLOGIAS	PROPUESTA DE LINEAS DE ACCION
<p><b>1.</b> Transformaciones globales de la sociedad y el ambiente.</p> <p>[Nuevo nomadismo, nuevo sedentarismo, nuevas tecnologías, redes sociales, disolución de los vínculos sociales y del entorno, pérdida de identidad, salud y deterioro ambiental, nuevas relaciones económicas multiescala y multilaterales, crisis económica, nuevas dimensiones de pobreza, transformación de las relaciones de poder.]</p>	<b>1</b>	<p>Sistematizar el conocimiento de las transformaciones del mundo desde 1972, 1992, 2002 y el 2012</p> <p>Analizar y comparar en esos años</p>	Identificar amenazas y oportunidades de transformación e incorporación de la valorización y protección de patrimonio
			Identificar medidas de adaptación y mitigación del cambio climático
			Optimizar las inversiones públicas y privadas para mejorar la calidad de vida de sus ciudadanos buscando la rentabilidad económico y social
			Encontrar mecanismos de coordinación (vinculante) vertical y horizontal buscando el Ordenamiento Territorial, planes urbanos, proyectos, etc.
			Hacer el amor y no la guerra
<p><b>2.</b> Valorizar los pueblos y culturas que han sido marginalizados como conocimiento de capital humano mundial.</p>	<b>2</b>	<p>Plan estratégico y colaborativo multi escala</p> <p>Metodología de futuro inducido</p> <p>Encuesta apreciativa</p> <p>Mecanismos para identificar el reconocimiento social</p> <p>Dignidad y orgullo, identidad</p>	Garantizar el ejercicio de la ciudadanía plena con base en los procesos que afectan sus vidas.
			Mantener la integridad dinámica sociales de las diversas culturas, especialmente las vulnerables.
			Pasar del Plan de Ordenamiento Territorial al proyecto urbano de identidad social manteniendo la relación con sus espacios naturales de calidad.
			Sistema de premios para Integración de jóvenes en la conservación del patrimonio con incentivos sociales y económicos, incrementado el capital humano.
			Conectar desarrollo urbano con proyectos de preservación del patrimonio incluyendo incentivos financieros y estimular la conciencia social.
Integración de jóvenes en procesos de conservación del patrimonio con incentivos sociales y económicos, incrementando capital humano, integrar con adultos mayores.			

**PATRIMONIO Y POBREZA**

UNESCO – WHC – LAC

			Integración con grupos vulnerables (discapacitados, adolescentes) Educación patrimonial en las escuelas Desarrollo de programas de intercambio de jóvenes de áreas urbanas centrales y periféricas.
<b>3.</b> Sitios de patrimonio de la humanidad como ejemplos de gestión innovadora (material, social, cultural, territorial, ambiental). El valor agregado es que la población siente orgullo por la valoración social y económica.	<b>3</b>	Identificar ejemplos de gestión innovadora y efectiva del patrimonio	Desfragmentación del conocimiento y de la gestión (gobernanza y gobernabilidad) Uso de ejemplos exitosos para replicarlos
<b>4.</b> Pobreza y producción de la segregación urbana	<b>4</b>	Definir pobreza y desigualdad	Trabajar con mezclas sociales que fortalezcan lo local y su interacción global. Reconocer el tejido social y la importancia de la coexistencia de diversos sectores
		Medir la pobreza y desigualdad	Gobernanza y gobernabilidad territorial debe ser considerada para la gestión territorial Desfragmentación sectorial en la gestión territorial Autoridad de gestión para cada sitio (insertado en las diferentes escalas administrativas) Rentabilidad social medida en términos de reducción de la desigualdad Se deben usar los desarrollos conceptuales sobre las definiciones de pobreza generados por todas las agencias de Naciones Unidas y otros (academia, Organizaciones No Gubernamentales, Estados, Banco Mundial) Incorporar Indicadores
<b>5.</b> Relación urbano – rural (natural)	<b>5</b>	Identificar ejemplos positivos y negativos de la expansión urbana para la toma de decisiones informadas	Importancia de la interrelación de sitios naturales y centros urbanos como flujos de bienes, servicios, cultura, provisión de servicios ambientales, recreación, salud, etc. Desarrollo de programas de intercambio (inmersión cultural y la dimensión patrimonial) de jóvenes urbanos y rurales

## **ANEXO 3<sup>1</sup>**

### **LISTADO DE AREAS PROTEGIDAS EN AMERICA DEL SUR**

#### **ARGENTINA:**

- Los Glaciares National Park
- Iguazu National Park
- Península Valdés
- Ischigualasto / Talampaya Natural Parks

#### **BOLIVIA:**

- Noel Kempff Mercado National Park

#### **BRAZIL:**

- Iguazu National Park
- Atlantic Forest South-East Reserves
- Discovery Coast Atlantic Forest Reserves
- Central Amazon Conservation Complex
- Pantanal Conservation Area
- Brazilian Atlantic Islands: Fernando de Noronha and Atol das Rocas Reserves
- Cerrado Protected Areas: Chapada dos Veadeiros and Emas National Parks

#### **COLOMBIA:**

- Los Katíos National Park (Danger Listed)
- Malpelo Fauna and Flora Sanctuary

#### **ECUADOR:**

- Galápagos Islands
- Sangay National Park

#### **PERU:**

- Historic Sanctuary of Machu Picchu
- Huascarán National Park
- Manú National Park
- Río Abiseo National Park

#### **SURINAME:**

- Central Suriname Nature Reserve

#### **VENEZUELA:**

- Canaima National Park

---

<sup>1</sup> INTSACHUASKI, Víctor. Presentación en la conferencia dictada por el Dr. Víctor ...en el Seminario Internacional "Patrimonio & Pobreza". Quito, Ecuador. 2012.



## **ANEXO 4: RESUMEN EJECUTIVO**

El presente reporte pretende establecer una reflexión, sobre la contribución del patrimonio al combate a la pobreza y al desarrollo sostenible.

El evento reunió a delegados de diferentes países que trabajan en temas patrimoniales y económicos, especialmente de Chile, Brasil, Argentina, Paraguay, México, Perú, Colombia, Bolivia y Ecuador, con expertos internacionales de España, Francia, Estados Unidos, Brasil.

Durante los dos primeros días del encuentro se realizaron conferencias y en el tercer día se llevaron a cabo mesas de trabajo con el propósito de redactar conclusiones finales.

### **CONSIDERACIONES CONCEPTUALES**

El Patrimonio no puede reconocerse, promoverse ni gestionarse sin circunscribirlo al universo general de políticas sociales públicas de inclusión y capacitación, en tanto la protección del Patrimonio Mundial pasa necesariamente por su apropiación social. Por ello, todo proyecto de nominación en Patrimonio Mundial debe partir de tal base para su sostenibilidad, tendiente a consolidar procesos de relación, resignificación, solidaridad y constitución social ligados a la construcción de ciudadanía.

El proceso de nominación debe basarse en el reconocimiento mutuo, asegurar que cualquier actividad que se realiza en Patrimonio Mundial respete y garantice los derechos y la dignidad humana y la autodeterminación cultural de las comunidades, pueblos y nacionalidades asociadas al sitio. Parte de este derecho es respetar su ritualidad, su geografía sagrada y prácticas ancestrales originales.

Para una reflexión abarcativa sobre Patrimonio Mundial y pobreza, además de los actores habituales –arquitectos, urbanistas, arqueólogos, historiadores del arte y restauradores– resulta indispensable la incorporación de nuevos especialistas en materia de participación social y ciudadana, antropólogos, politólogos, sociólogos, abogados, economistas, geógrafos, etc.

### **METODOLOGIAS DE ANALISIS**

Es necesario mucho trabajo para desarrollar metodologías de apropiación social en torno al patrimonio mundial. Se debe impulsar que los temas de Patrimonio Mundial y pobreza sean incorporados dentro de las agendas de desarrollo sostenible en el marco de cultura y desarrollo de las naciones unidas.

Consolidar un grupo de trabajo de reflexión permanente sobre patrimonio mundial y pobreza en América Latina, generando a su vez alianzas en las plataformas subregionales de integración. Se debe diseñar un programa que identifique mejores prácticas en la socialización de los beneficios de un sitio patrimonio mundial y la forma de redistribución equitativa de los ingresos.

### **ACCIONES**

- Se debe conocer la situación de la pobreza.
- Las acciones de turismo se deben dar considerando a los habitantes pobres
- Se debe educar sobre el valor del sitio. El conocimiento y valoración del patrimonio permite el arraigo de las personas al lugar y la reafirmación de su identidad.
- Los expedientes deben incluir la participación de la población.
- Las autoridades de los sitios patrimoniales deben hacer compromisos para generar programas sociales y culturales que dignifican a las personas y permiten reconocer el patrimonio.
- Los patrimonios mundiales deben servir de ejemplo para los patrimonios locales.
- Desarrollo de metodologías
- Estandarizar la recopilación sobre pobreza, desigualdad, brechas sociales asociadas a los sitios de patrimonio mundial.
- Recopilación de buenas prácticas sobre acciones distributivas de beneficios sociales y económicos de sitios patrimonio mundial.
- Incluir como tema de trabajo el patrimonio mundial y lucha contra la pobreza dentro de la Agenda de Naciones Unidas.
- Explorar como el patrimonio mundial se puede constituir en una marca de calidad socio cultural, cuando va relacionada a la producción de bienes y servicios con contenidos patrimoniales desde el sitio.